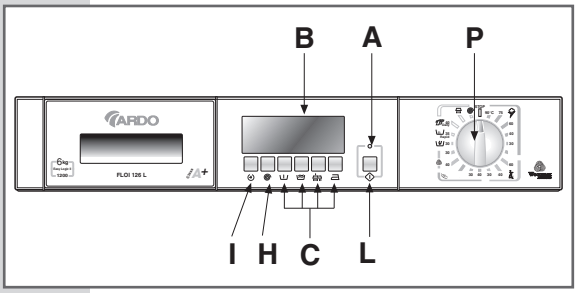
# FUNZIONI PRINCIPALI DELLA LAVATRICE

1




- **A** Led Start
- **B** Display
- **C** Pulsanti funzioni opzionali
- **H** Pulsante selezione centrifuga
- **L** Pulsante partenza
- **I** Pulsante ritardatore di partenza
- **P** Manopola programmi e temperature

# UTILIZZO DELLA LAVATRICE

## CICLO DI LAVAGGIO:

***(Prima di introdurre la biancheria nel cestello accertarsi che le tasche siano prive di eventuali oggetti (ad es. chiodi, monete, aghi, graffette, ecc.) togliere dalle tende gancetti e piombini; questi possono danneggiare sia la biancheria, sia la macchina. Dividere i capi in base al colore, tenendo presente che quelli scuri durante i primi lavaggi tendono a stingere.)***

**Il sistema Easy Logic II riduce automaticamente il tempo di lavaggio, i consumi di acqua e di energia in base alla quantità di biancheria caricata nella macchina. La macchina imposterà automaticamente il ciclo di lavaggio per il mezzo carico o per carichi incompleti, senza il bisogno di alcuna regolazione.**

1. Aprire l'oblò. Caricare nel cestello la biancheria distesa, senza pressarla. **(Capi di diversa grandezza rafforzano l'effetto di lavaggio e si distribuiscono meglio durante la centrifugazione)**.
2. Chiudere l'oblò esercitando una leggera pressione avendo cura di controllare che tra sportello e guarnizione non rimangano incastrati capi di biancheria.
3. Versare nelle rispettive vaschette il detersivo in polvere poco schiumogeno e l'ammorbidente per lavatrici automatiche (vedi capitolo "**USO DEI DETERSIVI**")
4. Chiudere lo scomparto detersivi, facendo attenzione che non venga tolto durante il funzionamento della lavatrice, perché l'acqua potrebbe fuoriuscire.
5. Ruotare la manopola programmatore (**P**) scegliendo il programma e la temperatura desiderata in accordo con il tipo di tessuto da lavare (vedi: "**TABELLE PROGRAMMI**").

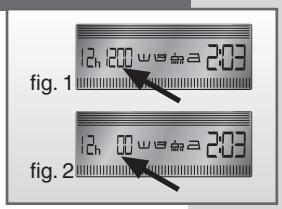
**N.B. Impostando la manopola, automaticamente sul display compare la durata in minuti del ciclo scelto, durante il quale il tempo diminuisce fino alla comparsa della scritta END, che indica la fine del programma.**

6. Scegliere la velocità di centrifuga desiderata premendo il pulsante (**H**) se quella consigliata dalla macchina non corrisponde alle vostre esigenze. (vedi "**CENTRIFUGA VARIABILE**").
7. Selezionare i pulsanti (**C**) con le funzioni da utilizzare (vedi "**FUNZIONI OPZIONALI**"). Le icone delle opzioni scelte e il tempo di lavaggio appariranno sul display, questo sarà diverso a seconda delle funzioni abilitate.
8. Premere se desiderato il pulsante (**I**) (vedi "**RITARDATORE DI PARTENZA**").
9. Premere il pulsante (**L**) per iniziare il ciclo di lavaggio (vedi "**PULSANTE DI PARTENZA**").
10. Al termine del lavaggio, ruotare la manopola del programmatore (**P**) su "**STOP**".
11. Con le mani asciutte staccare la spina della lavatrice dalla rete.
12. Aprire l'oblò e togliere la biancheria.
13. Chiudere il rubinetto di alimentazione dell'acqua.

# UTILIZZO DELLA LAVATRICE

## CENTRIFUGA VARIABILE:

La macchina dispone di una ampia scelta di centrifughe che possono essere selezionate prima dell'avvio del programma. Per variare la centrifuga basta semplicemente premere il pulsante (**H**) fino al raggiungimento del valore desiderato (fig.1); se si desidera escludere la centrifuga premere il pulsante fin tanto che sul display rimaranno il simbolo della centrifuga stesso e la scritta "**00**" (fig.2).



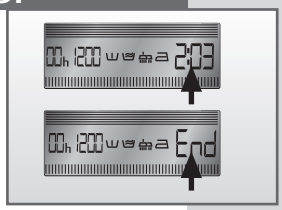

**N.B. La velocità massima di centrifuga varia a seconda del modello ed è quella segnalata sulla tabella caratteristiche tecniche. La velocità di centrifuga massima consigliata , è quella che automaticamente si evidenzia al momento della selezione del programma.**

### Controllo antisbilanciamento del carico in centrifuga:

Questa lavatrice è dotata di uno speciale sistema di controllo elettronico per il corretto bilanciamento del carico. Il sistema, prima di ogni centrifuga, fa in modo che i panni si dispongano nel cestello, nel modo più uniforme possibile. In caso di distribuzione irregolare della biancheria, per motivi di sicurezza, la velocità di centrifugazione finale verrà ridotta e in casi di alto sbilanciamento del carico, non verrà effettuata.

## DISPLAY E DURATA DEL CICLO DI LAVAGGIO:

Ad ogni programma selezionato tramite la manopola (**P**), apparirà sul display la velocità di centrifuga consigliata, le opzioni selezionate e il tempo della durata del ciclo; tale tempo diminuirà sino ad arrivare a zero a programma terminato, e la scritta "**END**" comparira sul display. A questo punto, sarà possibile estrarre la biancheria.

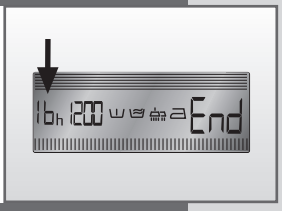



**N.B. La durata del ciclo di lavaggio indicata inizialmente dal display, è puramente indicativa, in quanto può essere influenzata da diversi fattori come: temperatura e pressione di ingresso dell'acqua e quantità di biancheria caricata nel cestello. Durante il lavaggio l'elettronica della macchina modificherà automaticamente il tempo necessario per il ciclo impostato in base a questi fattori, ottenendo così la miglior performance con il minor tempo.**

## RITARDATORE DI PARTENZA:

La macchina è dotata di una funzione che permette di ritardare il lavaggio fino ad un massimo di 16 ore, ad ogni pressione del pulsante (**I**) sul display appariranno le ore da 1...a 16 che bisogna attendere prima che la macchina inizi il ciclo di lavaggio. Dopo aver premuto il tasto (**L**) la lavatrice atteso il numero di ore impostato, inizierà automaticamente il ciclo di lavaggio.

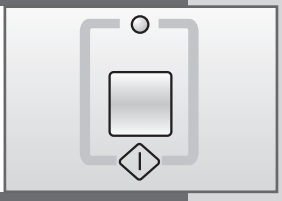
**(utile anche nelle utenze con agevolazioni tariffarie d'energia elettrica per fasce orarie).**




## PULSANTE PARTENZA:

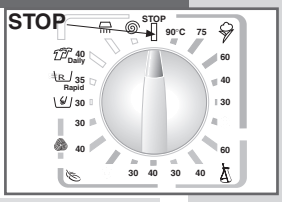
Dopo aver effettuato tutte le operazioni descritte nei punti da 1 a 8 del paragrafo "**CICLO DI LAVAGGIO**" premendo questo pulsante la lavabiancheria inizia il ciclo di lavaggio.

Il relativo led si accenderà dopo circa 2-3 secondi, ad indicare che l'oblò è bloccato e il programma è iniziato.



## "STOP" SUL PROGRAMMATORE:

La funzione di stop è quella di resettare la lavabiancheria. Se per qualsiasi motivo durante un ciclo di lavaggio si desiderasse variarlo, o si decidesse in un secondo momento di aggiungere altra biancheria all'interno della macchina, basta semplicemente posizionare la manopola del programmatore nella posizione di "**STOP**", il led "**START**" si spegne, quindi reimpostare la manopola sul nuovo programma desiderato e premere il pulsante "**START**".



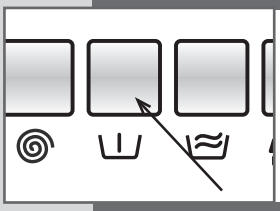

**Attenzione!! si consiglia di utilizzare questa funzione solo se strettamente necessario e soltanto se il programma da resettare è iniziato da non più di 3 minuti. Prima di poter aprire l'oblò dopo un reset, bisogna attendere 2 minuti per il suo sbloccaggio.**

# FUNZIONE OPZIONALI



**Se uno dei pulsanti sotto riportati viene selezionato il relativo simbolo apparirà sul dispay. Mentre se vi accorgete che lo avete selezionato per errore o avete cambiato idea, per togliere l'opzione, ripremerlo nuovamente.**

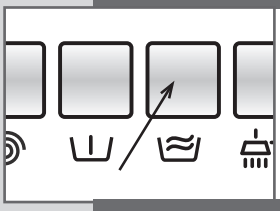
## PRELAVAGGIO:



Premendo questo pulsante, si ottiene un prelavaggio corto con una temperatura massima di 40°C per una durata di circa 10 minuti. Tale funzione può essere usata soltanto sui programmi "**COTONE**, **SINTETICI** e **DAILY**".

**N.B. Se utilizzate questa opzione, il detersivo deve essere versato anche nell'apposita vaschetta per il prelavaggio.**

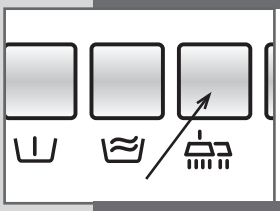
## LAVAGGIO ENERGICO:



Premendo questo pulsante, la macchina effettuerà un lavaggio a temperatura impostata ma con maggior tempo.

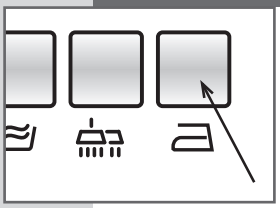
Il pulsante è attivo sui programmi "**COTONE**" e "**SINTETICI**".

## RISCIACQUO SUPPLEMENTARE:



La lavabiancheria è stata progettata per garantire il minor consumo di acqua. Per pelli sensibili, per zone con acqua molto dolce, o nel caso si notassero eventuali residui di detersivo a fine ciclo, premendo questo pulsante la macchina effettuerà un risciacquo aggiuntivo.

## ANTIPIEGA:



Premendo questo pulsante, al termine del ciclo di lavaggio i panni all'interno della lavabiancheria continuano a girare per altri trenta minuti riducendone la sgualcitura. Con questa funzione la centrifuga di esercizio è di 800 giri. La funzione non è attiva per il programma "**LANA**".

**N. B. L'uso delle funzioni opzionali sono vincolate al tipo di programma prescelto, per cui se la funzione non è consentita dal programma non sarà possibile abilitare il pulsante (vedi TABELLA PROGRAMMI).**

# TABELLA PROGRAMMI

| MANOPOLA PROGRAMMI | TEMPERATURE D'ESERCIZIO | ETICHETTATURE | TIPI DI TESSUTO | Comparti detersivo | PULSANTI ABILITATI | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | | |
| COTONE | 90° | 90 | Tessuti bianchi in cotone molto sporchi, con macchie anche di natura organica. | 2 1 | ● | ● | ● | ● |
| COTONE | 75° | 75 | Per lenzuola,camicie, tovaglie, asciugamani in tessuti resistenti molto sporchi | 2 1 | ● | ● | ● | ● |
| COTONE * | 60° | 60 | Per camicie, tovaglie, asciugamani in tessuti resistenti sporco normale | 2 1 | ● | ● | ● | ● |

● FUNZIONE ABILITATA ○ FUNZIONE NON ABILITATA 1 OPZIONALE CON IL PULSANTE PRELAVAGGIO PREMUTO

* Programma di riferimento per la classificazione energetica, in accordo con la norma EN60456 con velocità massima di centrifuga e pulsante lavaggio energico selezionato.

Programma antibatterico.

# TABELLA PROGRAMMI

| MANOPOLA PROGRAMMI | TEMPERATURE D'ESERCIZIO | ETICHETTATURE | TIPI DI TESSUTO | Comparti detersivo | PULSANTI ABILITATI | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ** COTONE | 40° | 40 | Per camicie, tovaglie, asciugamani, intimo in tessuti e colori delicati normalmente sporchi | 2 1 | ● | ● | ● | ● |
| COTONE | 30° | 30 | Tessuti con colori delicati biancheria leggermente sporca | 2 1 | ● | ● | ● | ● |
| COTONE | FREDDO | —— | Tessuti delicati | 2 1 | ○ | ○ | ● | ● |
| SINTETICI | 60° | 60 | Tessuti sintetici con colori resistenti molto sporchi | 2 1 | ● | ● | ● | ● |
| SINTETICI | 40° | 40 | Tessuti sintetici con colori delicati poco sporchi | 2 1 | ● | ● | ● | ● |
| SINTETICI | 30° | 30 | Tessuti sintetici con colori delicati poco sporchi | 2 1 | ● | ● | ● | ● |
| DELICATI | 40° | 40 | Tessuti in cotone delicato, viscosa e misti delicati | 2 1 | ○ | ○ | ○ | ● |
| DELICATI | 30° | 30 | Tessuti in cotone delicato, viscosa e misti delicati | 2 1 | ○ | ○ | ○ | ● |
| DELICATI | FREDDO | —— | Tessuti delicati | 2 1 | ○ | ○ | ○ | ● |
| LANA *** | 40° | | Tessuti in lana lavabili in lavatrice | 2 1 | ○ | ○ | ○ | ○ |
| LANA | 30° | 30 | Tessuti in lana lavabili in lavatrice | 2 1 | ○ | ○ | ○ | ○ |
| LAVAGGIO A MANO | —— | —— | Tessuti lavabili a mano | 2 1 | ○ | ○ | ○ | ○ |
| LAVAGGIO RAPIDO | 35° | 35 | Tessuti in cotone delicato, viscosa e misti delicati poco sporchi durata circa 35/40 Min | 2 1 | ○ | ○ | ○ | ○ |
| LAVAGGIO GIORNALIERO | 40° | 40 | Tessuti in cotone delicato, colorati delicati leggermente sporchi di uso giornaliero | 2 1 | ● | ○ | ● | ● |
| RISCIACQUI | —— | —— | Per risciacquare e rinfrescare la biancheria | 2 1 | ○ | ○ | ● | ○ |
| SCARICO E CENTRIFUGA | —— | —— | Scarico e centrifuga finale | 2 1 | ○ | ○ | ○ | ○ |

● FUNZIONE ABILITATA ○ FUNZIONE NON ABILITATA 1 OPZIONALE CON IL PULSANTE PRELAVAGGIO PREMUTO

** Nota per istituti di verifica : programma breve con la metà del carico max.

*** Il programma "ciclo lana" di questa lavatrice è stato approvato da Woolmark per il lavaggio dei capi in lana etichettati "lavabile in lavatrice" che recano i marchi di The Woolmark Company. Seguire le istruzioni riportate sull'etichetta cucita al capo e le indicazioni fornite dal fabbricante della lavatrice. M0402-M0403-M0404-M0405.

# CARATTERISTICHE TECNICHE

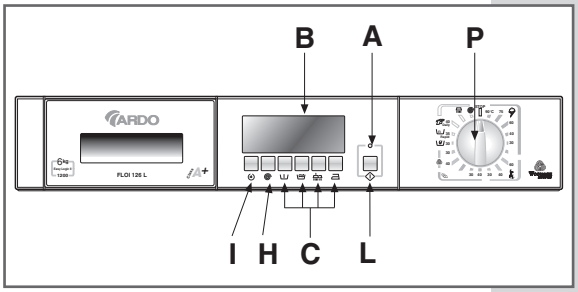


| *MODELLO* → | | FLOI 147 L | FLOI 126 L |
|---|---|---|---|
| ***Dimensioni:*** | Larghezza cm.: | 59.5 | 59.5 |
| | Altezza cm.: | 85.0 | 85.0 |
| | Profondità cm.: | 55.0 | 55.0 |
| ***Carico massimo consigliato durante il lavaggio:*** | | 7,0 Kg | 6,0 Kg |
| | | 3,5 Kg | 3,0 Kg |
| | | 1,5 Kg | 1,5 Kg |
| ***Centrifuga max: (rpm)*** | | 1400 | 1200 |
| ***Pressione dell'acqua*** | | min. 0,05 MPa - max. 1 MPa | |
| ***Potenza max assorbita/ Collegamento elettrico*** | | vedi targhetta caratteristiche | |

# NOTE

# 6 MAIN FUNCTIONS OF THE WASHING MACHINE

- **A** Start LED
- **B** Display
- **C** Optional function buttons
- **H** Spin selector button
- **L** Start button
- **I** Delayed start button
- **P** Programme and temperature knob




# USING THE WASHING MACHINE

## WASH CYCLE:

***Before placing the washing in the drum, make sure that there are no items left in the pockets (e.g. nails, coins, needles, paper clips, etc.) and remove hooks and lead weights from curtains. All these could cause damage to the washing and the washing machine. Sort the washing according to colour, bearing in mind that dark colours will tend to fade during the first few washes.***

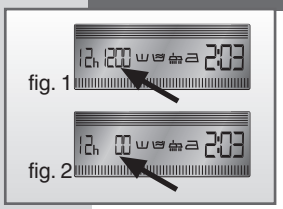
**The Easy Logic II system automatically reduces the wash time and water and power consumption according to the amount of washing placed in the drum. The washing machine will automatically programme a half-load or incomplete load wash cycle without the need for any user intervention.**

1. Open the door. Load the washing loosely in the drum without compacting it. (Items of different sizes strengthen the washing action and are distributed better during spinning).
2. Close the door using a light pressure. Check that none of the items have become trapped between the door and the gasket.
3. Add a low-suds powder detergent and softener designed for automatic washing machines in the respective compartments (see chapter **"USE OF DETERGENTS**).
4. Close the detergent drawer. Do not open the drawer while the machine is working as this may cause water to spill out.
5. Rotate the programmer knob (**P**) to select the programme and required temperature according to the type of fabric to wash (see: "**PROGRAMME TABLES**".

**N.B.: Once the programme knob has been set, the display will automatically show the duration of the selected cycle in minutes. During the wash, this value will decrease until the word END is displayed to denote the end of the programme.**

6. If the spin speed selected by the washing machine does not meet with your needs, select the required speed by pressing button (**H**). (see "**VARIABLE SPIN**").
7. Select the (**C**) buttons with the required functions (see "**OPTIONAL FUNCTIONS**"). The icons of the selected options and the wash time will appear on the display. The display will differ according to the options enabled.
8. Press button (**I**) if required (see "**DELAYED START**")
9. Press button (**L**) to start the wash cycle (see "**START BUTTON**")
10. On completion of the wash, rotate the programmer knob (**P**) to the "**STOP**" position,
11. With dry hands, unplug the washing machine from the mains supply.
12. Open the door and remove the washing.
13. Close the water feed valve.

## VARIABLE SPIN:



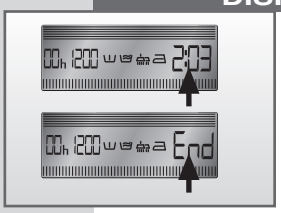

The machine offers a wide selection of spin speeds that can be selected before starting the wash programme. To change the spin speed, simply press button (**H**) until the value required is displayed (fig. 1). If the spin is to be excluded, press the button until the spin symbol itself appears on the display together with "00" (fig. 2).

**NB. The maximum spin speed will vary according to the model and is indicated in the technical characteristics table of the washing machine. The maximum recommended spin speed for each programme is that displayed automatically when the wash programme is selected.**

### Load imbalance check during spinning:

This washing machine is fitted with a special electronic load balancing control system. Before each spin, the system makes sure that the clothes are distributed as uniformly as possible in the drum. If the washing is not distributed uniformly, the final spin speed is reduced for safety reasons, while if the load is drastically out of balance, the spin is not effected.

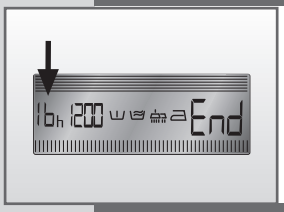
## DISPLAY AND DURATION OF THE WASH CYCLE:



At each programme position selected with knob (**P**), the display will indicate the corresponding spin speed, the options selected and the wash cycle duration time. The time display will reduce as the cycle progresses to arrive at zero on completion of the programme. At this point, the word "**END**" will appear on the display. The washing can now be removed from the machine.

**N.B. : The duration of the wash cycle initially displayed is purely indicative, in that it can be influenced by a number of factors such as: temperature and pressure of the feed water and the quantity of washing in the drum. During the wash, the machine's electronics will automatically modify the time necessary to complete the selected wash on the basis on these factors. This will produce the best wash performance in the shortest time period.**

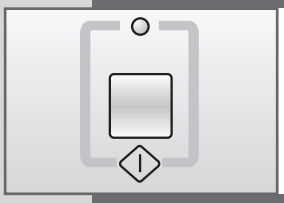
## DELAYED START:



The washing machine is equipped with a function that allows the start of the wash to be delayed for up to a maximum of 16 hours. Each time button (**I**) is pressed, the number of hours from 1 to 16 that the washing machine will wait until starting the wash cycle is displayed. Once button (**L**) has been pressed, the washing machine will automatically start the wash cycle after the number of hours set.

**(This function is also useful for users with off-peak electricity).**

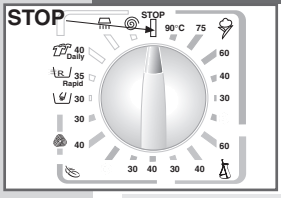
## START BUTTON:



After all the operations described in points 1 to 8 of paragraph "**WASH CYCLE**" have been carried out, pressing this button will start the wash cycle.

The relative indicator light will light up after approximately 2 -3 seconds to indicate that the door is locked and the the wash programme has started.

## PROGRAMMER KNOB "STOP":




The stop function resets the washing machine. If, for any reason, you want to change the wash programme or add more washing to the load during the wash cycle, simply place the programmer knob in position "**STOP**". The "**START**" led will switch off.

Then re-position the knob on the new programme and press the "**START**" button.

**Warning!! Only use this function if strictly necessary and then only if the programme to reset has not been running for more than 3 minutes. Before opening the door after a reset, wait 2 minutes for the locking mechanism to release.**

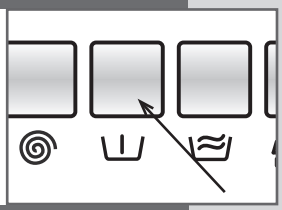
# OPTIONAL FUNCTIONS

**If one of the following buttons is selected, the relative symbol will appear on the display. If a function button has been pressed by mistake or is no longer required, the option can be cancelled by simply re-pressing the button.**

## PRE-WASH:

Press this button to obtain a short prewash of maximum temperature 40°C and approximately 10 minutes duration. This function can only be used on the "**COTTON**", "**SYNTHETICS**" and "**DAILY**" programmes.

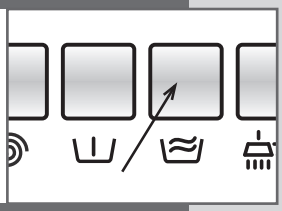
**N.B.: When this option is used, the detergent must also be added to the appropriate pre-wash compartment.**



## ENERGETIC WASH:

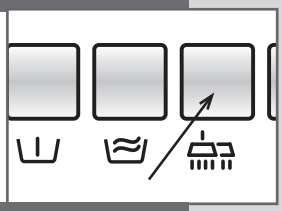
When this button is pressed, the washing machine will run a wash cycle at the set temperature, though with a longer duration.

The button is enabled for the "**COTTON**" and "**SYNTHETIC**" programmes.



## EXTRA RINSE:

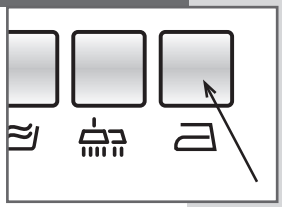
The washing machine has been designed to guarantee reduced water consumption. For sensitive skins, in very soft water areas, or in the case where detergent residues are noticed at the end of the wash cycle, pressing this button will add one more rinse to the wash programme.



## ANTI-CREASE:

When this button is pressed, at the end of the wash cycle, the items loaded in the washing machine will continue to rotate for a further thirty minutes to reduce creasing. With this function enabled, the spin speed is 800 rpm. The function cannot be activated for the **"WOOL"** programme.

**NB. The use of the optional functions depends on the type of programme selected. Consequently, if the wash programme does not include this function, the button cannot be enabled (see "PROGRAMME TABLES").**



# PROGRAMME TABLE

| PROGRAMMER KNOB | TEMPERATURE D'ESERCIZIO | WASH TEMPERATURE LABELS | FABRIC TYPE | Detergent compartments | BUTTONS ENABLED | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| COTTON | 90° | 90 | Heavily soiled white cotton fabrics with organic stains. | 2 1 | ● | ● | ● | ● |
| COTTON | 75° | 75 | Sheets, shirts, tablecloths and towels that are resistant and heavily soiled. | 2 1 | ● | ● | ● | ● |
| COTTON * | 60° | 60 | For shirts, tablecloths and towels that are resistant and normally soiled. | 2 1 | ● | ● | ● | ● |

● **FUNCTION ENABLED** ○ **FUNCTION DISABLED** 1 **OPTIONAL WITH THE PRE-WASH BUTTON PRESSED.**

* Reference program for energy classification purposes according to standard EN 60456 with maximum spin speed and energetic wash button selected.

Antibacterial programme.

# PROGRAMME TABLE

| PROGRAMMER KNOB | TEMPERATURE D'ESERCIZIO | WASH TEMPERATURE LABELS | FABRIC TYPE | Detergent compartments | BUTTONS ENABLED | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ** COTTON | 40° | 40 | For medium soiled shirts, tablecloths, towels and underwear in delicate coloured fabrics | 2 ❀ 1 | ● | ● | ● | ● |
| COTTON | 30° | 30 | Delicate coloured fabrics that are lightly soiled. | 2 ❀ 1 | ● | ● | ● | ● |
| COTTON | COLD | —— | Delicate fabrics. | 2 ❀ 1 | ○ | ○ | ● | ● |
| SYNTHETICS | 60° | 60 | Heavily soiled colourfast synthetic fabrics. | 2 ❀ 1 | ● | ● | ● | ● |
| SYNTHETICS | 40° | 40 | Delicate coloured synthetic fabrics that are lightly soiled. | 2 ❀ 1 | ● | ● | ● | ● |
| SYNTHETICS | 30° | 30 | Delicate coloured synthetic fabrics that are lightly soiled. | 2 ❀ 1 | ● | ● | ● | ● |
| DELICATES | 40° | 40 | Delicate cotton, viscous and mixed delicate fabrics. | 2 ❀ 1 | ○ | ○ | ○ | ● |
| DELICATES | 30° | 30 | Delicate cotton, viscous and mixed delicate fabrics. | 2 ❀ 1 | ○ | ○ | ○ | ● |
| DELICATES | COLD | —— | Delicate fabrics. | 2 ❀ 1 | ○ | ○ | ○ | ● |
| WOOL *** | 40° | | Machine washable wool. | 2 ❀ 1 | ○ | ○ | ○ | ○ |
| WOOL | 30° | 30 | Machine washable wool. | 2 ❀ 1 | ○ | ○ | ○ | ○ |
| HAND WASH | —— | —— | Hand washable fabrics | 2 ❀ 1 | ○ | ○ | ○ | ○ |
| QUICK WASH | 35° | 35 | Delicate cotton, viscous and mixed delicate fabrics lightly soiled of approximately 35/40 minutes duration. | 2 ❀ 1 | ○ | ○ | ○ | ○ |
| DAILY WASH | 40° | 40 | Delicate cotton, delicate coloured fabrics lightly soiled by daily use. | 2 ❀ 1 | ● | ○ | ● | ● |
| RINSES | —— | —— | To rinse and refresh the washing. | 2 ❀ 1 | ○ | ○ | ● | ○ |
| DRAIN AND SPIN | —— | —— | Drain and final spin. | 2 ❀ 1 | ○ | ○ | ○ | ○ |

● FUNCTION ENABLED ○ FUNCTION DISABLED 1 OPTIONAL WITH THE PRE-WASH BUTTON PRESSED

** Note for test centres: Short programme with half max. load.

*** The "wool cycle" programme of this washing machine has been approved by Woolmark for washing items labelled "machine washable wool" and bearing The Woolmark Company symbols. Follow the instructions reported on the label sewn into the clothing item and those supplied by the washing machine manufacturer. M0402-M0403-M0404-M0405.

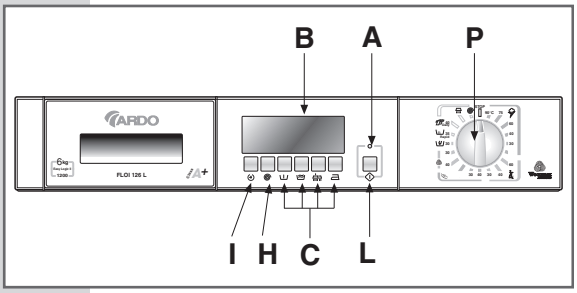
# PROGRAMME TABLE

| MODEL → | | FLOI 147 L | FLOI 126 L |
|---|---|---|---|
| Dimensions: | Width cm: | 59.5 | 59.5 |
| | Height cm: | 85.0 | 85.0 |
| | Depth cm: | 55.0 | 55.0 |
| Maximum recommended load during washing: | | 7,0 Kg | 6,0 Kg |
| | | 3,5 Kg | 3,0 Kg |
| | | 1,5 Kg | 1,5 Kg |
| Max. spin: (rpm) | | 1400 | 1200 |
| Water pressure | | min. 0.05 MPa - max. 1 MPa | |
| Max. absorbed power / Electrical connection | | see characteristics plate | |

# NOTES

## HAUPTSÄCHLICHE FUNKTIONEN DER WASCHMASCHINE






- **A** LED Start
- **B** Display
- **C** Sonderfunktionstasten
- **H** Wahltaste Schleuderdrehzahl
- **L** Starttaste
- **I** Taste für Startverzögerung
- **P** Programm- und Temperaturwähler

## GEBRAUCH DER WASCHMASCHINE

### WASCHGANG:

***Vor dem Einfüllen der Wäsche sicherstellen, dass sämtliche Taschen leer sind und keine Nägel, Münzen, Nadeln, Klammern, usw. enthalten. Von Vorhängen die Haken und Bleibänder entfernen; derlei Gegenstände können die Wäsche und die Maschine beschädigen. Die Wäsche nach Farben sortieren, wobei zu beachten ist, dass dunkle Wäschestücke während der ersten Wäsche oftmals Farbe abgeben.***

**Das System Easy Logic II passt die Waschdauer, sowie den Wasser- und Stromverbrauch automatisch der jeweils in die Maschine eingefüllten Wäschemenge an. Die Maschine stellt sich automatisch auf halbe Füllung oder Teilfüllung, ohne irgendwelche Einstellungen.**

1. Das Einfüllfenster öffnen. Die Wäsche locker in die Trommel einfüllen. (**Wäschestücke unterschiedlicher Größe wirken sich günstig auf die Waschwirkung aus und lassen sich beim Schleudern besser verteilen**).
2. Das Einfüllfenster mit leichtem Druck schließen, dabei darauf achten, dass keine Wäschestücke eingeklemmt werden.
3. In die Einspülkammern wenig schäumendes Waschpulver und Weichspüler für Waschautomaten einfüllen (siehe Kapitel "**VERWENDUNG DER WASCHMITTEL**")
4. Das Waschmittelfach so verschließen, dass es sich während des Betriebs der Waschmaschine nicht lockern kann, weil sonst Wasser austreten könnte.
5. Den Programmwähler (**P**) auf das für das zu waschende Gewebe passende Programm und die Temperatur verstellen (siehe: "**PROGRAMMTABELLE**").

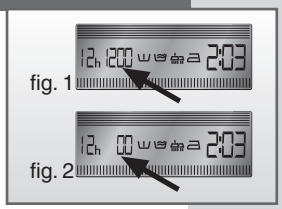
**NB: Beim Verstellen des Programmwählers erscheint am Display automatisch die Dauer des gewählten Waschgangs in Minuten, die dann abläuft, bis die Aufschrift END anzeigt, dass das Programm abgeschlossen ist.**

6. Falls die von der Maschine vorgeschlagenen Touren nicht den jeweiligen Bedürfnissen entsprechen, mit der Taste (**H**) die gewünschte Schleuderdrehzahl wählen. (siehe "**VARIABLE SCHLEUDERDREHZAHL**").
7. Die Tasten (**C**) der gewünschten Funktionen selektieren (siehe „**SONDERFUNKTIONEN**"). Die Ikonen der gewählten Optionen und die Waschzeit erscheinen am Display, das folglich je nach den aktivierten Funktionen unterschiedlich aussieht.
8. Im Bedarfsfall die Taste (**I**) drücken (siehe „**STARTVERZÖGERUNG**").
9. Die Taste (**L**) drücken, um den Waschgang zu starten (siehe „**STARTTASTE**").
10. Nach der Wäsche den Programmwähler (**P**) auf "**STOPP**" verstellen.
11. Mit trockenen Händen den Gerätestecker ausstecken.
12. Das Einfüllfenster öffnen und die Wäsche herausnehmen.
13. Den Wasserhahn schließen.

# GEBRAUCH DER WASCHMASCHINE

## VARIABLE SCHLEUDERDREHZAHL

Die Maschine bietet mehrere Schleuderdrehzahlen, die vor dem Starten eines Programms eingestellt werden können. Zum Verändern der Schleuderdrehzahl einfach die Taste (**H**) solange drücken, bis der gewünschte Wert erhalten ist (Abb. 1); soll die Schleuder ausgeschlossen werden, die Taste solange drücken, bis am Display das Schleudersymbol und die Aufschrift „**00**“ erscheinen (Abb. 2).



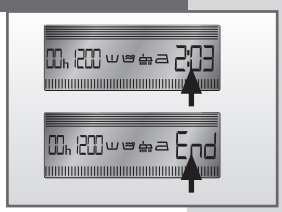

**NB: die höchste Schleuderdrehzahl hängt vom Modell ab und ist in der Tabelle der technischen Merkmale angegeben. Die empfohlene höchste Schleuderdrehzahl ist jene, die automatisch angezeigt wird, wenn das Programm gewählt wird.**

### Unwuchtkontrollsystem der Schleuderfüllung:

Diese Waschmaschine ist mit einem speziellen elektronischen Kontrollsystem ausgestattet, welches die Wäsche optimal in der Trommel verteilt. Dieses System sorgt vor jedem Schleudergang dafür, dass die Wäsche so gleichmäßig wie möglich in der Trommel verteilt wird. Falls die Wäsche unregelmäßig verteilt ist, wird die Geschwindigkeit des letzten Schleudergangs aus Sicherheitsgründen vermindert, und bei starker Unwucht ganz ausgelassen.

## DISPLAY UND DAUER DES WASCHGANGS:

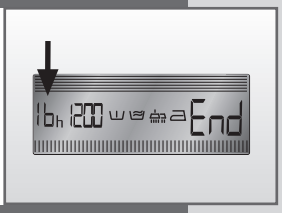
Bei jedem mit dem Programmwähler (**P**) eingestellten Programm, erscheinen am Display die entsprechende Schleuderdrehzahl und die Dauer des Waschgangs; diese Dauer läuft dann ab, bis nach Ablauf des Programms 0 erreicht wird und am Display die Aufschrift “**END**” erscheint. Danach kann die Wäsche aus der Trommel genommen werden.



**NB: Die anfangs am Display angezeigte Waschgangdauer ist rein hinweisend, weil sie von verschiedenen Faktoren beeinflusst werden kann, wie: Temperatur und Druck des zulaufenden Wassers, sowie Menge der in die Trommel eingelegten Wäsche. Während der Wäsche passt die Elektronik der Maschine die für den Waschgang erforderliche Zeit automatisch auf Grundlage dieser Faktoren an, und erreicht so die bestmögliche Leistung in der kürzesten Zeit.**

## STARTVERZÖGERUNG:

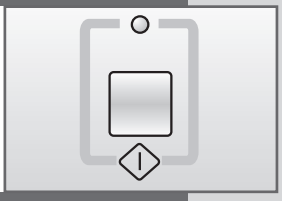
Die Maschine bietet eine Funktion, mit welcher der Waschbeginn um bis zu 16 Stunden verzögert werden kann; bei jedem Drücken der Taste (**I**) erscheinen am Display die Stunden von 1 bis 16, die ablaufen sollen, bevor die Waschmaschine mit der Wäsche beginnt. Nachdem die Taste (**L**) gedrückt wurde, beginnt die Maschine automatisch den Waschgang, sobald die eingestellte Stundenzahl abgelaufen ist.



**(mit dieser Funktion können Niedertarifzeiten bequem genutzt werden).**

## STARTTASTE:

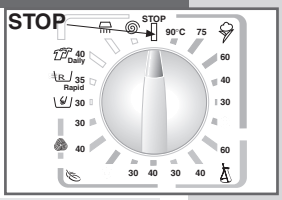
Nachdem alle unter den Punkten 1 bis 8 des Absatzes „**WASCHGANG**“ beschriebenen Operationen ausgeführt worden sind, wird durch Drücken dieser Taste der Waschgang gestartet.



Die entsprechende LED schaltet sich nach 2-3 Sekunden ein, wodurch angezeigt wird, dass das Einfüllfenster verriegelt ist und das Programm begonnen hat.

## „STOPP“ AM PROGRAMMWÄHLER:

Mit der Stopp-Funktion wird die Waschmaschine zurückgesetzt. Wenn während eines Waschgangs das Programm aus irgendeinem Grund verändert werden soll, oder wenn ein vergessenes Wäschestück in die Trommel eingelegt werden soll, den Programmwähler einfach auf die Position „**STOPP**“ stellen, die LED “**START**” verlöscht, dann den Wähler auf das neue Programm verstellen und die Taste für „**START**“ drücken.

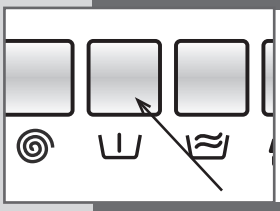



**Achtung!! Verwenden Sie diese Funktion nur wenn unbedingt nötig und nur, wenn das zurückzusetzende Programm seit nicht mehr als 3 Minuten läuft. Bevor das Einfüllfenster nach einem Reset geöffnet werden kann, müssen 2 Minuten für seine Entriegelung abgewartet werden.**

# SONDERFUNKTIONEN

**Wenn eine der nachstehend aufgeführten Tasten selektiert wird, erscheint am Display das entsprechende Symbol. Um die Option zu annullieren falls die Taste irrtümlich selektiert wurde, dieselbe einfach erneut betätigen.**

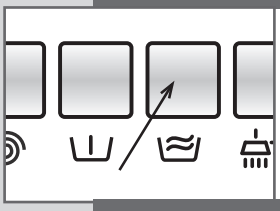
## VORWÄSCHE:



Durch Drücken dieser Taste wird eine Kurzwäsche mit einer Höchsttemperatur von 40°C eingestellt, die ungefähr 10 Minuten dauert. Diese Funktion ist nur nutzbar mit den Programmen „**BAUMWOLLE**, **SYNTHETIKGEWEBE** und **DAILY**“.

**N.B: Wird diese Option genutzt, muss Waschmittel auch in die Einspülkammer für Vorwäsche eingefüllt werden.**

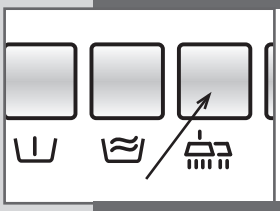
## ENERGISCHE WÄSCHE:



Wenn diese Taste gedrückt wird, erfolgt der Waschgang bei der eingestellten Temperatur, dauert aber länger.

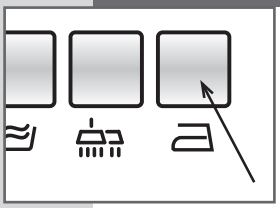
Diese Funktion ist möglich bei den Programmen “**BAUMWOLLE**” und “**SYNTHETIKGEWEBE**”.

## ZUSÄTZLICHER SPÜLGANG:



Die Waschmaschine wurde für möglichst niedrigen Wasserverbrauch konzipiert. Bei empfindlicher Haut, in Gebieten mit sehr weichem Wasser, oder wenn Sie nach Ablauf des Waschgangs Waschmittelrückstände bemerken, kann durch Drücken dieser Taste ein zusätzlicher Spülgang ausgelöst werden.

## KNITTERSCHUTZ:



Durch Drücken dieser Taste werden die Wäschestücke in der Trommel noch für weitere dreißig Minuten bewegt, damit sie nicht zu stark knittern. Bei dieser Funktion beträgt die Betriebsschleuderdrehzahl 800 Umdrehungen. Diese Funktion steht für das Programm “**WOLLE**” nicht zur Verfügung.

**NB: Die Nutzung der Sonderfunktionen hängt vom gewählten Programm ab, und wenn eine solche Funktion nicht mit dem Programm kompatibel ist, kann die betreffende Taste auch nicht aktiviert werden (siehe PROGRAMMTABELLE).**

# PROGRAMMTABELLEN

| PROGRAMMWÄHLER | BETRIEBSTEMPERATUREN | PFLEGE-ETIKETT | GEWEBEARTEN | Waschmittelkammern | AKTIVIERTE TASTEN | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | | |
| BAUMWOLLE | **90°** | 90 | Stark verschmutzte Weißwäsche aus Baumwolle, auch mit organischen Flecken. | 2 1 | ● | ● | ● | ● |
| BAUMWOLLE | **75°** | 75 | Für Bettwäsche, Oberhemden, Tischwäsche, Handtücher aus strapazierfähigem Gewebe, stark verschmutzt | 2 1 | ● | ● | ● | ● |
| * BAUMWOLLE | **60°** | 60 | Für Oberhemden, Tischwäsche, Handtücher aus strapazierfähigem Gewebe, normal verschmutzt. | 2 1 | ● | ● | ● | ● |

● **AKTIVIERTE FUNKTION** ○ **DEAKTIVIERTE FUNKTION** 1' **WAHLWEISE BEI GEDRÜCKTER TASTE FÜR VORWÄSCHE**

* Referenzprogramm zur Energieklassifizierung gemäß EN60456 bei höchster Schleuderdrehzahl und gedrückter Energiespartaste ≈.

Antibakterielles Programm

# PROGRAMMTABELLE

| PROGRAMMWÄHLER | BETRIEBSTEMPERATUREN | PFLEGE-ETIKETT | GEWEBEARTEN | Waschmittelkammern | AKTIVIERTE TASTEN | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ** BAUMWOLLE | 40° | 40 | Für Oberhemden, Tischtücher Handtücher, Unterwäsche aus empfindlichen Geweben und zarten Farben, normal verschmutzt | 2 1 | ● | ● | ● | ● |
| BAUMWOLLE | 30° | 30 | Nicht farbechte Buntwäsche, leicht verschmutzt | 2 1 | ● | ● | ● | ● |
| BAUMWOLLE | KALTWÄSCHE | —— | Feinwäsche | 2 1 | ○ | ○ | ● | ● |
| SYNTHETIK GEWEBE | 60° | 60 | Farbechte Synthetikgewebe, stark verschmutzt | 2 1 | ● | ● | ● | ● |
| SYNTHETIK GEWEBE | 40° | 40 | Nicht farbechte Synthetikgewebe, leicht verschmutzt | 2 1 | ● | ● | ● | ● |
| SYNTHETIK GEWEBE | 30° | 30 | Nicht farbechte Synthetikgewebe, leicht verschmutzt | 2 1 | ● | ● | ● | ● |
| SYNTHETIKGEWEBE | 40° | 40 | Empfindliche Baumwollgewebe, Viskose und empfindliche Mischgewebe | 2 1 | ○ | ○ | ○ | ● |
| SYNTHETIKGEWEBE | 30° | 30 | Empfindliche Baumwollgewebe, Viskose und empfindliche Mischgewebe | 2 1 | ○ | ○ | ○ | ● |
| SYNTHETIKGEWEBE | KALTWÄSCHE | —— | Feinwäsche | 2 1 | ○ | ○ | ○ | ● |
| WOLLE *** | 40° | | Waschmaschinenfeste Wolle | 2 1 | ○ | ○ | ○ | ○ |
| WOLLE | 30° | 30 | Waschmaschinenfeste Wolle | 2 1 | ○ | ○ | ○ | ○ |
| HANDWÄSCHE | —— | —— | Handwaschbare Gewebe | 2 1 | ○ | ○ | ○ | ○ |
| KURZWÄSCHE | 35° | 35 | Kurzprogramm von 35-40 Minuten für leicht verschmutzte empfindliche Baumwollgewebe, Viskose, Tempfindliche Mischgewebe | 2 1 | ○ | ○ | ○ | ○ |
| TÄGLICHE WÄSCHE | 40° | 40 | Tägliche Wäsche empfindlicher Baumwollgewebe und empfindlicher Buntwäsche, leicht verschmutzt | 2 1 | ● | ○ | ● | ● |
| SPÜLEN | —— | —— | Zum Spülen und Auffrischen der Wäsche | 2 1 | ○ | ○ | ● | ○ |
| ABPUMPEN UND SCHLEUDERN | —— | —— | Abpumpen und Endschleudern | 2 1 | ○ | ○ | ○ | ○ |

● AKTIVIERTE FUNKTION ○ DEAKTIVIERTE FUNKTION 1 WAHLWEISE BEI GEDRÜCKTER TASTE FÜR VORWÄSCHE

** Anmerkung für Prüfinstitute: Kurzprogramm mit halber Füllung

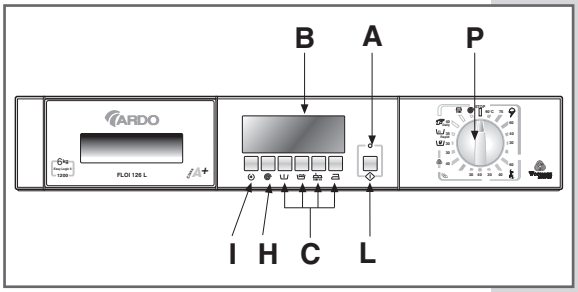
*** Das Programm „Wollwaschgang“ dieser Waschmaschine wurde von Woolmark zum Waschen von Kleidungsstücken aus Wolle mit dem Pflegehinweis „Maschinenwaschbar“ der Marke The Woolmark Company zugelassen. Die eingenähten Pflegehinweise und die Anweisungen des Herstellers der Waschmaschine befolgen. M0402-M0403-M0404-M0405.

| *MODELL* → | | FLOI 147 L | FLOI 126 L |
|---|---|---|---|
| ***Abmessungen:*** | Breite cm: | 59.5 | 59.5 |
| | Höhe cm: | 85.0 | 85.0 |
| | Tiefe cm: | 55.0 | 55.0 |
| ***Empfohlene max. Füllmenge:*** | | 7,0 Kg | 6,0 Kg |
| | | 3,5 Kg | 3,0 Kg |
| | | 1,5 Kg | 1,5 Kg |
| ***Max. Schleuderdrehzahl: (U/min)*** | | 1400 | 1200 |
| ***Wasserdruck*** | | min. 0,05 MPa - max. 1 MPa | |
| ***Max. Leistungsaufnahme / Elektroanschluss*** | | siehe Typenschild | |

## NOTES

## 16 FONCTIONS PRINCIPALES DE LA MACHINE À LAVER LE LINGE

- **A** Voyant lumineux « Départ »
- **B** Afficheur
- **C** Touches fonctions en option
- **H** Touche sélection essorage
- **L** Touche démarrage
- **I** Touche retardement démarrage
- **P** Manette des programmes et des températures




# UTILISATION DE LA MACHINE À LAVER LE LINGE

## CYCLE DE LAVAGE:

***Avant d'introduire le linge dans le tambour, s'assurer qu'il ne reste aucun objet dans les poches (par exemple : clous, pièces de monnaie, aiguilles, agrafes, etc.) et retirer les crochets et les plombs lesteurs des rideaux car ils pourraient abîmer aussi bien le linge que la machine. Trier le linge selon la couleur, sans oublier que le linge foncé a tendance à déteindre lors des premiers lavages.***

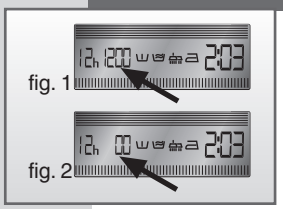
**Le système Easy Logic II réduit automatiquement le temps de lavage, la consommation d'eau et d'électricité selon la quantité de linge chargé dans la machine. La machine établira automatiquement le cycle de lavage pour une demi-charge ou des charges incomplètes, sans demander aucun réglage.**

1. Ouvrez le hublot. Chargez le linge librement dans le tambour, sans le laisser en boule et sans le tasser. (Les vêtements de dimensions différentes renforcent l'effet du lavage et se distribuent mieux pendant l'essorage).
2. Fermez le hublot en exerçant une légère pression sur ce dernier et en faisant attention qu'aucun vêtement ne soit resté accroché entre la porte et le joint.
3. Versez le détergent en poudre peu moussant et l'assouplissant pour machines à laver automatiques dans les bacs prévus à cet effet. (voir chapitre «**UTILISATION DES DÉTERGENTS**»)
4. Fermez le compartiment détergents en faisant attention de ne pas le retirer pendant le fonctionnement de la machine à laver car l'eau pourrait en sortir.
5. Tournez la manette de sélection des programmes (**P**) et choisissez le programme et la température désirée selon le type de tissu à laver (voir : «**TABLEAU DES PROGRAMMES**»).

**N.B. Une fois la manette positionnée, la durée du cycle de lavage exprimée en minutes s'affiche automatiquement et diminue au fur et à mesure jusqu'à ce que le mot «END» (FIN) s'affiche, indiquant la fin du programme.**

6. Appuyez sur la touche (**H**) pour sélectionner la vitesse d'essorage désirée si la vitesse conseillée par la machine ne correspond pas à vos besoins. (voir «**ESSORAGE VARIABLE**»).
7. Sélectionnez les touches (**C**) avec les fonctions à utiliser (voir «**FONCTIONS EN OPTION**»). Les icônes des options choisies et la durée du lavage s'afficheront; l'afficheur variera selon les fonctions activées.
8. Si vous désirez retarder le démarrage, appuyez sur la touche (**I**) (voir « **RETARDEMENT DE DÉMARRAGE**»)
9. Appuyez sur la touche (**L**) pour commencer le cycle de lavage (voir **«TOUCHE DE DÉMARRAGE**»)
10. À la fin du lavage, tournez la manette des programmes (**P**) sur "**STOP**" (ARRÊT).
11. Avec les mains sèches, débranchez la fiche de la prise électrique.
12. Ouvrez le hublot et retirez le linge.
13. Fermez le robinet d'alimentation d'eau.

## ESSORAGE VARIABLE:



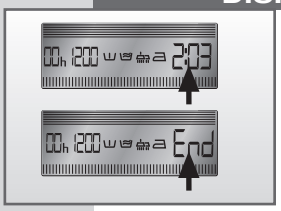

La machine dispose d'un vaste choix de programmes d'essorage qui peuvent être sélectionnés avant de démarrer le programme de lavage. Pour changer la vitesse d'essorage, il suffit d'appuyer sur la touche (H) jusqu'à obtenir la valeur désirée (fig. 1) ; pour exclure l'essorage, appuyez sur la touche jusqu'à ce que le symbole de l'essorage et « 00 » ne s'affichent (fig. 2).

**N.B. : La vitesse maximale d'essorage varie selon le modèle et correspond à la valeur indiquée dans le tableau des données techniques. La vitesse d'essorage maximale conseillée est celle qui s'allume automatiquement au moment de la sélection du programme de lavage.**

### Contrôle de l'équilibrage de la charge à essorer:

Cette machine à laver est équipée d'un système spécial de contrôle électronique de l'équilibre de la charge. Avant chaque essorage, le système dispose le linge dans le tambour de la façon la plus uniforme possible. En cas de distribution irrégulière du linge, la vitesse de l'essorage final sera réduite pour des raisons de sécurité et en cas de charge très déséquilibrée, l'essorage ne sera pas effectué.

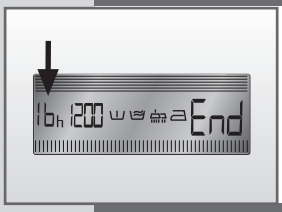
## DISPLAY AND DURATION OF THE WASH CYCLE:



Pour chaque programme sélectionné au moyen de la manette (**P**), la vitesse d'essorage correspondante, les options sélectionnées et la durée du cycle de lavage s'afficheront ; cette durée diminuera jusqu'à arriver à zéro en fin de programme, quand le mot "**END**" (fin) s'affichera. Il sera alors possible de retirer le linge de la machine à laver.

**N.B. : La durée du cycle de lavage affichée en début de cycle est donnée à titre purement indicatif car elle peut être influencée par différents facteurs tels que: température et pression d'entrée de l'eau ainsi que quantité de linge chargée dans le tambour. Pendant le lavage, le système électronique de la voiture modifiera automatiquement la duré du cycle de lavage choisi en fonction de ces facteurs afin d'obtenir les meilleures prestations dans le moindre temps.**

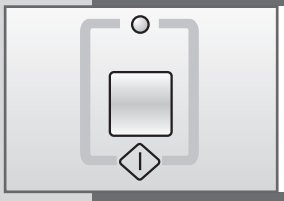
## RETARDEMENT DE DÉMARRAGE:



La machine est munie d'une fonction permettant de retarder le lavage jusqu'à un maximum de 16 heures ; chaque fois que l'on appuie sur la touche (**I**) , les heures de 1 … à 16 s'affichent indiquant le temps d'attente avant le démarrage du cycle de lavage. Appuyer la touche (**L**), la machine attendra la durée de temps programmée et commencera automatiquement le cycle de lavage.

**(utile en cas de compteurs électriques nuit/jour).**

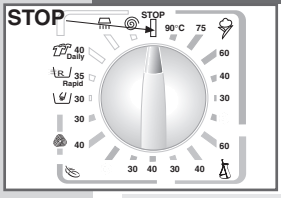
## TOUCHE DÉMARRAGE:



Après avoir effectué toutes les opérations décrites aux points allant de 1 à 8 du paragraphe «**CYCLE DE LAVAGE**», appuyer sur cette touche et la machine à laver le linge commencera le cycle de lavage.

Le voyant lumineux correspondant s'allumera après environ 2-3 secondes pour indiquer le blocage du hublot ainsi que le début du programme.

## «ARRÊT» SUR LE PROGRAMMATEUR:




La fonction Arrêt sert à remettre à zéro la machine à laver le linge. Si, pour quelle que raison que ce soit, pendant un cycle de lavage, vous désirez le changer ou vous décidez d'ajouter du linge dans la machine, il suffit de mettre la manette des programmes sur la position «**ARRÊT**», le voyant lumineux s'éteint. Replacez la manette sur le nouveau programme désiré et appuyez sur la touche «**DÉPART**».

**Attention!! Il est vivement conseillé de n'utiliser cette fonction qu'en cas de réel besoin et seulement si le programme à remettre à zéro n'est pas commencé depuis plus de 3 minutes. Avant d'ouvrir le hublot, attendez 2 minutes pour qu'il se débloque.**

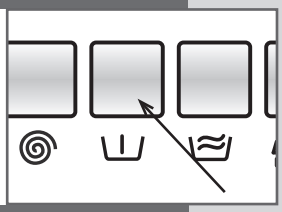
# FONCTIONS EN OPTION

**Si l'une des touches indiquées ci-dessous est sélectionnée, le symbole correspondant s'affichera. Si vous vous apercevez de l'avoir sélectionnée par erreur ou que vous avez changé d'idée, appuyer à nouveau sur la touche pour désactiver l'option.**

## PRÉLAVAGE:

Appuyez sur cette touche pour obtenir un lavage court à une température maximum de 40°C pendant environ 10 minutes. Cette fonction peut être utilisée uniquement avec les programmes «**COTON**», «**SYNTHÉTIQUES**» et «**QUOTIDIEN**».

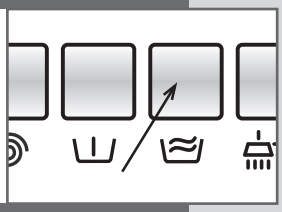
**N.B. : Si vous utilisez cette option, n'oubliez pas de mettre du détergent également dans le bac du prélavage.**



## LAVAGE ÉNERGIQUE:

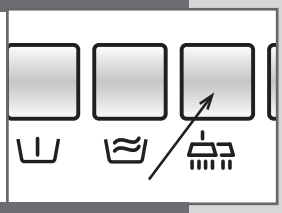
Appuyez sur cette touche pour que la machine effectue un lavage à la température sélectionnée mais pendant davantage de temps.

La touche est active avec les programmes «**COTON**» et «**SYNTHÉTIQUES**».



## RINÇAGE SUPPLÉMENTAIRE:

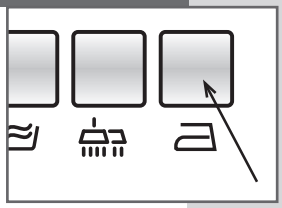
La machine à laver a été conçue pour garantir une moindre consommation d'eau. Pour les peaux sensibles, dans les zones où l'eau est très douce ou si vous remarquez des résidus de détergent en fin de cycle, appuyez sur cette touche pour que la machine effectue un rinçage supplémentaire.



## ANTIFROISSAGE :

Presser cette touche pour que le linge présent dans la machine à laver continue à tourner, à la fin du cycle de lavage, pendant encore trente minutes afin de minimiser le froissage. Cette fonction prévoit une vitesse d'essorage de 800 tours/minute. La fonction n'est pas active pour le programme « **LAINE** ».

**N.B. : la sélection des fonctions optionnelles dépend du type de programme choisi ; par conséquent, si la fonction n'est pas prévue par le programme, il ne sera pas possible d'activer la touche correspondante (voir TABLEAU des PROGRAMMES).**



# TABLEAUX DES PROGRAMMES

| MANETTE DES PROGRAMMES | TEMPÉRATURES DE FONCTIONNEMENT | ÉTIQUETAGE | TYPES DE TISSU | Bacs détergent | TOUCHES ACTIVÉES | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| COTON | **90°** | 90 | Tissus blancs en coton très sales, avec taches même de nature organique. | 2 ❀ 1 | ● | ● | ● | ● |
| COTON | **75°** | 75 | Pour draps, chemises, nappes, serviettes de bain en tissus résistants très sales | 2 ❀ 1 | ● | ● | ● | ● |
| COTON * | **60°** | 60 | Pour chemises, nappes, serviettes de bain en tissus résistants normalement sales | 2 ❀ 1 | ● | ● | ● | ● |

● **FONCTION ACTIVÉE** ○ **FONCTION NON ACTIVÉE** **1 OPTION AVEC LA TOUCHE PRÉLAVAGE ENFONCÉE**

* Programme de référence pour la classification de la consommation électrique, selon la norme EN60456, à vitesse maxi d'essorage et touche lavage énergique enfoncée.

Programme antibactérien.

| MANETTE DES PROGRAMMES | TEMPÉRATURES DE FONCTIONNEMENT | ÉTIQUETAGE | TYPES DE TISSU | Bacs détergent | TOUCHES ACTIVÉES | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | | |
| ** COTON | 40° | 40 | Pour chemises, nappes, serviettes de bain, lingerie en tissus et couleurs délicats normalement sales | 2 1 | ● | ● | ● | ● |
| COTON | 30° | 30 | Tissus en couleurs délicates, linge peu sale | 2 1 | ● | ● | ● | ● |
| COTON | FROID | —— | Tissus délicats | 2 1 | ○ | ○ | ● | ● |
| SYNTHÉTIQUES | 60° | 60 | Tissus synthétiques en couleurs résistantes très sales | 2 1 | ● | ● | ● | ● |
| SYNTHÉTIQUES | 40° | 40 | Delicate coloured synthetic fabrics that are lightly soiled. | 2 1 | ● | ● | ● | ● |
| SYNTHÉTIQUES | 30° | 30 | Tissus synthétiques en couleurs délicates peu sales | 2 1 | ● | ● | ● | ● |
| DÉLICATS | 40° | 40 | Tissus coton délicats, viscose et mixtes délicats | 2 1 | ○ | ○ | ○ | ● |
| DÉLICATS | 30° | 30 | Tissus coton délicats, viscose et mixtes délicats | 2 1 | ○ | ○ | ○ | ● |
| DÉLICATS | FROID | —— | Tissus délicats | 2 1 | ○ | ○ | ○ | ● |
| LAINE *** | 40° | | Tissus en laine lavables en machine | 2 1 | ○ | ○ | ○ | ○ |
| LAINE | 30° | 30 | Tissus en laine lavables en machine | 2 1 | ○ | ○ | ○ | ○ |
| LAVAGE À LA MAIN | —— | —— | Tissus lavables la main | 2 1 | ○ | ○ | ○ | ○ |
| LAVAGE RAPIDE | 35° | 35 | Tissus coton délicats, viscose et mixtes délicats peu sales, durée env. 35/40 min. | 2 1 | ○ | ○ | ○ | ○ |
| LAVAGE QUOTIDIEN | 40° | 40 | Tissus délicats en coton, couleurs délicates, peu sales d'usage quotidien | 2 1 | ● | ○ | ● | ● |
| RINÇAGES | —— | —— | Pour rincer et rafraîchir le linge | 2 1 | ○ | ○ | ● | ○ |
| VIDANGE ET ESSORAGE | —— | —— | Vidange et essorage final | 2 1 | ○ | ○ | ○ | ○ |

● FONCTION ACTIVÉE ○ FONCTION NON ACTIVÉE 1 OPTION AVEC LA TOUCHE PRÉLAVAGE ENFONCÉE

** Note pour les organismes de contrôle : programme court avec la moitié du chargement maxi.

*** Le programme "cycle laine" de cette machine à laver a été approuvé par Woolmark pour le lavage des lainages étiquetés "lavable en machine" et portant le symbole Woolmark Company. Suivre les instructions reportées sur l'étiquette cousue sur le vêtement et les indications fournies par le fabriquant de la machine à laver. M0402-M0403-M0404-M0405.

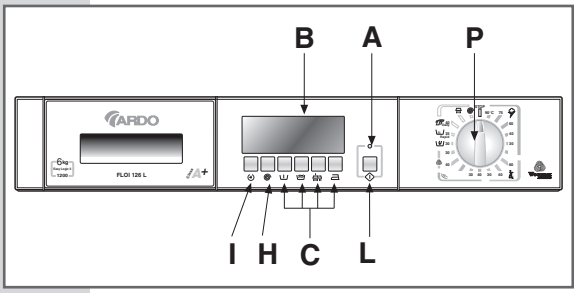
# CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

| *MODÈLE* → | | FLOI 147 L | FLOI 126 L |
|---|---|---|---|
| ***Dimensions :*** | Largeur cm.: | 59.5 | 59.5 |
| | Hauteur cm.: | 85.0 | 85.0 |
| | Profondeur cm.: | 55.0 | 55.0 |
| ***Charge maxi. conseillée pendant le lavage:*** | | 7,0 Kg | 6,0 Kg |
| | | 3,5 Kg | 3,0 Kg |
| | | 1,5 Kg | 1,5 Kg |
| ***Essorage maxi : (tours/min)*** | | 1400 | 1200 |
| ***Pression de l'eau*** | | mini 0,05 MPa - maxi 1 MPa | |
| ***Puissance absorbée maxi./Branchement électrique*** | | voir plaquette des caractéristiques | |

# NOTES

# FUNCIONES PRINCIPALES DE LA LAVADORA






- **A** Led Start
- **B** Display
- **C** Pulsadores funciones opcionales
- **H** Pulsador selección centrífuga
- **L** Pulsador de partida:
- **I** Pulsador retrasador de partida
- **P** Perilla programas y temperaturas

# USO DE LA LAVADORA

## CICLO DE LAVADO:

***Antes de introducir la ropa en el tambor comprobar que los bolsillos no contengan eventuales objetos (por ej. clavos, monedas, agujas, clips, etc.) quitar de las cortinas los ganchos y los pesos; éstos pueden dañar tanto la ropa como la máquina. Dividir las prendas de ropa según el color, teniendo presente que aquéllas oscuras durante los primeros lavados tienden a desteñir.***

**El sistema Easy Logic reduce automáticamente el tiempo de lavado, los consumos de agua y de energía según la cantidad de ropa cargada en la máquina. La máquina implementará automáticamente el ciclo de lavado para la media carga o para cargas incompletas, sin necesidad de ninguna regulación.**

1. Abrir la puerta con vidrio. Cargar en el tambor la ropa extendida, sin presionarla. **(Las prendas de diferente tamaño refuerzan el efecto de lavado y se distribuyen mejor durante la centrífuga).**
2. Cerrar la puerta con vidrio ejerciendo una ligera presión teniendo cuidado de controlar que entre la puerta y la guarnición no queden encastradas prendas de ropa.
3. Vaciar en las respectivas cubetas el detergente en polvo poco espumoso y el suavizante para lavadoras automáticas (ver capítulo "**USO DE LOS DETERGENTES**")
4. Cerrar el compartimiento de los detergentes, cuidando no quitarlo durante el funcionamiento de la lavadora, porque el agua podría salirse.
5. Girar la perilla del programador (**P**) seleccionando el programa y la temperatura deseada conforme al tipo de tejido que lavar (ver: "**TABLAS DE PROGRAMAS**").

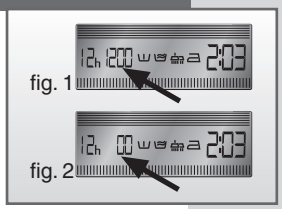
**N.B. Implementando la perilla, automáticamente en el display aparece la duración en minutos del ciclo seleccionado, durante el cual el tiempo disminuye hasta que aparece la leyenda END, que indica el fin del programa.**

6. Seleccionar la velocidad de centrífuga deseada presionando el pulsador (**H**) si aquella aconsejada por la máquina no corresponde a sus exigencias. (ver "**CENTRÍFUGA VARIABLE**").
7. Seleccionar los pulsadores (**C**) con las funciones a utilizar (ver "**FUNCIONES OPCIONALES**"). Los iconos de las opciones seleccionadas y el tiempo de lavado aparecerán en el display, éste será diferente según las funciones habilitadas.
8. Presionar si se desea el pulsador (**I**) (ver "**RETRASADOR DE PARTIDA**").
9. Presionar el pulsador (**L**) para iniciar el ciclo de lavado (ver "**PULSADOR DE PARTIDA**").
10. Al final del lavado, colocar la perilla del programador (**P**) en "**STOP**".
11. Con las manos secas desconectar el enchufe de la lavadora de la red.
12. Abrir la puerta con vidrio y quitar la ropa.
13. Cerrar el grifo de alimentación del agua.

# USO DE LA LAVADORA

## CENTRÍFUGA VARIABLE:

La máquina dispone de una amplia elección de centrífugas que pueden ser seleccionadas antes de poner en marcha el programa. Para variar la centrífuga basta simplemente presionar el pulsador (**H**) hasta alcanzar el valor deseado (fig.1); si se desea excluir la centrífuga presionar el pulsador hasta que en el display permanecen el símbolo de la centrífuga mismo y la leyenda "**00**" (fig.2).



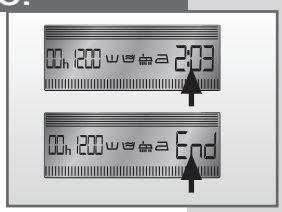

**N.B. La velocidad máxima de centrífuga varía según el modelo y es aquélla señalada en la tabla de las características técnicas. La velocidad de centrífuga máxima aconsejada, es aquélla que automáticamente se evidencia en el momento de la selección del programa.**

### Control antidesequilibrio de la carga en la centrífuga:

Esta lavadora está dotada de un sistema de control electrónico especial para el correcto equilibrio de la carga. El sistema, antes de cada centrífuga, hace de manera que los paños se dispongan en el tambor, de la manera lo más uniforme posible. En caso de distribución irregular de la ropa, por motivos de seguridad, la velocidad de centrifugación final se reducirá y en casos de elevado desequilibrio de la carga, no se efectuará.

## DISPLAY Y DURACIÓN DEL CICLO DE LAVADO:

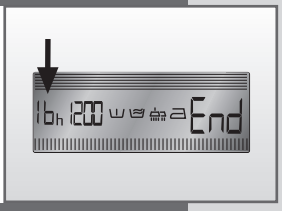
A cada programa seleccionado mediante la perilla (**P**), aparecerá en el display la velocidad de centrífuga aconsejada, las opciones y el tiempo de la duración del ciclo, dicho tiempo disminuirá hasta llegar a cero una vez que el programa ha terminado, y la leyenda "**END**" aparece en el display. A este punto, es posible extraer la ropa.




**N.B. La duración del ciclo de lavado indicada inicialmente por el display, sirve sólo como indicación, en cuanto pueden influir en ella diferentes factores como: temperatura y presión de entrada del agua y cantidad de ropa y cargada en el tambor. Durante el lavado la electrónica de la máquina modificará automáticamente el tiempo necesario para el ciclo implementado según estos factores, obteniendo de este modo la mejor prestación en el menor tiempo.**

## RETRASADOR DE PARTIDA:

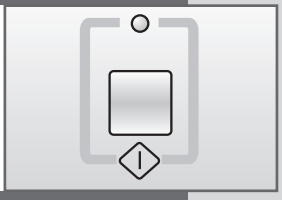
La máquina está dotada de una función que permite retrasar el lavado hasta un máximo de 16 horas, a cada presión del pulsador (**I**) en el display aparecerán las horas de 1 a 16 que hay que esperar antes que la máquina inicie el ciclo de lavado. Después de haber presionado la tecla (**L**) la lavadora después que ha esperado el número de horas implementado, iniciará automáticamente el ciclo de lavado.
**(útil además en los usuarios con facilitaciones de tarifas de energía eléctrica por bandas horarias).**




## PULSADOR DE PARTIDA:

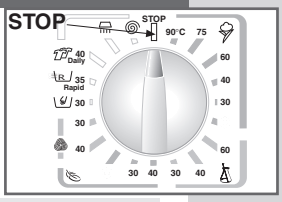
Después de haber efectuado todas las operaciones descritas en los puntos de 1 a 8 del párrafo "**CICLO DE LAVADO"** presionando este pulsador, la lavadora inicia el ciclo de lavado.

El led correspondiente se enciende aprox. 2-3 segundos después, para indicar que la puerta con vidrio está bloqueada y el programa ha iniciado.



## "STOP" EN EL PROGRAMADOR:

La función de stop es la de reconfigurar la lavadora. Si por cualquier motivo durante un ciclo de lavado se desea variarlo, o se decidiera en un segundo momento agregar otra ropa al interior de la máquina, basta simplemente posicionar la perilla del programador en la posición de "**STOP**", el led "**START**" se apaga, luego reimplantar la perilla en el nuevo programa deseado y presionar el pulsador "**START**".

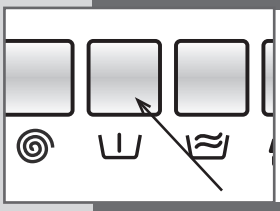



**¡¡ Atención!! se aconseja utilizar esta función sólo si estrictamente necesario y solamente si el programa a reconfigurar ha iniciado hace no más de 3 minutos. Antes de poder abrir la puerta con vidrio después de una reconfiguración, hay que esperar 2 minutos para su desbloqueo.**

# FUNCIONES OPCIONALES

**Si uno de los pulsadores indicados a continuación es seleccionado el símbolo correspondiente aparece en el display. En cambio si se da cuenta que lo ha seleccionado por error o ha cambiado idea, para quitar la opción, presionarlo nuevamente.**

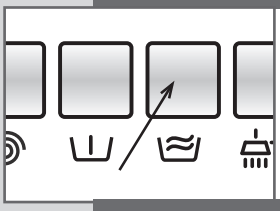
## PRELAVADO



Al presionar este pulsador, se obtiene un prelavado corto con una temperatura máxima de 40°C por una duración de 10 minutos aproximadamente. Dicha función puede usarse sólo en los programas "**ALGODÓN, SINTÉTICOS** y **DAILY**".

**N.B. Si utiliza esta opción, el detergente debe vaciarse también en la cubeta específica para el prelavado.**

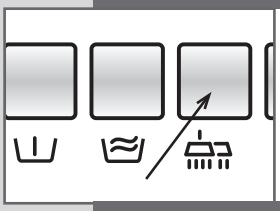
## LAVADO ENÉRGICO:



Al presionar este pulsador, la máquina efectuará un lavado a la temperatura implementada pero con mayor tiempo.

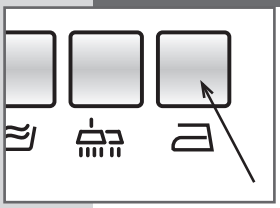
El pulsador está activo en los programas "**ALGODÓN** " y "**SINTÉTICOS**".

## ACLARADO SUPLEMENTARIO:



La lavadora ha sido proyectada para garantizar el menor consumo de agua. Para pieles sensibles, para las zonas con el agua muy dulce, o en el caso se noten eventuales residuos de detergente al final del ciclo, al presionar este pulsador la máquina efectúa un aclarado adicional.

## ANTIARRUGAS:



Al presionar este pulsador, al final del ciclo de lavado los paños al interior de la lavadora siguen girando por otros treinta minutos reduciendo las arrugas. Con esta función la centrífuga de ejercicio es de 800 revoluciones. La función no está activa para el programa **"LANA"**.

**N. B. El uso de las funciones opcionales está vinculado al tipo de programa seleccionado, por lo cual si la función no está admitida por el programa no será posible habilitar el pulsador (ver TABLAS PROGRAMAS)**

# TABLAS DE PROGRAMAS

| PERILLA PROGRAMAS | TEMPERATURAS DE EJERCICIO | ETIQUE-TADO | TIPOS DE TEJIDO | Compartimientos detergente | PULSADORES HABILITADOS | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | | |
| ALGODÓN | 90° | 90 | Tejidos blancos de algodón muy sucios, con manchas incluso de naturaleza orgánica. | 2 1 | ● | ● | ● | ● |
| ALGODÓN | 75° | 75 | Para sábanas, camisas, manteles, toallas de tejidos resistentes muy sucios | 2 1 | ● | ● | ● | ● |
| * ALGODÓN | 60° | 60 | Para camisas, manteles, toallas de tejidos resistentes con suciedad normal | 2 1 | ● | ● | ● | ● |

● **FUNCIÓN HABILITADA** ◯ **FUNCIÓN NO HABILITADA** 1 **OPCIONAL CON EL PULSADOR PRELAVADO PRESIONADO**

* Programa de referencia para la clasificación energética, conforme a la norma EN60456 con velocidad máxima de centrífuga y pulsador ≈ de lavado enérgico seleccionado.

Programa antibactérico.

# TABLA DE PROGRAMAS

| PERILLA PROGRAMAS | TEMPERATURAS DE EJERCICIO | ETIQUE-TADO | TIPOS DE TEJIDO | Compartimientos detergente | PULSADORES HABILITADOS | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | | |
| ** ALGODÓN | 40° | 40 | Para camisas, manteles, toallas, íntimo en tejidos y colores delicados normalmente sucios. | 2 1 | ● | ● | ● | ● |
| ALGODÓN | 30° | 30 | Tejidos con colores delicados ropa ligeramente sucia | 2 1 | ● | ● | ● | ● |
| ALGODÓN | FRÍO | —— | Tejidos delicados | 2 1 | ○ | ○ | ● | ● |
| SINTÉTICOS | 60° | 60 | Tejidos sintéticos con colores resistentes muy sucios | 2 1 | ● | ● | ● | ● |
| SINTÉTICOS | 40° | 40 | Tejidos sintéticos con colores delicados poco sucios | 2 1 | ● | ● | ● | ● |
| SINTÉTICOS | 30° | 30 | Tejidos sintéticos con colores delicados poco sucios | 2 1 | ● | ● | ● | ● |
| DELICADOS | 40° | 40 | Tejidos de algodón delicado, viscosa y mixtos delicados | 2 1 | ○ | ○ | ○ | ● |
| DELICADOS | 30° | 30 | Tejidos de algodón delicado, viscosa y mixtos delicados | 2 1 | ○ | ○ | ○ | ● |
| DELICADOS | FRÍO | —— | Tejidos delicados | 2 1 | ○ | ○ | ○ | ● |
| LANA *** | 40° | | Tejidos de lana lavables en lavadora | 2 1 | ○ | ○ | ○ | ○ |
| LANA | 30° | 30 | Tejidos de lana lavables en lavadora | 2 1 | ○ | ○ | ○ | ○ |
| LAVADO A MANO | —— | —— | Tejidos lavables a mano | 2 1 | ○ | ○ | ○ | ○ |
| LAVADO RÁPIDO | 35° | 35 | Tejidos de algodón delicado, viscosa y mixtos delicados poco sucios duración aproximada 35/40 Min | 2 1 | ○ | ○ | ○ | ○ |
| LAVADO DIARIO | 40° | 40 | Tejidos de algodón delicado, de color delicados ligeramente sucios de uso diario | 2 1 | ● | ○ | ● | ● |
| ACLARADOS | —— | —— | Para aclarar y repasar la ropa | 2 1 | ○ | ○ | ● | ○ |
| DESCARGA Y CENTRÍFUGA | —— | —— | Descarga y centrífuga final | 2 1 | ○ | ○ | ○ | ○ |

● FUNCIÓN HABILITADA ○ FUNCIÓN NO HABILITADA 1 OPCIONAL CON EL PULSADOR PRELAVADO PRESIONADO

** Nota para los institutos de verificación: programa breve con la mitad de la carga máx.

*** El programa "ciclo lana" de esta lavadora ha sido aprobado por Woolmark para el lavado de las prendas de lana con etiqueta "lavables en lavadora" que llevan la marca de The Woolmark Company. Seguir las instrucciones indicadas en la etiqueta cosida en la prenda y las indicaciones suministradas por el fabricante de la lavadora. M0402-M0403-M0404-M0405.

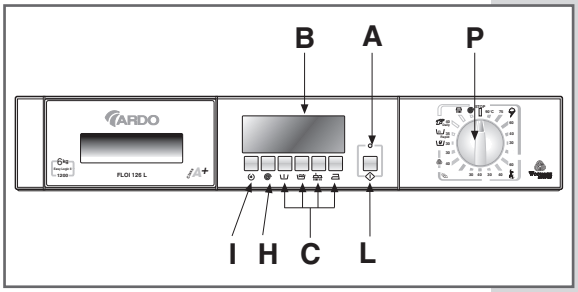
# CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

| *MODELO* → | | FLOI 147 L | FLOI 126 L |
|---|---|---|---|
| ***Dimensiones:*** | Ancho cm : | 59.5 | 59.5 |
| | Altura cm: | 85.0 | 85.0 |
| | Profundidad cm: | 55.0 | 55.0 |
| ***Carga máxima aconsejada durante el lavado:*** | | 7,0 Kg | 6,0 Kg |
| | | 3,5 Kg | 3,0 Kg |
| | | 1,5 Kg | 1,5 Kg |
| ***Centrífuga máx: (rev./min)*** | | 1400 | 1200 |
| ***Presión del agua*** | | mín. 0,05 MPa-máx. 1 MPa | |
| ***Potencia máx absorbida/Conexión eléctrica*** | | ver placa de características | |

# NOTES

# 26 PRINCIPAIS FUNÇÕES DA MÁQUINA DE LAVAR ROUPA

- **A** Led Start
- **B** Display
- **C** Botões das funções opcionais
- **H** Botão selector de centrifugação
- **L** Botão de arranque
- **I** Botão de início diferido
- **P** Botão de programas e temperaturas




# UTILIZAÇÃO DA MÁQUINA DE LAVAR ROUPA

## CICLO DE LAVAGEM:

***(Antes de introduzir a roupa no tambor, certifique-se de que os bolsos estão completamente vazios (por exemplo, que não têm pregos, moedas, agulhas, agrafos, etc.) e tire os ganchos e pesos das cortinas. Estes elementos podem provocar danos quer à roupa, quer à máquina. Separe a roupa por cores, sabendo que as cores escuras tendem a largar cor nas primeiras lavagens.)***

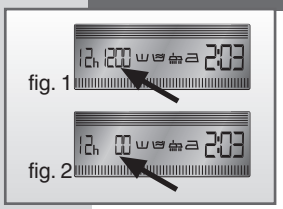
**O sistema Easy Logic II diminui automaticamente o tempo de lavagem e os consumos de água e energia em função da quantidade de roupa introduzida na máquina. A máquina definirá, automaticamente, o ciclo de lavagem para meia-carga ou para cargas incompletas, sem necessitar de qualquer intervenção por parte do utilizador.**

1. Abra a porta da máquina. Introduza no tambor a roupa bem aberta, sem a comprimir. **(Peças de roupa de dimensões diversas reforçam o efeito da lavagem e distribuem-se melhor durante a centrifugação).**
2. Feche o óculo, exercendo uma ligeira pressão e tendo o cuidado de se certificar de que não fica roupa presa entre a porta e a borracha de vedação.
3. Deite detergente em pó pouco espumoso e amaciador para máquinas de lavar roupa automáticas nos compartimentos respectivos (ver capítulo "**UTILIZAÇÃO DE DETERGENTES**")
4. Feche a gaveta dos detergentes, tendo o cuidado de não a tirar fora durante o funcionamento da máquina, porque pode sair água.
5. Rode o botão programador (**P**), seleccionando o programa e temperatura desejados de acordo com o tipo de tecido que pretende lavar (ver: "**TABELA DE PROGRAMAS**").

**N.B.: Quando se roda o botão, aparece automaticamente no display o tempo de duração do ciclo seleccionado, expresso em minutos. À medida que o ciclo se vai processando vai diminuindo o tempo até aparecer a palavra END, a indicar a conclusão do programa.**

6. Seleccione a velocidade de centrifugação desejada, premindo o botão (**H**), se a velocidade recomendada pela máquina não corresponder à das suas exigências. (ver "**CENTRIFUGAÇÃO VARIÁVEL**").
7. Seleccione os botões (**C**) das funções que deseja utilizar (ver "**FUNÇÕES OPCIONAIS**"). Os ícones das opções seleccionadas e o tempo de duração da lavagem aparecem indicados no display, dependendo das funções activadas.
8. Se desejar, rode o botão (**I**) (ver "**INÍCIO DIFERIDO**")
9. Prima o botão (**L**), para dar início ao ciclo de lavagem (ver "**BOTÃO DE ARRANQUE**")
10. No fim da lavagem, rode o botão programador (**P**) para a posição "**STOP**".
11. Com as mãos secas, desligue a ficha da máquina de lavar roupa da tomada de rede.
12. Abra a porta do tambor e tire a roupa.
13. Feche a torneira de introdução de água.

## CENTRIFUGAÇÃO VARIÁVEL:



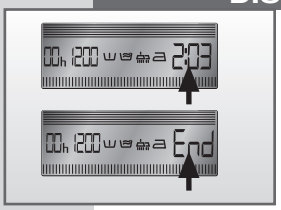

A máquina dispõe de uma vasta gama de velocidades de centrifugação que o utilizador poderá seleccionar antes do início do programa. Para alterar a velocidade de centrifugação, é suficiente carregar no botão (**H**) até atingir o valor desejado (fig.1); se desejar excluir a função de centrifugação, prima o botão até ter no display o símbolo de centrifugação e "**00**" (fig.2).

**N.B.: A velocidade máxima de centrifugação varia segundo os modelos de máquina e está indicada no quadro de características técnicas. A velocidade de centrifugação máxima recomendada é a que aparece indicada automaticamente na altura em que o utilizador procede à selecção do programa.**

### Verificação de equilíbrio de carga na centrifugação:

Esta máquina de lavar roupa está equipada com um sistema de controlo electrónico especial para equilibrar a carga de roupa dentro do tambor. Antes de cada centrifugação, o sistema de equilíbrio de carga actua, fazendo com que a roupa se distribua o mais uniformemente possível no tambor. Se o peso da roupa estiver mal distribuído, o sistema de segurança entra em acção, diminuindo automaticamente a velocidade de centrifugação e, em caso de grande desequilíbrio, pode mesmo chegar a impedir a centrifugação.

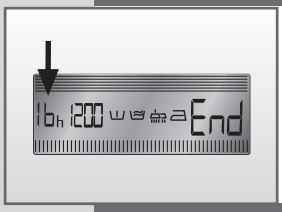
## DISPLAY E DURAÇÃO DO CICLO DE LAVAGEM:



Por cada programa seleccionado com o botão (**P**), aparecerá no display a velocidade de centrifugação e as opções seleccionadas e o tempo de duração do ciclo. Este tempo vai diminuindo progressivamente até zero, altura em que termina o programa, seguindo-se a palavra "**END**" no display. Nesta altura o utilizador pode tirar a roupa da máquina.

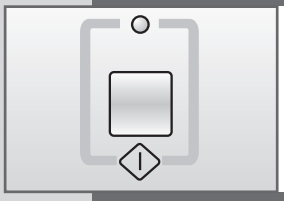
**N.B.: A duração do ciclo de lavagem indicada de início no display é um valor meramente indicativo, na medida em que depende de vários factores, como temperatura, pressão de entrada de água e quantidade de roupa introduzida no tambor. Durante a lavagem, o sistema electrónico da máquina vai alterando automaticamente o tempo necessário para execução do ciclo definido em função destes factores, obtendo, assim, a melhor performance da máquina no menor tempo possível.**

## INÍCIO DIFERIDO:



A máquina é provida de uma função que permite adiar o arranque do programa de lavagem até um máximo de 16 horas. Cada vez que se carregar no botão (**I**), aparecerão no display as horas, de 1...a 16, que é preciso aguardar para a máquina dar início ao ciclo de lavagem. Após pressão do botão (**L**), a máquina dará início ao ciclo de lavagem, automaticamente, decorrido o número de horas definido.
**(também útil quando os utilizadores usufruem de condições tarifárias de energia eléctrica vantajosas, por faixas horárias).**

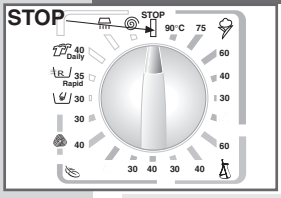
## BOTÃO DE ARRANQUE:



Se após todas as operações descritas nos pontos 1 a 8 do parágrafo "**CICLO DE LAVAGEM**" o utilizador carregar neste botão, a máquina dará início ao ciclo de lavagem.

O respectivo led acenderá cerca de 2-3 segundos mais tarde, para indicar que o óculo está bloqueado e que o programa iniciou.

## "STOP" NO PROGRAMADOR:




A função de stop é a de reiniciar a máquina. Se por qualquer motivo se desejar alterar o programa durante o ciclo de lavagem ou se decidir adicionar, posteriormente, outra roupa no tambor da máquina, é suficiente colocar o botão programador na posição "**STOP**" - o led "**START**" apaga-se - e programá-lo depois outra vez, colocando-o na posição correspondente ao novo programa desejado, e premir o botão "**START**".

**Atenção!! Aconselha-se utilizar esta função apenas em casos excepcionais, de verdadeira necessidade, e somente se o programa que se deseja redefinir tiver iniciado há 3 minutos, no máximo. A seguir a uma paragem para reprogramação da máquina é necessário aguardar 2 minutos, para ela poder abrir.**

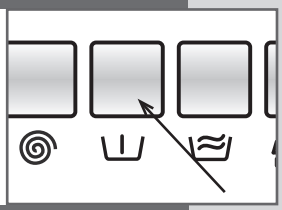
# FUNÇÕES OPCIONAIS

**Se um dos botões abaixo indicados for seleccionado, iluminar-se-á no display o símbolo respectivo. Se o utilizador se aperceber de ter seleccionado qualquer botão por engano ou tiver mudado de ideia, após selecção de alguma função, premir de novo o botão em questão, para eliminar a opção.**

## PRÉ-LAVAGEM:

Premindo este botão, a máquina faz uma pré-lavagem breve à temperatura máxima de 40°C, durante cerca de 10 minutos. Esta função só pode ser utilizada nos programas "**ALGODÃO**, **SINTÉTICOS** e **DAILY**".

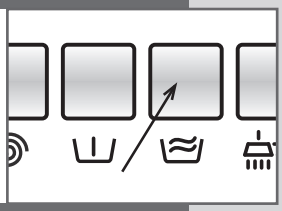
**N.B. - Se utilizar esta opção, também é necessário deitar detergente no compartimento de detergente específico da pré-lavagem.**



## LAVAGEM FORTE:

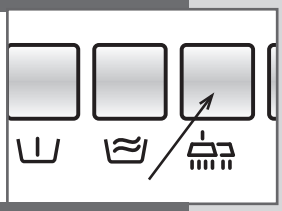
Premindo este botão, a máquina fará uma lavagem à temperatura definida, mas gastando mais tempo.

O botão está activo nos programas "**ALGODÃO**" e "**SINTÉTICOS**".



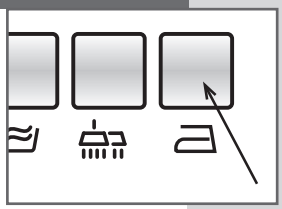
## ENXAGUAMENTO ADICIONAL:

A máquina de lavar roupa foi concebida de modo a garantir o menor consumo de água possível. Para peles sensíveis, zonas de água muito doce ou no caso de se notarem resíduos de detergente no fim do ciclo de lavagem, se premir este botão a máquina fará um ciclo de enxaguamento adicional.



## ANTI-RUGAS:

Premindo este botão no fim do ciclo de lavagem, a roupa que está dentro da máquina continuará a girar durante mais trinta minutos, desvanecendo o aspecto amarrotado da roupa. Com esta função a centrifugação do programa é de 800 rotações. A função não está activa no programa da "**LÃ**".



**N.B. - A utilização das funções opcionais depende do tipo de programa predefinido. Assim, se a função não for autorizada pelo programa, não é possível activar o botão respectivo (ver TABELA DE PROGRAMAS).**

# TABELA DE PROGRAMAS

| BOTÃO DOS PROGRAMAS | TEMPERATURAS DE FUNCIONAMENTO | INDICAÇÕES DAS ETIQUETAS | TIPOS DE TECIDO | Compartimentos de detergente | BOTÕES ACTIVADOS | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | | |
| ALGODÃO | **90°** | 90 | Tecidos brancos de algodão muito sujos com nódoas, mesmo de natureza orgânica. | 2 1 | ● | ● | ● | ● |
| ALGODÃO | **75°** | 75 | Para lençóis, camisas, toalhas de mesa, toalhas de banho de tecido resistente, muito sujos. | 2 1 | ● | ● | ● | ● |
| * ALGODÃO | **60°** | 60 | Para camisas, toalhas de mesa e toalhas de banho de tecido resistente, sujidade normal | 2 1 | ● | ● | ● | ● |

● **FUNÇÃO ACTIVADA** ○ **FUNÇÃO NÃO ACTIVADA** 1 **DE OPÇÃO COM O BOTÃO DE PRÉ-LAVAGEM PREMIDO**

* Programa de referência para classificação energética de acordo com a norma EN60456, com velocidade máxima de centrifugação e botão de lavagem forte seleccionado.

Programa antibacteriano.

# TABELA DE PROGRAMAS

| BOTÃO DOS PROGRAMAS | TEMPERATURAS DE FUNCIONAMENTO | INDICAÇÕES DAS ETIQUETAS | TIPOS DE TECIDO | Compartimentos de detergente | BOTÕES ACTIVADOS | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | | |
| ** ALGODÃO | 40° | 40 | Para camisas, toalhas de mesa e toalhas de banho, roupa interior de tecidos e cores delicados, sujidade normal | 2 ⊛ 1 | ● | ● | ● | ● |
| ALGODÃO | 30° | 30 | Tecidos de cores delicadas, roupa ligeiramente suja | 2 ⊛ 1 | ● | ● | ● | ● |
| ALGODÃO | FRIO | —— | Tecidos delicados | 2 ⊛ 1 | ○ | ○ | ● | ● |
| SINTÉTICOS | 60° | 60 | Tecidos sintéticos de cores resistentes, muito sujos | 2 ⊛ 1 | ● | ● | ● | ● |
| SINTÉTICOS | 40° | 40 | Tecidos sintéticos de cores delicadas, pouco sujos | 2 ⊛ 1 | ● | ● | ● | ● |
| SINTÉTICOS | 30° | 30 | Tecidos sintéticos de cores delicadas, pouco sujos | 2 ⊛ 1 | ● | ● | ● | ● |
| DELICADOS | 40° | 40 | Tecidos de algodão delicado, viscose e mistos delicados | 2 ⊛ 1 | ○ | ○ | ○ | ● |
| DELICADOS | 30° | 30 | Tecidos de algodão delicado, viscose e mistos delicados | 2 ⊛ 1 | ○ | ○ | ○ | ● |
| DELICADOS | FRIO | —— | Tecidos delicados | 2 ⊛ 1 | ○ | ○ | ○ | ● |
| LÃ *** | 40° | | Tecidos de lã laváveis na máquina | 2 ⊛ 1 | ○ | ○ | ○ | ○ |
| LÃ | 30° | 30 | Tecidos de lã laváveis na máquina | 2 ⊛ 1 | ○ | ○ | ○ | ○ |
| LAVAGEM À MÃO | —— | —— | Tecidos laváveis à mão | 2 ⊛ 1 | ○ | ○ | ○ | ○ |
| LAVAGEM RÁPIDA | 35° | 35 | Tecidos de algodão delicado, viscose e mistos delicados pouco sujos, duração cerca de 35/40 min. | 2 ⊛ 1 | ○ | ○ | ○ | ○ |
| LAVAGEM DIÁRIA | 40° | 40 | Tecidos de algodão delicado, tecidos de cor delicados, ligeiramente sujos, de utilização diária | 2 ⊛ 1 | ● | ○ | ● | ● |
| ENXAGUAMENTO | —— | —— | Para enxaguar e refrescar a roupa. | 2 ⊛ 1 | ○ | ○ | ● | ○ |
| DESCARGA E CENTRIFUGAÇÃO | —— | —— | Descarga e centrifugação final | 2 ⊛ 1 | ○ | ○ | ○ | ○ |

● FUNÇÃO ACTIVADA ○ FUNÇÃO NÃO ACTIVADA 1 DE OPÇÃO COM O BOTÃO DE PRÉ-LAVAGEM PREMIDO

** Nota para institutos de verificação : programa breve com metade da carga máx

*** O programa "ciclo de lã" desta máquina de lavar roupa foi aprovado pela Woolmark, para lavagem da roupa de lã com a marca da The Woolmark Company e com etiqueta "lavável na máquina de roupa" . Siga as instruções transcritas na etiqueta cosida na roupa e as indicações do fabricante da máquina. M0402-M0403-M0404-M0405.

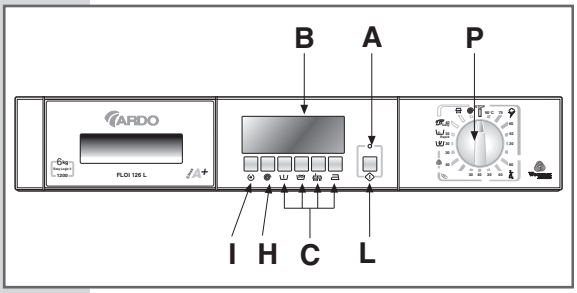
# CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

| *MODELO* → | | FLOI 147 L | FLOI 126 L |
|---|---|---|---|
| ***Dimensões:*** | Largura cm: | 59.5 | 59.5 |
| | Altura cm: | 85.0 | 85.0 |
| | Profundidade cm: | 55.0 | 55.0 |
| ***Carga máxima aconselhada durante a lavagem:*** | | 7,0 Kg | 6,0 Kg |
| | | 3,5 Kg | 3,0 Kg |
| | | 1,5 Kg | 1,5 Kg |
| ***Centrifugação máx: (rpm)*** | | 1400 | 1200 |
| ***Pressão de água*** | | min. 0,05 MPa - máx. 1 MPa | |
| ***Potência máx. absorvida/ Ligação eléctrica*** | | ver placa de características | |

# NOTES

# BELANGRIJKSTE FUNCTIES VAN DE WASMACHINE






| | |
|---|---|
| **A** | Led Start |
| **B** | Display |
| **C** | Knoppen optionele functies |
| **H** | Keuzeknop centrifuge |
| **L** | Startknop |
| **I** | Knop uitgestelde start |
| **P** | Programma- en temperatuurknop |

# GEBRUIK VAN DE WASMACHINE

## WASCYCLUS:

***Controleer vóór het wasgoed in de trommel te laden of de zakken leeg zijn (controleer op voorwerpen als spijkers, munten, naalden, paperclips, enz.) en haal haakjes en loodjes uit gordijnen. Deze voorwerpen kunnen namelijk zowel het wasgoed als de machine beschadigen. Sorteer de was op kleur en houd er daarbij rekening mee dat donkere was tijdens de eerste wasbeurten kan afgeven.***

**Het systeem Easy Logic II verkort de wastijd en verlaagt het water- en energieverbruik op basis van de hoeveelheid was die in de machine is geladen. De machine stelt de wascyclus voor halve of gedeeltelijke beladingen zonder verdere instellingen automatisch in.**

1. Open de wasmachinedeur. Laad het wasgoed losjes in de trommel zonder het aan te drukken. **(Kledingstukken van verschillende grootte verbeteren het wasresultaat en worden tijdens het centrifugeren beter verdeeld).**
2. Sluit de wasmachinedeur met een lichte druk en controleer of er geen kledingstukken tussen het deurtje en de pakking klem zitten.
3. Giet weinig schuimend poederwasmiddel en wasverzachter voor wasautomaten in de respectieve bakjes (zie hoofdstuk "**GEBRUIK VAN WASMIDDELEN**").
4. Sluit de wasmiddellade en let erop dat hij tijdens de werking van de wasmachine niet wordt verwijderd, omdat er dan water uit kan stromen.
5. Draai de programmaknop (**P**) op het gewenste programma en op de gewenste temperatuur in overeenstemming met de te wassen textielsoort (zie: "**TABELLEN PROGRAMMA'S**").

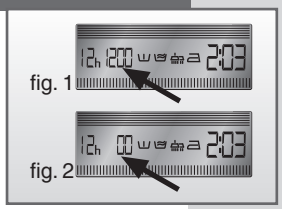
**NB Als de knop wordt ingesteld, verschijnt de duur van de gekozen cyclus automatisch in minuten op het display. Tijdens de cyclus wordt de tijd afgeteld totdat de melding END verschijnt, die het einde van het programma aangeeft.**

6. Kies de gewenste centrifugesnelheid door op de knop (**H**) te drukken als de door de machine aanbevolen snelheid niet overeenkomt met uw wensen. (zie "**VARIABELE CENTRIFUGE**").
7. Selecteer de knoppen (**C**) met de te gebruiken functies (zie "**OPTIONELE FUNCTIES**"). De pictogrammen van de gekozen opties en de wastijd verschijnen op het display, deze zal afhankelijk van de ingeschakelde functies verschillend zijn.
8. Druk indien gewenst op de knop (**I**) (zie "**UITGESTELDE START**").
9. Druk op de knop (**L**) om de wascyclus te beginnen (zie "**STARTKNOP**").
10. Draai de programmaknop (**P**) na de wascyclus op "**STOP**".
11. Haal de stekker van de wasmachine met droge handen uit het stopcontact.
12. Open de wasmachinedeur en haal het wasgoed eruit.
13. Sluit het waterkraantje.

# GEBRUIK VAN DE WASMACHINE

## VARIABELE CENTRIFUGE:

De machine beschikt over een ruime keuze centrifugesnelheden die voor de programmastart kunnen worden geselecteerd. Om de centrifugesnelheid te veranderen drukt u eenvoudig op de toets (**H**) totdat de gewenste waarde is bereikt (afb. 1); als u de centrifuge wilt uitschakelen, drukt u op de knop totdat op het display het symbool van de centrifuge en de melding "**00**" zijn overgebleven (afb. 2).



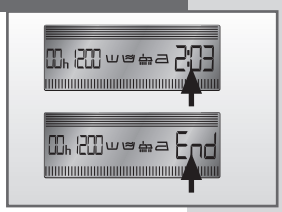

**N.B. De maximale centrifugesnelheid (max.) varieert afhankelijk van het model en wordt in de paragraaf met de technische eigenschappen vermeld. De aanbevolen maximale centrifugesnelheid is de snelheid die automatisch, op het moment van de programmakeuze, wordt aangegeven.**

### Onbalanscontrole van de lading in de centrifuge:

Deze wasmachine is voorzien van een speciaal elektronisch controlesysteem voor een correcte verdeling van de lading. Het systeem zorgt er voor elke centrifuge voor dat het wasgoed zo gelijkmatig mogelijk in de trommel wordt verdeeld. Bij een onregelmatige verdeling van het wasgoed wordt de uiteindelijke centrifugesnelheid om veiligheidsredenen verlaagd en bij een hoge onbalans wordt de centrifuge niet uitgevoerd.

## DISPLAY EN DUUR VAN DE WASCYCLUS:

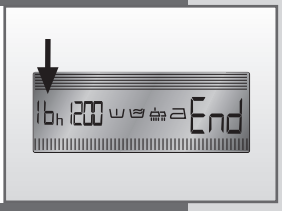
Bij elk programma dat met de knop (**P**) geselecteerd is verschijnt op het display de aanbevolen centrifugesnelheid, de gekozen opties en de tijdsduur van de cyclus; deze tijdsduur neemt af totdat hij aan het einde van het programma op nul staat en de melding "**END**" op het display verschijnt. Nu kan het wasgoed uit de trommel worden gehaald.




**NB: de duur van de wascyclus die aanvankelijk op het display wordt aangegeven is indicatief, omdat diverse factoren van invloed kunnen zijn, zoals: temperatuur en ingangsdruk van het water en de hoeveelheid wasgoed in de trommel. Tijdens het wassen wijzigt de elektronica van de machine automatisch de tijd die nodig is voor de ingestelde cyclus op basis van deze factoren, zodat de beste prestaties in zo min mogelijk tijd worden verkregen.**

## UITGESTELDE START:

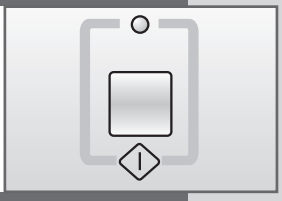
De machine heeft een functie waarmee de wascyclus kan worden uitgesteld tot een maximum van 16 uur. Bij elke druk op de knop (**I**) verschijnen op het display de uren van 1 tot 16, die het uitstel van de machine tot het begin van de wascyclus aanduiden. Bij een druk op de toets (**L**) begint de wasmachine automatisch met de wascyclus, nadat het aantal ingestelde uren is verstreken.




**(ook nuttig voor gebruikers met voordelige energietarieven op bepaalde dagdelen).**

## STARTKNOP:

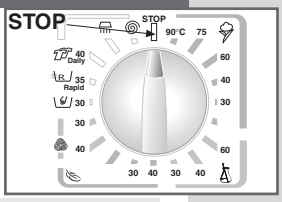
Nadat alle handelingen zijn verricht die onder de punten 1 tot 8 van de paragraaf "**WASCYCLUS**" zijn beschreven, begint de wasmachine bij een druk op deze knop met de wascyclus.



De bijbehorende led gaat na ongeveer 2-3 seconden branden om aan te geven dat de wasmachinedeur is geblokkeerd en het programma is begonnen.

## "STOP" OP DE PROGRAMMAKNOP:

De stopfunctie reset de wasmachine.



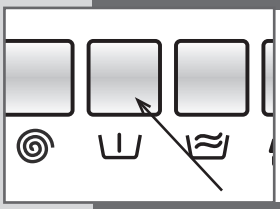

Als u tijdens een wascyclus het programma om welke reden dan ook wilt wijzigen of als u op een later moment besluit om nog wat wasgoed toe te voegen, zet de programmaknop dan in de "**STOP**"-stand, de led "**START**" gaat uit, stel de draaiknop nu op het nieuwe gewenste programma in en druk op de "**START**"-knop.

**Let op!! Het is raadzaam om deze stopfunctie alleen te gebruiken wanneer dit strikt noodzakelijk is en alleen als het te resetten programma minder dan 3 minuten begonnen is. Wacht 2 minuten om de wasmachinedeur na een reset te kunnen openen.**

# OPTIONELE FUNCTIES

**Als een van de onderstaande knoppen wordt gekozen, verschijnt het bijbehorende symbool op het display. Als u de knop door een fout hebt ingedrukt of als u van idee veranderd bent, drukt u hem opnieuw in om de optie te verwijderen.**

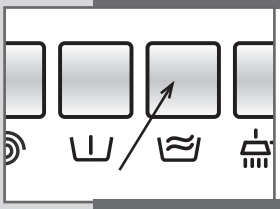
## VOORWAS:



Bij een druk op deze knop wordt het wasgoed kort voorgewassen op een temperatuur van 40°C voor een duur van ongeveer 10 minuten. Deze functie kan alleen worden gebruikt bij de programma's "**KATOEN, SYNTHETISCH en DAILY**".

**NB Als u deze optie gebruikt moet het wasmiddel ook in het vakje van de voorwas worden gegoten.**

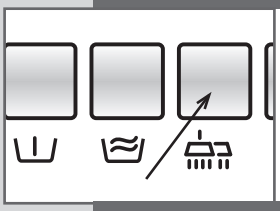
## INTENSIEVE WAS:



Bij een druk op deze knop voert de machine een wascyclus op de ingestelde temperatuur uit, maar met een langere duur.

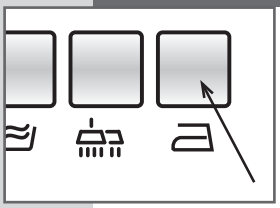
De knop is actief bij de programma's "**KATOEN**" en "**SYNTHETISCH**".

## EXTRA SPOELBEURT:



De wasmachine is ontworpen om het laagste waterverbruik te garanderen. Bij een gevoelige huid, in gebieden met zeer zacht water of als na het wassen wasmiddelresten achterblijven, moet op deze knop worden gedrukt om de machine een extra spoelbeurt uit te laten voeren.

## ANTIKREUK:



Bij een druk op deze knop blijft het wasgoed na de wascyclus in de wasmachine nog eens dertig minuten draaien, waardoor kreuken afnemen. Met deze functie draait de centrifuge op 800 toeren. De functie is niet actief voor het '**WOL**'-programma.

**NB Het gebruik van de optionele functies is verbonden aan het gekozen programmatype, dus als de functie niet door het programma is toegestaan, dan kan de knop niet worden ingeschakeld (zie PROGRAMMATABEL).**

# PROGRAMMATABELLEN

| PROGRAMMAKNOP | BEDRIJFSTEMPERATUUR | ETIKETTEN | TEXTIELSOORT | wasmiddelbakjes | INGESCHAKELDE KNOPPEN | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| KATOEN | 90° | 90 | Sterk vervuilde witte was van katoen met (organische) vlekken. | 2 1 | ● | ● | ● | ● |
| KATOEN | 75° | 75 | Voor sterk vervuilde was, zoals lakens, overhemden, tafellakens, handdoeken. | 2 1 | ● | ● | ● | ● |
| KATOEN * | 60° | 60 | Voor normaal vervuilde was, zoals overhemden, tafelkleden, handdoeken. | 2 1 | ● | ● | ● | ● |

● INGESCHAKELDE FUNCTIE ○ NIET-INGESCHAKELDE FUNCTIE 1 OPTIONEEL MET DE KNOP VOORWAS INGEDRUKT

* Referentieprogramma voor de energieklasse in overeenstemming met de norm EN60456 bij maximale centrifugesnelheid en geselecteerde knop intensieve was.

Bacteriëndodend programma.

# PROGRAMMATABEL

| PROGRAMMAKNOP | BEDRIJFSTEMPERATUUR | ETIKETTEN | TEXTIELSOORT | wasmiddelbakjes | INGESCHAKELDE KNOPPEN | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| KATOEN ** | 40° | 40 | Voor normaal vervuilde bonte en fijne was, zoals overhemden, tafelkleden, handdoeken, ondergoed. | 2 1 | ● | ● | ● | ● |
| KATOEN | 30° | 30 | Licht vervuilde fijne was. | 2 1 | ● | ● | ● | ● |
| KATOEN | KOUD | —— | Fijne was. | 2 1 | ○ | ○ | ● | ● |
| SYNTHETISCH | 60° | 60 | Sterk vervuilde, kleurechte synthetische was. | 2 1 | ● | ● | ● | ● |
| SYNTHETISCH | 40° | 40 | Licht vervuilde synthetische was met delicate kleuren. | 2 1 | ● | ● | ● | ● |
| SYNTHETISCH | 30° | 30 | Licht vervuilde synthetische was met delicate kleuren. | 2 1 | ● | ● | ● | ● |
| FIJN | 40° | 40 | Fijne was van katoen, viscose en gemengde weefsels. | 2 1 | ○ | ○ | ○ | ● |
| FIJN | 30° | 30 | Fijne was van katoen, viscose en gemengde weefsels. | 2 1 | ○ | ○ | ○ | ● |
| FIJN | KOUD | —— | Fijne was. | 2 1 | ○ | ○ | ○ | ● |
| WOL *** | 40° | | Wol, wasbaar in de wasmachine. | 2 1 | ○ | ○ | ○ | ○ |
| WOL | 30° | 30 | Wol, wasbaar in de wasmachine. | 2 1 | ○ | ○ | ○ | ○ |
| HANDWAS | —— | —— | Textiel dat met de hand gewassen kan worden | 2 1 | ○ | ○ | ○ | ○ |
| SNELLE WASCYCLUS | 35° | 35 | Licht vervuilde fijne was van katoen, viscose en gemengde weefsels, duur ongeveer 35/40 min. | 2 1 | ○ | ○ | ○ | ○ |
| DAGELIJKSE WAS | 40° | 40 | Licht vervuilde, dagelijks gebruikte, fijne was van katoen met delicate kleuren. | 2 1 | ● | ○ | ● | ● |
| SPOELEN | —— | —— | Spoelen en opfrissen van het wasgoed. | 2 1 | ○ | ○ | ● | ○ |
| POMPEN EN CENTRIFUGEREN | —— | —— | Pompen en centrifugeren. | 2 1 | ○ | ○ | ○ | ○ |

● INGESCHAKELDE FUNCTIE ○ NIET-INGESCHAKELDE FUNCTIE 1 OPTIONEEL MET DE KNOP VOORWAS INGEDRUKT

** Opmerking voor controle-instellingen: kort programma met de helft van de max. belading.

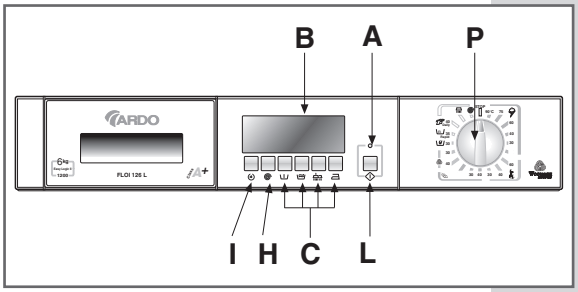
*** Het programma "wolcyclus" van deze wasmachine is goedgekeurd door Woolmark voor het wassen van wollen kledingstukken met de merken van The Woolmark Company die het etiket "wasbaar in de wasmachine" dragen. Volg de aanwijzingen op het etiket dat in het kledingstuk is genaaid en de aanwijzingen van de fabrikant van de wasmachine. M0402-M0403-M0404-M0405.

| MODEL → | | FLOI 147 L | FLOI 126 L |
|---|---|---|---|
| Afmetingen: | Breedte cm: | 59.5 | 59.5 |
| | Hoogte cm: | 85.0 | 85.0 |
| | Diepte cm: | 55.0 | 55.0 |
| Maximaal aanbevolen belading tijdens het wassen: | | 7,0 Kg | 6,0 Kg |
| | | 3,5 Kg | 3,0 Kg |
| | | 1,5 Kg | 1,5 Kg |
| Max. centrifugesnelheid: (rpm) | | 1400 | 1200 |
| Waterdruk | | min. 0,05 MPa - max. 1 MPa | |
| Max. opgenomen vermogen/Elektrische aansluiting | | zie typeplaatje | |

## NOTES

# GŁÓWNE FUNKCJE PRALKI

- **A** Dioda Start
- **B** Wyświetlacz
- **C** Przyciski funkcji opcjonalnych
- **H** Przycisk wyboru prędkości wirowania
- **L** Przycisk uruchamiania
- **I** Przycisk opóźnienia rozpoczęcia
- **P** Pokrętło programów i temperatur




# UŻYWANIE PRALKI

## CYKL PRANIA:

***Przed włożeniem rzeczy do bębna należy upewnić się, czy kieszenie są opróżnione (np. z elementów metalowych, monet, grzebieni, spinaczy itp.), należy także zdjąć z zasłon zaczepy oraz obciążniki, gdyż mogą one spowodować uszkodzenie rzeczy, a także pralki. Rozdzielić rzeczy według koloru, biorąc pod uwagę, że te ciemniejsze podczas pierwszych prań mają większą skłonność do odbarwiania się.***

**System Easy Logic II automatycznie redukuje czas prania, zużycie wody oraz energii elektrycznej na podstawie ilości rzeczy włożonych do pralki. Urządzenie automatycznie uruchamia cykl prania dla połowy lub niekompletnego wsadu bez konieczności jakiegokolwiek ustawiania.**

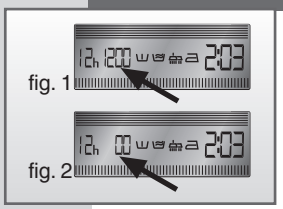
1. Otworzyć drzwiczki. Rzeczy należy wkładać do bębna rozłożone, bez ściskania ich. (Rzeczy o różnej wielkości dają lepszy efekt prania i rozkładają się lepiej podczas cyklu wirowania).
2. Zamknąć drzwiczki, wywierając na nie lekki nacisk, jednocześnie należy upewnić się, że pomiędzy uszczelką a drzwiczkami nie została przytrzaśnięta jakaś rzecz.
3. Nasypać do odpowiednich przegródek proszek do prania mało pieniący oraz zmiękczacz do pralek automatycznych (patrz rozdział „**DETERGENTY**“).
4. Dokładnie zamknąć komorę na detergenty, uważając, aby nie otworzyła ona się w czasie prania, ponieważ woda może wydostać się na zewnątrz urządzenia.
5. Obrócić pokrętło programatora (P) wybierając odpowiedni program oraz temperaturę zgodnie z typem tkaniny (patrz: “**TABELA PROGRAMÓW**”).

**Uwaga. Po ustawieniu pokrętła programowania na wyświetlaczu automatycznie pojawia się czas trwania wybranego programu w minutach, podczas cyklu czas zmniejsza się i na końcu pojawia się komunikat END, który oznacza koniec prania.**

6. Jeżeli wybrana przez urządzenie prędkość wirowania nie odpowiada Państwa oczekiwaniom, można ją zmienić przy pomocy przycisku (**H**). (patrz “**REGULACJA PRĘDKOŚCI WIROWANIA**”).
7. Przy pomocy przycisków (**C**) wybrać odpowiednie funkcje (patrz „**FUNKCJE OPCJONALNE**”). Ikony wybranych funkcji opcjonalnych oraz czas prania pojawiają się na wyświetlaczu, zależy to od dostępności funkcji.
8. Jeżeli to konieczne, nacisnąć przycisk (**I**) (patrz rozdział „**OPÓŹNIENIE ROZPOCZĘCIA**”).
9. Naciśnij przycisk (**L**), aby rozpocząć cykl prania (patrz rozdział „**PRZYCISK URUCHAMIANIA**”).
10. Po zakończeniu prania obrócić pokrętło programatora (**P**) do pozycji “**STOP**”.
11. Suchymi rękoma wyjąć wtyczkę pralki z gniazdka zasilania.
12. Otworzyć drzwiczki i wyjąć pranie.
13. Zamknąć zawór (kurek) dopływowy wody.

# UŻYWANIE PRALKI

## REGULACJA PRĘDKOŚCI WIROWANIA:



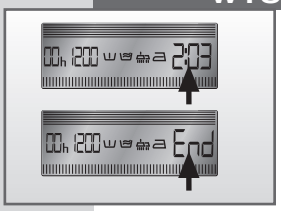

Przed uruchomieniem cyklu prania można dokonać regulacji prędkości wirowania w dużym zakresie, zgodnie z programem. Aby uruchomić wirowanie, wystarczy po prostu naciskać przycisk (**H**) aż do uzyskania odpowiedniej wartości (rys. 1); aby zaprogramować pranie bez wirowania, należy trzymać naciśnięty ten przycisk, aż na wyświetlaczu pojawi się symbol wirowania oraz “00” (rys. 2).

**Uwaga: maksymalna prędkość wirowania zależy od modelu i jest podana w tabelce danych technicznych. Maksymalna zalecana prędkości wirowania to ta, która automatycznie pojawia się w momencie wyboru programu.**

### Wyrównoważanie podczas wirowania

Urządzenie to wyposażone jest w specjalny elektroniczny system właściwego wyważania wsadu. System przed każdym cyklem wirowania stara się, aby rzeczy były ułożone w bębnie w sposób jak najbardziej równomierny. W razie nieregularnego rozłożenia rzeczy ze względów bezpieczeństwa szybkość wirowania jest redukowana, a w razie dużej nierównowagi cykl wirowania nie zostanie wykonany.

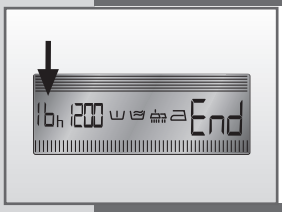
## WYŚWIETLACZ I CZAS TRWANIA CYKLU PRANIA:



Przy każdym wyborze programu przy pomocy pokrętła (**P**) na wyświetlaczu pojawia się zalecana prędkość wirowania, dostępne funkcje dodatkowe oraz czas trwania cyklu; czas ten zmniejsza się podczas trwania cyklu aż do zera na końcu programu, następnie pojawia się komunikat „**END**” (koniec). W tym momencie można wyjąć pranie z bębna.

**Uwaga: Podany na wyświetlaczu czas trwania cyklu prania jest orientacyjny, może on być zależy od czynników takich jak: temperatura i ciśnienie wody dopływającej oraz ilość załadowanego prania. Podczas prania na podstawie tych czynników elektroniczny system pralki automatycznie modyfikuje czas potrzebny do zakończenia cyklu prania, osiągając w ten sposób jak najlepsze rezultaty prania w jak najkrótszym czasie.**

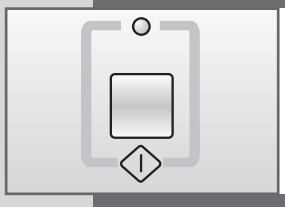
## OPÓŹNIENIE ROZPOCZĘCIA:



Pralka wyposażona jest w funkcję pozwalającą na opóźnienie rozpoczęcia parania o maksymalnie 16 godzin; za każdym naciśnięciem przycisku (**I**) na wyświetlaczu pojawia się liczba godzin od 1 do 16, które oznaczają czas opóźnienia rozpoczęcia prania. Po naciśnięciu przycisku (**L**) i upłynięciu podanej liczby godzin pralka automatycznie rozpoczyna cykl prania.

**(funkcja użyteczna w przypadku taryfy elektrycznej zależnej od pory dnia).**

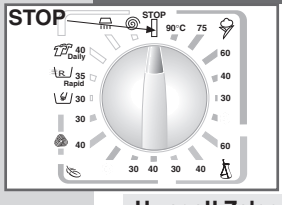
## PRZYCISK URUCHAMIANIA:



Po wykonaniu wszystkich operacji opisanych w punktach od 1 do 8 paragrafu „**CYKL PRANIA**” należy nacisnąć ten przycisk, aby uruchomić cykl prania.

Po około 2-3 sekundach zapala się odpowiednia kontrolka LED, aby potwierdzić że drzwiczki zostały zablokowane, a program prania rozpoczął się.

## „STOP” NA PROGRAMATORZE:




Funkcja stop służy do zatrzymywania pralki. Jeżeli z jakiegoś powodu podczas cyklu prania zajdzie potrzeba zmiany programu lub dołożenia rzeczy do środka, wystarczy po prostu ustawić pokrętło programów w pozycji “**STOP**”, gaśnie kontrolka „**START**”, a następnie można ustawić pokrętła w nowej pozycji i ponownie nacisnąć przycisk “**START**”.

**Uwaga!! Zaleca się korzystanie z tej funkcji tylko, jeżeli jest to konieczne, a program nie trwał dłużej niż 3 minuty. Przed otwarciem drzwiczek po zatrzymaniu należy odczekać 2 minuty na ich odblokowanie.**

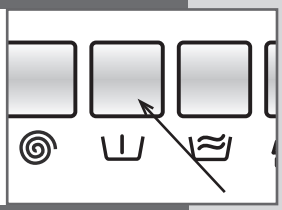
# FUNKCJE OPCJONALNE

**Jeżeli naciśnięty zostanie jeden z poniższych przycisków, na wyświetlaczu pojawi się odpowiedni symbol. Jeżeli okaże się, że jakaś funkcja została wybrana przez pomyłkę lub trzeba ją zmienić, należy jeszcze raz nacisnąć dany przycisk.**

## PRANIE WSTĘPNE:

Po naciśnięciu tego przycisku otrzymuje się krótkie pranie wstępne w temperaturze maksymalnie 40°C przez czas około 10 minut. Funkcja ta może być używana tylko z programami „**BAWEŁNA**”, „**SYNTETYCZNE**” oraz „**CODZIENNY**”.

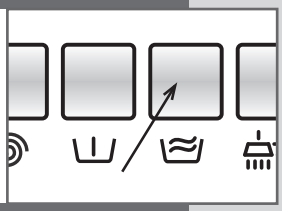
**Uwaga: W razie korzystania z tej funkcji detergent należy także dodać do przegródki przeznaczonej do prania wstępnego.**



## PRANIE ENERGICZNE:

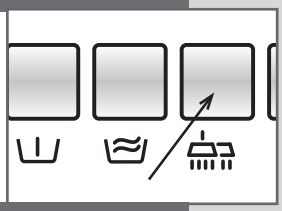
Po naciśnięciu tego przycisku urządzenie wykona pranie w ustawionej temperaturze, ale przez dłuższy czas.

Przycisk jest aktywny dla programów „**BAWEŁNA**” oraz „**SYNTETYCZNE**”.



## PŁUKANIE DODATKOWE:

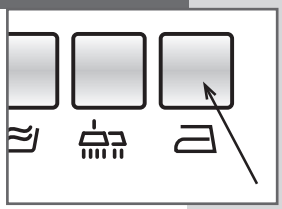
Pralka została skonstruowana tak, aby pobór wody był jak najmniejszy. Dla skóry wrażliwej, tam, gdzie woda jest bardzo twarda, lub w wypadku, gdy po zakończeniu prania w pojemniku zostają resztki detergentów, należy nacisnąć ten przycisk – a urządzenie wykona dodatkowe płukanie.



## NIEMNĄCE:

Naciśnięcie tego przycisku powoduje, że na końcu cyklu prania rzeczy znajdujące się w pralce są dalej obracane przez trzydzieści minut i dzięki temu są mniej pomięte. Przy tej funkcji prędkość wirowania to 800 obrotów. Funkcja jest nieaktywna dla programu „**WEŁNA**”.

**Uwaga: Dostępność funkcji opcjonalnych zależy od typu wybranego programu, jeżeli funkcja nie jest przewidziana dla danego programu nie będzie ona dostępna (patrz TABELA PROGRAMÓW).**



# TABELA PROGRAMÓW

| POKRĘTŁO PROGRAMATORA | TEMPERATURA PRANIA | ETYKIETY | TYPY TKANIN | Komory detergentów | AKTYWNE PRZYCISKI | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| BAWEŁNA | 90° | 90 | Tkaniny białe z bawełny, bardzo zabrudzone, z plamami także pochodzenia organicznego | 2 ❀ 1 | ● | ● | ● | ● |
| BAWEŁNA | 75° | 75 | Do pościeli, koszul, obrusów, ręczników z mocnych tkanin, mocno zabrudzone | 2 ❀ 1 | ● | ● | ● | ● |
| * BAWEŁNA | 60° | 60 | Do koszul, obrusów, ręczników z mocnych tkanin, zwyczajnie zabrudzone | 2 ❀ 1 | ● | ● | ● | ● |

● **FUNKCJA AKTYWNA** ○ **FUNKCJA NIEAKTYWNA** 1 **OPCJONALNIE Z WCIŚNIĘTYM PRZYCISKIEM PRANIA WSTĘPNEGO**

* Program dla klasyfikacji energetycznej, zgodnie z normą EN60456 przy maksymalnej prędkości wirowania i włączonym przyciskiem pranie energetyczne.

Program antybakteryjny.

| POKRĘTŁO PROGRAMATORA | TEMPERATURA PRANIA | ETYKIETY | TYPY TKANIN | Komory detergentów | AKTYWNE PRZYCISKI | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ** BAWEŁNA | 40° | 40 | Do koszul, obrusów, ręczników, bielizny z tkanin kolorowych, zwyczajnie zabrudzone. | 2 ❀ 1 | ● | ● | ● | ● |
| BAWEŁNA | 30° | 30 | Tkaniny z nietrwałymi kolorami, lekko zabrudzone | 2 ❀ 1 | ● | ● | ● | ● |
| BAWEŁNA | ZIMNE | —— | Tkaniny delikatne | 2 ❀ 1 | ○ | ○ | ● | ● |
| SYNTETYCZNE | 60° | 60 | Tkaniny syntetyczne z trwałymi kolorami, bardzo zabrudzone | 2 ❀ 1 | ● | ● | ● | ● |
| SYNTETYCZNE | 40° | 40 | Tkaniny syntetyczne z nietrwałymi kolorami, lekko zabrudzone | 2 ❀ 1 | ● | ● | ● | ● |
| SYNTETYCZNE | 30° | 30 | Tkaniny syntetyczne z nietrwałymi kolorami, lekko zabrudzone | 2 ❀ 1 | ● | ● | ● | ● |
| DELIKATNE | 40° | 40 | Tkaniny z delikatnej bawełny, wiskozy oraz mieszane delikatne | 2 ❀ 1 | ○ | ○ | ○ | ● |
| DELIKATNE | 30° | 30 | Tkaniny z delikatnej bawełny, wiskozy oraz mieszane delikatne | 2 ❀ 1 | ○ | ○ | ○ | ● |
| DELIKATNE | ZIMNE | —— | Tkaniny delikatne | 2 ❀ 1 | ○ | ○ | ○ | ● |
| WEŁNA *** | 40° | | Tkaniny wełniane przeznaczone do prania | 2 ❀ 1 | ○ | ○ | ○ | ○ |
| WEŁNA | 30° | 30 | Tkaniny wełniane przeznaczone do prania | 2 ❀ 1 | ○ | ○ | ○ | ○ |
| PRANIE RĘCZNE | —— | —— | Tkaniny przeznaczone do prania ręcznego. | 2 ❀ 1 | ○ | ○ | ○ | ○ |
| PRANIE SZYBKIE | 35° | 35 | Tkaniny bawełnianie delikatne, wiskoza oraz mieszane lekko zabrudzone, czas trwania cyklu 35-40 minut | 2 ❀ 1 | ○ | ○ | ○ | ○ |
| PRANIE CODZIENNE | 40° | 40 | Tkaniny bawełnianie delikatne, kolorowe lekko zabrudzone, codziennego użycia | 2 ❀ 1 | ● | ○ | ● | ● |
| PŁUKANIE | —— | —— | Płukanie i odświeżenia bielizny | 2 ❀ 1 | ○ | ○ | ● | ○ |
| WYPUSZCZANIE I WIROWANIE | —— | —— | Wypuszczanie i wirowanie końcowe | 2 ❀ 1 | ○ | ○ | ○ | ○ |

● FUNKCJA AKTYWNA ○ FUNKCJA NIEAKTYWNA 1 OPCJONALNIE Z WCIŚNIĘTYM PRZYCISKIEM PRANIA WSTĘPNEGO

** Uwaga dla instytucji weryfikujących: program krótki z połową maksymalnego wsadu.

*** Program „wełna" został zatwierdzony dla oznaczenia Woolmark do prania rzeczy wełnianych oznaczonych jako "przeznaczone do prania w pralce", które są oznaczone symbolami The Woolmark Company. Należy przestrzegać wskazówek znajdujących się na etykietach przyszytych do ubrań oraz uwag producenta pralki. M0402-M0403-M0404-M0405.

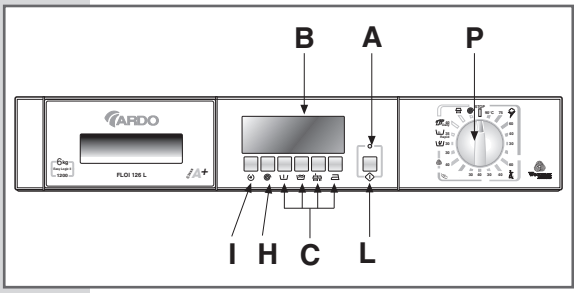
# DANE TECHNICZNE

| *MODEL* ⟶ | | FLOI 147 L | FLOI 126 L |
|---|---|---|---|
| ***Wymiary:*** | Długość cm: | 59.5 | 59.5 |
| | Wysokość cm: | 85.0 | 85.0 |
| | Głębokość cm: | 55.0 | 55.0 |
| ***Maksymalny zalecany wkład prania:*** | | 7,0 Kg | 6,0 Kg |
| | | 3,5 Kg | 3,0 Kg |
| | | 1,5 Kg | 1,5 Kg |
| **Wirowanie maks.: (obr./min)** | | 1400 | 1200 |
| **Ciśnienie wody** | | min. 0,05 MPa - maks. 1 MPa | |
| ***Maksymalna moc pobierana/zasilanie elektryczne*** | | patrz tabliczka znamionowa | |

# NOTES

# HLAVNÍ FUNKCE PRAČKY






- **A** Led Start
- **B** Displej
- **C** Volitelná funkční tlačítka
- **H** Tlačítko volby odstřeďování
- **L** Tlačítko startu
- **I** Tlačítko odloženého startu
- **P** Tlačítko programů a teplot

# POUŽITÍ PRAČKY

## CYKLUS PRANÍ:

***Před vkládáním prádla do bubnu zkontrolujte, zda se v kapsách nevyskytují nějaké předměty (např. hřebíky, mince, jehly, svorky apod.) a ze závěsů odstraňte olůvka, která by mohla poškodit jak prádlo tak pračku. Rozdělte prádlo podle barev a mějte při tom na paměti, že tmavé barvy při prvním praní mají tendenci pouštět.***

**Systém Easy Logic II zkracuje automaticky dobu praní a snižuje spotřebu vody a základní energie podle množství prádla vloženého do pračky. Pračka automaticky nastaví cyklus praní pro poloviční nebo neúplnou náplň, aniž by bylo třeba ji nějak seřizovat.**

1. Otevřete dvířka. Vložte prádlo do bubnu volně, bez stlačování. (**Oděvy různých velikostí posilují prací účinky a při odstřeďování se lépe rozmisťují**).
2. Lehkým zatlačením zavřete dvířka a poté zkontrolujte, zda mezi dvířky a těsněním nezůstaly přiskřípnuté oděvy.
3. Naplňte příslušné vaničky ne příliš pěnivým práškovým pracím prostředkem a aviváží pro automatické pračky (viz kapitola "**POUŽITÍ PRACÍCH PRÁŠKŮ**").
4. Zavřete přihrádku na prací prostředky a dbejte přitom na to, aby se během fungování pračky tato přihrádka neotevřela, protože by mohla vytéci voda.
5. Otáčením tlačítka programů (**P**) zvolte požadovaný program a teplotu podle druhu tkaniny, kterou chcete vyprat (viz "**TABULKY PROGRAMŮ**" ).

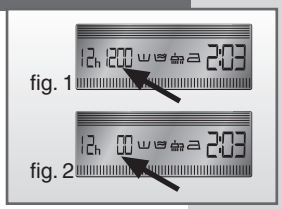
**Pozn. Při nastavení tlačítka se na displeji automaticky zobrazí délka trvání zvoleného cyklu (v minutách), která se pak během cyklu zmenšuje až k nápisu END, jenž označuje konec programu.**

6. V případě, že doporučená rychlost odstřeďování neodpovídá Vašim potřebám, stisknutím tlačítka (**H**) zvolte požadovanou rychlost (viz "**NASTAVITELNÉ ODSTŘEĎOVÁNÍ**").
7. Zvolte tlačítka (**C**) s funkcemi, které mají být použity (viz „**VOLITELNÉ FUNKCE**"). Na displeji se zobrazí ikony zvolených funkcí a délka trvání praní. Zobrazované ikony mohou být různé, podle zprovozněných funkcí.
8. V případě, že si budete přát odložený start, stiskněte tlačítko (**I**) (viz "**ODLOŽENÝ START**").
9. Stisknutím tlačítka (**L**) spusťte cyklus praní (viz „**TLAČÍTKO STARTU**").
10. Po ukončení praní nastavte tlačítko programů (**P**) na "**STOP**".
11. Suchýma rukama odpojte zástrčku pračky ze sítě.
12. Otevřete dvířka a vyndejte prádlo.
13. Zavřete kohoutek přívodu vody.

# POUŽITÍ PRAČKY

## NASTAVITELNÉ ODSTŘEĎOVÁNÍ:

Pračka nabízí širokou škálu možností odstřeďování, které lze zvolit v souladu s programem před jeho spuštěním. Odstřeďování lze měnit jednoduše tlačítkem (**H**): držte jej stisknuté, dokud nedosáhnete požadované hodnoty (obr.1). Budete-li chtít odstřeďování vyloučit, držte tlačítko stisknuté, dokud na displeji nezůstane symbol odstřeďování a nápis "**00**" (obr.2).



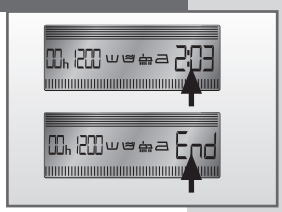

**Pozn. Maximální rychlost odstřeďování je u různých modelů různá a je uvedena v tabulce technických parametrů. Maximální doporučená rychlost odstřeďování se automaticky zobrazí v okamžiku zvolení programu.**

### Kontrola vyvážení náplně při odstřeďování:

Tato pračka je vybavena speciálním systémem elektronické kontroly správného vyvážení náplně. Tento systém umožní před každým odstředěním, aby se prádlo rozložilo v bubnu co nejstejnoměrněji. Nebude-li prádlo v pračce rozloženo stejnoměrně, rychlost odstřeďování se z bezpečnostních důvodů sníží a jestliže nebude možné prádlo v bubnu řádně vyrovnat, odstředění se neprovede.

## DISPLEJ A DÉLKA TRVÁNÍ CYKLU PRANÍ:

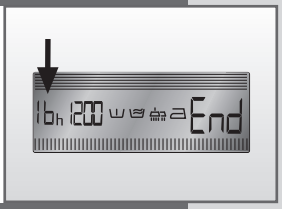
Pro každý program zvolený pomocí tlačítka (**P**) se na displeji zobrazí doporučená rychlost odstřeďování, zvolené funkce a délka trvání cyklu. Tato doba se bude neustále snižovat a v okamžiku ukončení programu se na displeji zobrazí nula a nápis „**END**". V tomto okamžiku bude možné prádlo vyndat.




**Pozn. Délka trvání cyklu praní udaná na začátku na displeji je čistě orientační, neboť může být ovlivněna různými faktory, jako např. teplotou, vstupním tlakem vody či množstvím prádla v bubnu. Během praní elektronický systém pračky automaticky upraví délku trvání cyklu potřebnou pro nastavený cyklus na základě uvedených faktorů, čímž se dosáhne lepšího výkonu za kratší dobu.**

## ODLOŽENÝ START:

Pračka je vybavena funkcí, která umožní odložit start praní až o 16 hodin (max). Při každém stisknutí tlačítka (**I**) se na displeji zobrazí hodiny (od 1 do 16), které chybějí do zahájení cyklu praní pračky. Po stisknutí tlačítka (**L**) a po uplynutí nastavených hodin se automaticky spustí cyklus praní.

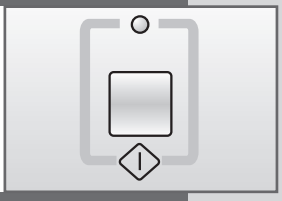



**(Tato funkce je vhodná i pro uživatele, kteří používají zvýhodněné sazby pro spotřebu elektrické energie v různých časových úsecích.)**

## TLAČÍTKO STARTU:

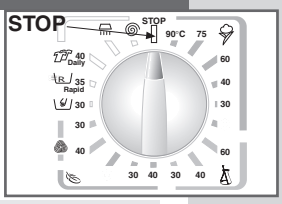
Po provedení všech operací popsaných v bodech 1 až 8 odstavce "**CYKLUS PRANÍ**" pračka při stisknutí tohoto tlačítka spustí cyklus praní.

Zhruba po 2-3 sekundách se rozsvítí příslušná kontrolka led, která bude označovat, že dvířka jsou zablokována a došlo ke spuštění programu.



## „STOP" NA TLAČÍTKU PROGRAMŮ:

Funkce stop provádí reset pračky. Kdybyste v průběhu cyklu praní chtěli z jakéhokoliv důvodu tento program změnit nebo kdybyste chtěli do pračky přidat další prádlo, stačí jednoduše nastavit tlačítko programů do polohy „**STOP**", kontrolka led „**START**" zhasne a poté můžete tlačítko programů nastavit na požadovaný program a stisknout tlačítko „**START**".

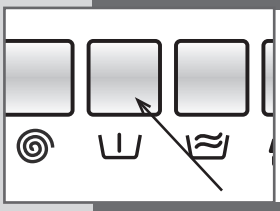



**Upozornění!! Doporučujeme tuto funkci používat pouze v nezbytně nutných případech a pouze za předpokladu, že se program, který má být resetován, spustil ne déle než před třemi minutami. Před otevřením dvířek po resetování je třeba počkat dvě minuty, aby došlo k jejich odblokování.**

# VOLITELNÉ FUNKCE

**Při zvolení jednoho z níže uvedených tlačítek se na displeji zobrazí příslušný symbol. Jestliže zjistíte, že jste toto tlačítko zvolili omylem nebo budete-li chtít volbu změnit, stačí tlačítko znovu stisknout.**

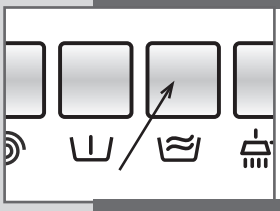
## PŘEDPÍRÁNÍ:



Stisknutím tohoto tlačítka se provede krátké praní (zhruba 10 minut) při maximální teplotě 40°C. Tato funkce může být použita pouze u programů „**BAVLNA**“,“**SYNTETIK**A“ a ”**DAILY**”.

**Pozn. Při použití této funkce je třeba pracím práškem naplnit i příslušnou vaničku předpírání.**

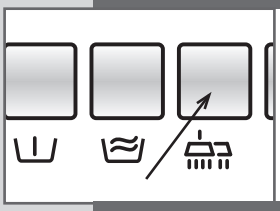
## ENERGICKÉ PRANÍ:



Při stisknutí tohoto tlačítka pračka provede praní při nastavené teplotě, ale za delší čas.

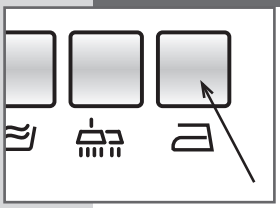
Tlačítko funguje u programů „**BAVLNA“ a „SYNTETIKA**“.

## PŘÍDAVNÉ MÁCHÁNÍ:



Pračka je projektována tak, aby zaručila malou spotřebu vody. V oblastech s velmi měkkou vodou, u prádla osob s citlivou pokožkou nebo v případě, že by se na konci cyklu v pračce usazoval prací prostředek, je možné stisknutím tohoto tlačítka provést přídavné máchání.

## PROTI ZMAČKÁNÍ:



Při stisknutí tohoto tlačítka se bude prádlo na konci pracího cyklu dále jemně otáčet po dobu dalších třiceti minut, aby se omezilo jeho zmačkání. Při této funkci bude provozní odstřeďování 800 otáček. Tato funkce není aktivní pro program “**VLNY**”.

**Pozn. Používání volitelných funkcí závisí na typu použitého programu, tj. jestliže nějaká funkce není povolena programem, nelze aktivovat její tlačítko (viz TABULKA PROGRAMŮ).**

# TABULKY PROGRAMŮ

| TLAČÍTKO PROGRAMŮ | PROVOZNÍ TEPLOTY | ETIKETY | DRUHY TKANIN | Přihrádky na prací prášek | ZPROVOZNĚNÁ TLAČÍTKA | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | | |
| BAVLNA | 90° | 90 | Velmi znečištěné bílé bavlněné prádlo, i se skvrnami organického původu | 2 1 | ● | ● | ● | ● |
| BAVLNA | 75° | 75 | Velmi znečištěné ložní prádlo, košile, ubrusy a ručníky z velmi odolných tkanin | 2 1 | ● | ● | ● | ● |
| BAVLNA* | 60° | 60 | Běžně znečištěné košile, ubrusy a ručníky z odolných tkanin | 2 1 | ● | ● | ● | ● |

● **FUNKCE ZPROVOZNĚNA** ○ **FUNKCE NENÍ ZPROVOZNĚNA** 1 **VOLITELNÁ FUNKCE SE STISKNUTÝM TLAČÍTKEM PŘEDPÍRÁNÍ**

* Referenční program pro energetickou klasifikaci podle normy EN60456 při maximální rychlosti odstřeďování a se zvoleným tlačítkem energického praní.

Dezinfekční program.

# TABULKA PROGRAMŮ

| TLAČÍTKO PROGRAMŮ | PROVOZNÍ TEPLOTY | ETIKETY | DRUHY TKANIN | Přihrádky na prací prášek | ZPROVOZNĚNÁ TLAČÍTKA | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | | |
| ** BAVLNA | 40° | 40 | Běžně znečištěné košile, ubrusy, ručníky a spodní prádlo z jemných látek a choulostivých barev | 2 1 | ● | ● | ● | ● |
| BAVLNA | 30° | 30 | Mírně zašpiněné prádlo z tkanin choulostivých barev | 2 1 | ● | ● | ● | ● |
| BAVLNA | ZA STUDENA | —— | Choulostivé tkaniny | 2 1 | ○ | ○ | ● | ● |
| SYNTETICKÉ TKANINY | 60° | 60 | Velmi znečištěné syntetické tkaniny odolných barev | 2 1 | ● | ● | ● | ● |
| SYNTETICKÉ TKANINY | 40° | 40 | Mírně znečištěné syntetické tkaniny choulostivých barev | 2 1 | ● | ● | ● | ● |
| SYNTETICKÉ TKANINY | 30° | 30 | Mírně znečištěné syntetické tkaniny choulostivých barev | 2 1 | ● | ● | ● | ● |
| SYNTETICKÉ TKANINY | 40° | 40 | Jemné bavlněné prádlo, umělé hedvábí a choulostivé smíšené tkaniny | 2 1 | ○ | ○ | ○ | ● |
| SYNTETICKÉ TKANINY | 30° | 30 | Jemné bavlněné prádlo, umělé hedvábí a choulostivé smíšené tkaniny | 2 1 | ○ | ○ | ○ | ● |
| SYNTETICKÉ TKANINY | ZA STUDENA | —— | Choulostivé tkaniny | 2 1 | ○ | ○ | ○ | ● |
| VLNA *** | 40° | | Vlněné prádlo, které lze prát v pračce | 2 1 | ○ | ○ | ○ | ○ |
| VLNA | 30° | 30 | Vlněné prádlo, které lze prát v pračce | 2 1 | ○ | ○ | ○ | ○ |
| RUČNÍ PRANÍ | —— | —— | Prádlo k ručnímu praní | 2 1 | ○ | ○ | ○ | ○ |
| RYCHLÉ PRANÍ | 35° | 35 | Mírně zašpiněné jemné bavlněné prádlo, umělé hedvábí a choulostivé smíšené tkaniny, délka praní zhruba 35/40 min | 2 1 | ○ | ○ | ○ | ○ |
| KAŽDODENNÍ PRANÍ | 40° | 40 | Mírně zašpiněné každodenně používané jemné bavlněné prádlo choulostivých barev | 2 1 | ● | ○ | ● | ● |
| MÁCHÁNÍ | —— | —— | Máchání a osvěžení prádla | 2 1 | ○ | ○ | ● | ○ |
| ODVOD VODY A ODSTŘEĎOVÁNÍ | —— | —— | Odvod vody a konečné odstředění | 2 1 | ○ | ○ | ○ | ○ |

● FUNKCE ZPROVOZNĚNA ○ FUNKCE NENÍ ZPROVOZNĚNA 1 VOLITELNÁ FUNKCE SE STISKNUTÝM TLAČÍTKEM PŘEDPÍRÁNÍ

** Poznámka pro kontrolní orgány : krátký program s polovinou maximální náplně.

*** Program „cyklus vlny“ této pračky byl schválen Woolmarkem pro praní vlněného prádla s visačkou „lze prát v pračce“ značky The Woolmark Company. Postupujte podle instrukcí uvedených na visačce přišité na oděvech a podle instrukcí dodaných výrobcem pračky. M0402-M0403-M0404-M0405.

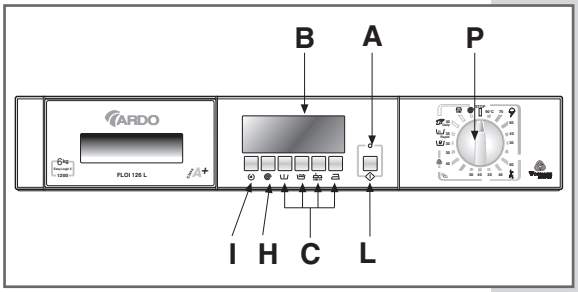
# TECHNICKÉ PARAMETRY

| *MODEL* ⟶ | | FLOI 147 L | FLOI 126 L |
|---|---|---|---|
| ***Rozměry:*** | Šířka cm: | 59.5 | 59.5 |
| | Výška cm: | 85.0 | 85.0 |
| | Hloubka cm: | 55.0 | 55.0 |
| ***Maximální doporučená náplň během praní:*** | | 7,0 Kg | 6,0 Kg |
| | | 3,5 Kg | 3,0 Kg |
| | | 1,5 Kg | 1,5 Kg |
| **Max odstřeďování: (ot/min)** | | 1400 | 1200 |
| **Tlak vody** | | min. 0,05 MPa - max. 1 MPa | |
| ***Max příkon/Elektrické připojení*** | | viz štítek parametrů | |

# NOTES

# HLAVNÉ FUNKCIE PRÁČKY

- **A** Kontrolka Štart
- **B** Displej
- **C** Tlačidlá doplnkových funkcií
- **H** Ovládací gombík odstreďovania
- **L** Tlačidlo zapnutia cyklu
- **I** Tlačidlo odloženia zapnutia cyklu
- **P** Ovládací gombík programov a teplôt




# POUŽÍVANIE PRÁČKY

## CYKLUS PRANIA:

***(Pred vložením bielizne do bubna skontrolujte, či vo vreckách nič neostalo (napr. klince, mince, ihly, sponky a pod.), zo záclon odstráňte háčiky a závažia; mohli by poškodiť bielizeň, ako aj práčku. Bielizeň rozdeľte podľa farby, pričom nezabudnite, že tmavá bielizeň počas prvých praní púšťa farbu.)***

**Systém Easy Logic II automaticky skracuje dobu prania, spotrebu vody a energie v závislosti od množstva bielizne vloženej do práčky. Práčka automaticky nastaví cyklus prania pre polovičnú náplň alebo neúplnú náplň, bez akejkoľvek regulácie z vašej strany.**

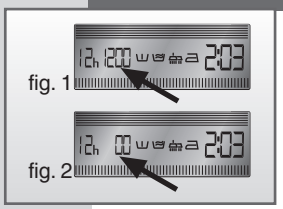
1. Otvorte dvierka. Naplňte bubon bielizňou voľne, bez prepĺňania. (**Kusy bielizne rôznej veľkosti zvyšujú účinnosť prania a počas procesu sa lepšie rozložia v bubne**).
2. Zatvorte dvierka miernym tlakom, pričom dávajte pozor, aby medzi dvierkami a tesnením neostali zachytené kusy bielizne.
3. Do príslušných prepážok nasypte málo penivý prací prášok a aviváżny prostriedok, vhodné pre automatické práčky (pozrite časť „**POUŽÍVANIE PRACÍCH PROSTRIEDKOV**“)
4. Zatvorte zásuvku na pracie prostriedky, pričom dávajte pozor, aby sa počas prania nevytiahla, pretože by mohla vytiecť voda.
5. Otočte programátor (**P**) do polohy želaného programu a teploty, v súlade s druhom tkaniny, ktorú chcete prať (pozrite: “**TABUĽKY PROGRAMOV**”).

**POZN. Nastavením programátora sa na displeji automaticky zobrazí dĺžka nastaveného cyklu v minútach, nastavená doba sa bude postupne skracovať, až kým sa nezobrazí nápis END, ktorý znamená ukončenie programu.**

6. Nastavte želanú rýchlosť odstreďovania stlačením tlačidla (**H**), ak vopred nastavená rýchlosť na práčke nezodpovedá vašim potrebám. (pozri „**NASTAVITEĽNÉ ODSTREĎOVANIE**“).
7. Stlačte tlačidlá (**C**) s funkciami, ktoré chcete použiť (pozrite „**DOPLNKOVÉ FUNKCIE**“). Na displeji sa zobrazia symboly nastavených funkcií a doba prania, v závislosti od aktivovaných funkcií.
8. Podľa potreby stlačte tlačidlo (**I**) (pozri „**ODLOŽENIE ZAPNUTIA CYKLU**“).
9. Stlačte tlačidlo (L), aby ste zapli cyklus prania (pozrite „**TLAČIDLO ZAPNUTIA CYKLU**“).
10. Po ukončení prania otočte ovládací gombík programátora (**P**) do polohy „**STOP**“.
11. Suchými rukami vytiahnite zástrčku práčky zo sieťovej zásuvky.
12. Otvorte dvierka a vyberte bielizeň.
13. Zatvorte napájací vodovodný kohútik.

# POUŽÍVANIE PRÁČKY

## NASTAVITEĽNÉ ODSTREĎOVANIE:



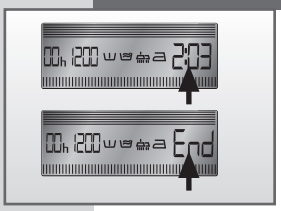

Práčka má k dispozícii veľké množstvo rýchlostí odstreďovania, ktoré možno nastaviť pred zapnutím programu. Aby ste nastavili inú rýchlosť odstreďovania, stačí jednoducho stláčať tlačidlo **(H**), až kým sa nedosiahne želaná hodnota (obr. 1); ak chcete odstreďovanie vylúčiť, stláčajte tlačidlo, kým na displeji nezostane symbol odstreďovania a nápis „00“ (obr. 2).

**POZN. Maximálna rýchlosť odstreďovania sa mení v závislosti od modelu a je uvedená v tabuľke s technickými údajmi. Odporúčaná maximálna rýchlosť odstreďovania je tá, ktorá sa automaticky zobrazí vo chvíli nastavenia programu.**

### Kontrola rovnováhy náplne pri odstreďovaní:

Táto práčka je vybavená špeciálnym systémom elektronickej kontroly pre správnu rovnováhu náplne. Systém, pred každým odstreďovaním, zabezpečí, že sa kusy bielizne v bubne rozložia čo najrovnomernejšie. V prípade nerovnomerného rozloženia bielizne, z bezpečnostných dôvodov, bude konečná rýchlosť odstreďovania znížená a v prípade nerovnováhy náplne sa odstreďovanie nevykoná.

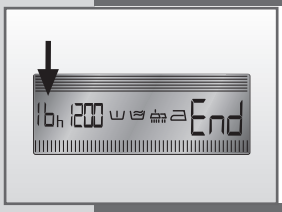
## DISPLEJ A DOBA CYKLU PRANIA:




Pri každom programe nastavenom prostredníctvom programátora (**P**) sa na displeji zobrazí odporúčaná rýchlosť odstreďovania, nastavené voliteľné funkcie a doba trvania cyklu; doba sa bude znižovať až po dosiahnutie nuly pri ukončení programu a zobrazenie nápisu „**END**“. Vtedy bude možné bielizeň vybrať.

**POZN. Doba cyklu prania uvedená na displeji po zapnutí je iba orientačná, pretože môže byť ovplyvnená rôznymi faktormi, ako: teplota a tlak privádzanej vody a množstvo bielizne naloženej do bubna. Počas prania elektronické zariadenie práčky automaticky upraví potrebnú dobu pre nastavený cyklus v závislosti od uvedených faktorov, čí m sa dosiahne najlepšia účinnosť v najkratšom čase.**

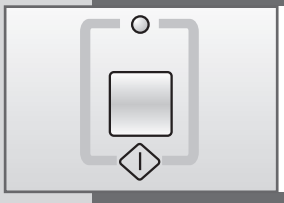
## TLAČIDLO ODLOŽENIA ZAPNUTIA CYKLU




Práčka je vybavená funkciou, ktorá umožňuje odložiť pranie až o maximálne 16 hodín, každým stlačením tlačidla (**I**) sa na displeji zobrazia hodiny od 1.... po 16, ktoré uplynú predtým, ako práčka začne cyklus prania. Po stlačení tlačidla (**L**) práčka počká, kým uplynie nastavený počet hodín odloženia a potom automaticky zapne cyklus prania.

**(užitočné aj v prípade výhodnejších taríf elektrickej energie napr. ak je k dispozícii nočný prúd).**

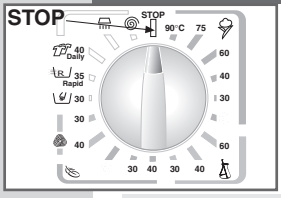
## TLAČIDLO ZAPNUTIA CYKLU:



Po vykonaní všetkých operácií popísaných v bodoch 1 až 8 v odseku „**CYKLUS PRANIA**“, po stlačení tohto tlačidla práčka začne cyklus prania.

Príslušná kontrolka sa rozsvieti po približne 2 – 3 sekundách, čo znamená, že dvierka sa zablokovali a zapol sa program.

## „STOP“ NA PROGRAMÁTORE:




Funkciou polohy stop je zrušiť nastavenia práčky. Ak z akéhokoľvek dôvodu chcete počas cyklu prania zmeniť program, alebo ak chcete po zapnutí práčky pridať ďalšiu bielizeň do bubna, stačí jednoducho otočiť programátor do polohy „**STOP**“, kontrolka „**ŠTART**“ zhasne, potom stačí otočiť ovládací gombík do polohy nového programu a stlačiť tlačidlo „**ŠTART**“.

**Pozor!! Odporúčame vám používať túto funkciu iba v prípade nevyhnutnosti a iba ak program, ktorý chcete zrušiť, nebol v činnosti dlhšie ako 3 minúty. Po zrušení nastavenia, predtým ako bude možné otvoriť dvierka, treba počkať 2 minúty, aby sa odblokovali.**

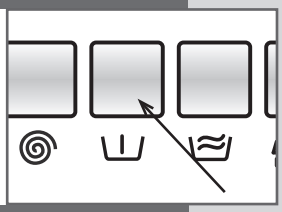
# TLAČIDLÁ DOPLNKOVÝCH FUNKCIÍ

**Po nastavení niektorého z doluuvedených tlačidiel sa na displeji zobrazí príslušný symbol. Ak zbadáte, že ste funkciu nastavili omylom alebo ju chcete zmeniť, na jej zrušenie stačí ešte raz stlačiť príslušné tlačidlo.**

## PREDPRANIE:

Stlačením tohto tlačidla sa zapne krátky cyklus prania pri maximálnej teplote 40°C, ktorý trvá približne 10 minút. Túto funkciu môžete použiť výhradne s programami „**BAVLNA**“, „**SYNTETIKA**“ a „**DAILY**“

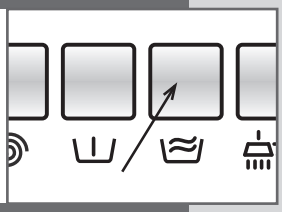
**POZN. Pri použití tejto funkcie treba prací prášok nasypať aj do príslušnej priehradky na predpranie.**



## ENERGICKÉ PRANIE:

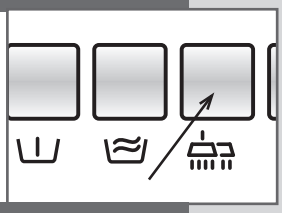
Stlačením tohto tlačidla práčka vykoná pranie pri nastavenej teplote, ale bude prať dlhšiu dobu.

Tlačidlo je aktívne s programami „**BAVLNA**“ a „**SYNTETIKA**“.



## DOPLNKOVÉ PLÁCHANIE:

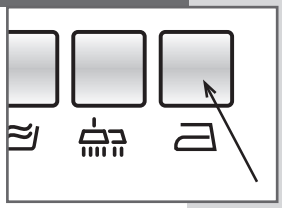
Práčka bola navrhnutá tak, aby zaručila čo najnižšiu spotrebu vody. V oblastiach s veľmi mäkkou vodou, alebo v prípade, že spozorujete zvyšky pracieho prostriedku po ukončení cyklu, stlačením tohto tlačidla práčka vykoná doplnkový cyklus pláchania.



## PROTI POKRČENIU:

Stlačením tohto tlačidla sa bude bubon práčky po ukončení cyklu prania otáčať ďalších tridsať minút, čím sa zníži možnosť pokrčenia bielizne. Pri aktivácii tejto funkcie je pracovná rýchlosť odstreďovania 800 otáčok. Funkcia nie je aktívna pri programe “**VLNA**”.

**Pozn. Použitie voliteľných funkcií sa viaže na použitý program, preto, ak funkcia nie je povolená pre daný program, tlačidlo sa neaktivuje (pozrite TABUĽKU PROGRAMOV).**



# TABUĽKY PROGRAMOV

| PROGRAMÁTOR | TEPLOTY PRANIA | SYMBOL NA VISAČKE | DRUH TKANINY | Priehradky pracích prostriedkov | AKTÍVNE TLAČIDLÁ | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | | |
| BAVLNA | 90° | 90 | Veľmi špinavá biela bavlnená bielizeň, so škvrnami, aj organického pôvodu. | 2 1 | ● | ● | ● | ● |
| BAVLNA | 75° | 75 | Pre veľmi špinavú posteľnú bielizeň, košele, obrusy a uteráky z odolných tkanín. | 2 1 | ● | ● | ● | ● |
| BAVLNA * | 60° | 60 | Pre bežne zašpinené košele, obrusy a uteráky z odolných tkanín. | 2 1 | ● | ● | ● | ● |

● **POVOLENÁ FUNKCIA** ○ **NEPOVOLENÁ FUNKCIA** 1 **DOPLNKOVÉ SO STLAČENÝM TLAČIDLOM PREDPRANIA**

* Referenčný program pre energetickú klasifikáciu, v súlade s normou EN EN60456 s maximálnou rýchlosťou odstreďovania a stlačeným tlačidlom energického prania.

Antibakteriálny program.

| PROGRAMÁTOR | TEPLOTY PRANIA | SYMBOL NA VISAČKE | DRUH TKANINY | Priehradky pracích prostriedkov | AKTÍVNE TLAČIDLÁ | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | | |
| ** BAVLNA | 40° | 40 | Bežne zašpinené košele, obrusy, uteráky, spodná bielizeň z citlivých a farebných tkanín. | 2 ⊛ 1 | ● | ● | ● | ● |
| BAVLNA | 30° | 30 | Mierne špinavá bielizeň z tkanín s citlivými farbami | 2 ⊛ 1 | ● | ● | ● | ● |
| BAVLNA | STUDENÁ VODA | —— | Jemné tkaniny | 2 ⊛ 1 | ○ | ○ | ● | ● |
| SYNTETIKA | 60° | 60 | Veľmi špinavé stálofarebné syntetické tkaniny. | 2 ⊛ 1 | ● | ● | ● | ● |
| SYNTETIKA | 40° | 40 | Málo zašpinené syntetické tkaniny s citlivými farbami | 2 ⊛ 1 | ● | ● | ● | ● |
| SYNTETIKA | 30° | 30 | Málo zašpinené syntetické tkaniny s citlivými farbami | 2 ⊛ 1 | ● | ● | ● | ● |
| JEMNÁ BIELIZEŇ | 40° | 40 | Tkaniny z jemnej bavlny, viskózy a jemné zmesové tkaniny. | 2 ⊛ 1 | ○ | ○ | ○ | ● |
| JEMNÁ BIELIZEŇ | 30° | 30 | Tkaniny z jemnej bavlny, viskózy a jemné zmesové tkaniny. | 2 ⊛ 1 | ○ | ○ | ○ | ● |
| JEMNÁ BIELIZEŇ | STUDENÁ VODA | —— | Jemné tkaniny | 2 ⊛ 1 | ○ | ○ | ○ | ● |
| VLNA *** | 40° | | Vlnená bielizeň, ktorú možno prať v práčke. | 2 ⊛ 1 | ○ | ○ | ○ | ○ |
| VLNA | 30° | 30 | Vlnená bielizeň, ktorú možno prať v práčke. | 2 ⊛ 1 | ○ | ○ | ○ | ○ |
| RUČNÉ PRANIE | —— | —— | Tkaniny, ktoré treba prať ručne | 2 ⊛ 1 | ○ | ○ | ○ | ○ |
| RÝCHLE PRANIE | 35° | 35 | Málo špinavé jemné bavlnené, viskózové a zmesové tkaniny, dĺžka cyklu približne 35/40 min. | 2 ⊛ 1 | ○ | ○ | ○ | ○ |
| DENNÉ PRANIE | 40° | 40 | Každodenne nosené mierne špinavé odevy z jemnej bavlny a jemná farebná bielizeň. | 2 ⊛ 1 | ● | ○ | ● | ● |
| PLÁCHANIA | —— | —— | Na vypláchanie a osviežení bielizne | 2 ⊛ 1 | ○ | ○ | ● | ○ |
| ODČERPANIE VODY A ODSTREĎOVANIE | —— | —— | Odčerpanie vody a konečné odstreďovanie | 2 ⊛ 1 | ○ | ○ | ○ | ○ |

● POVOLENÁ FUNKCIA ○ NEPOVOLENÁ FUNKCIA 1 DOPLNKOVÉ SO STLAČENÝM TLAČIDLOM PREDPRANIA

** Poznámka pre kontrolné ústavy : krátky program s polovičným množstvom max. náplne.

*** Program „cyklus vlny" tejto práčky bol schválený spol. Woolmark pre pranie vlnených odevov označených visačkou "možno prať v práčke" a ktoré nesú značku spol. The Woolmark Company. Postupujte podľa pokynov uvedených na visačke našitej na odeve a pokynov výrobcu práčky. M0402-M0403-M0404-M0405.

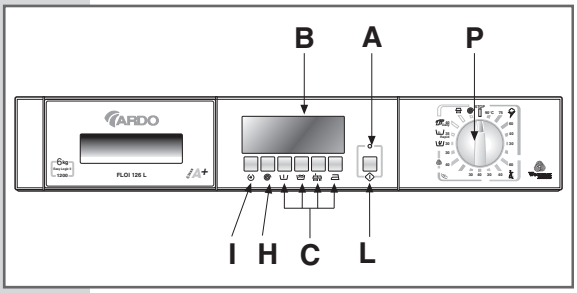
# TECHNICKÉ CHARAKTERISTIKY

| *MODEL* ⟶ | | FLOI 147 L | FLOI 126 L |
|---|---|---|---|
| ***Rozmery:*** | Šírka v cm: | 59.5 | 59.5 |
| | Výška v cm: | 85.0 | 85.0 |
| | Hlbka v cm: | 55.0 | 55.0 |
| ***Maximálna odporúčaná náplň pri praní:*** | | 7,0 Kg | 6,0 Kg |
| | | 3,5 Kg | 3,0 Kg |
| | | 1,5 Kg | 1,5 Kg |
| **Max. rýchlosť odstreďovania: (ot./min)** | | 1400 | 1200 |
| **Tlak vody** | | min. 0,05 Mpa – max. 1 MPa | |
| ***Max. príkon/ Elektrické napájanie*** | | pozrite štítok s charakteristikami | |

# NOTES

# A MOSÓGÉP FŐBB FUNKCIÓI






- **A** Start led
- **B** Kijelző
- **C** Kiegészítő funkciók gombjai
- **H** Centrifuga kiválasztása gomb
- **L** Indítógomb
- **I** Késleltetett indítás gomb
- **P** Programok és hőmérsékletek kapcsoló

# A MOSÓGÉP HASZNÁLATA

## MOSÁSI CIKLUS:

***Mielőtt betöltené a dobba a mosnivalót, ellenőrizze, hogy a zsebekben nem maradt-e valami (pl. szög, pénzérme, tű, kapocs stb.), és vegye le a függönyökről a csipeszeket és az ólomsúlyokat; ezek ugyanis a mosnivalót és a mosógépet is károsíthatják. Szín alapján válogassa szét a ruhadarabokat nem felejtve azt, hogy a sötét darabok az első mosások során rendszerint eresztik a színüket.***

**A betöltött mosnivaló mennyisége alapján az Easy Logic II rendszer automatikusan csökkenti a mosás időtartamát, valamint az energia- és vízfogyasztást. Féltöltet vagy nem teljes töltet esetén a készülék külön szabályozás szükségessége nélkül, automatikusan állítja be a mosási ciklust.**

1. Nyissa ki a készülék ajtaját. Rakja be a dobba a mosnivalót, de ne nyomkodja azt meg. (**A különböző méretű ruhadarabok erősítik a mosási hatást, és a centrifugálás alatt jobban eloszlanak**.)
2. Enyhén megnyomva zárja be a készülék ajtaját, de ügyeljen arra, hogy az ajtó és a tömítés között ne maradjanak beszorult ruhadarabok.
3. Töltsön a megfelelő rekeszekbe fékezett habzású mosóport és automata mosógéphez ajánlott öblítőszert (lásd „**A MOSÓSZEREK HASZNÁLATA**” című fejezetet).
4. Zárja le a mosószer-adagolót ügyelve arra, hogy azt a készülék működése közben se nyissa ki, mert így elkerülheti a víz kifolyását.
5. A mosnivaló szövettípusnak megfelelően a (**P**) programválasztó kapcsoló elforgatásával válassza ki a kívánt programot és hőmérsékletet (lásd: „**PROGRAMTÁBLÁZAT**”).

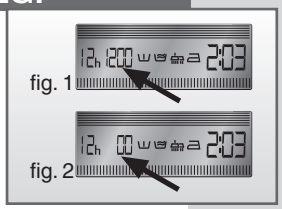
**Megjegyzés: A kapcsoló beprogramozásakor a kijelzőn automatikusan megjelenik a kiválasztott ciklus időtartama percben, amelynek során az idő egészen a program végét jelző END felirat megjelenéséig csökken.**

6. Amennyiben a készülék által javasolt centrifugálási sebesség nem felel meg Önnek, úgy a kívánt sebességet a (**H**) gomb megnyomásával választhatja ki. (lásd: „**VÁLTOZTATHATÓ CENTRIFUGÁLÁSI SEBESSÉG**”)
7. A (**C**) gombokkal válassza ki a kívánt funkciókat (lásd a „**KIEGÉSZÍTŐ FUNKCIÓK**” című részt). A kiválasztott opciók ikonjai és a mosási időtartam megjelennek a kijelzőn, ami az engedélyezett funkcióktól függően változik.
8. Szükség esetén nyomja meg a (**I**) gombot (lásd: „**INDÍTÁS KÉSLELTETÉS**”).
9. A mosási ciklus elindításához nyomja meg az (**L**) gombot (lásd az „**INDÍTÓGOMB**” című részt).
10. A mosás végén forgassa a (**P**) programválasztó kapcsolót “**STOP**” helyzetbe.
11. Száraz kézzel húzza ki a készülék hálózati csatlakozóját.
12. Nyissa ki az ajtót és vegye ki a mosott ruhát a készülékből.
13. Zárja el a készüléket tápláló vízcsapot.

# A MOSÓGÉP HASZNÁLATA

## VÁLTOZTATHATÓ CENTRIFUGÁLÁSI SEBESSÉG:

A készüléken tág határok között változtatható a centrifugálási sebesség, amit a program elindítása előtt kell kiválasztani. A centrifugálás módosításához elegendő egyszerűen a kívánt érték eléréséig lenyomni a (**H**) gombot (1. ábra); ha nem akar centrifugázni, akkor addig tartsa lenyomva a gombot, amíg a kijelzőn már csak a centrifuga jele és „**00**" látszik (2. ábra).



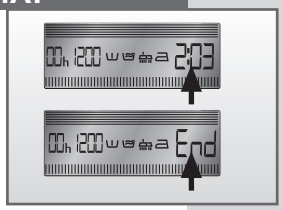

**Megjegyzés: a centrifuga maximális sebessége típustól függően változik és a műszaki jellemzők táblázatában látható. Az ajánlott maximális centrifugázási sebesség az, amelyik a programválasztás pillanatában automatikusan világítani kezd.**

### A töltet kiegyensúlyozása centrifugálás közben:

Ebben a készülékben egy speciális elektronikus vezérlés végzi a töltet helyes kiegyensúlyozását. Ez a vezérlés minden egyes centrifugálás előtt gondoskodik arról, hogy a mosnivaló a lehető legegyenletesebben helyezkedjen el a dobban. Ha a mosnivaló nem egyenletesen oszlik el, akkor – biztonsági okok miatt – a centrifugálás befejező sebessége automatikusan lecsökken és nagy egyenetlenség esetén nem is történik meg a centrifugálás.

## A MOSÁSI CIKLUS KIJELZÉSE ÉS IDŐTARTAMA:

A (**P**) gombbal kiválasztott minden egyes programnál megjelenik a kijelzőn a programhoz ajánlott centrifugázási sebesség, a kiválasztott opciók és a ciklus időtartama; ez az időtartam folyamatosan csökken és a program végén nullához ér, a kijelzőn pedig ekkor megjelenik az "**END**" felirat. Ekkor már ki lehet szedni a készülékből a mosnivalót.

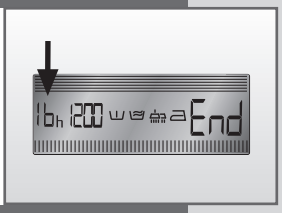



**Megjegyzés: A mosási ciklusnak a kijelzőn kezdetben látható időtartama csupán tájékoztató jellegű, mivel azt olyan tényezők befolyásolhatják, mint például: a belépő víz hőmérséklete és nyomása, továbbá a mosódobba betöltött ruha mennyisége. Mosás közben a készülék elektronikája ezen tényezők alapján automatikusan módosítja a beprogramozott ciklushoz szükséges időtartamot, ezáltal biztosítva a legrövidebb idő alatti legjobb teljesítményt.**

## INDÍTÁS KÉSLELTETŐ:

A készülék olyan funkciót is tartalmaz, amellyel maximum 16 óra időtartamon át késleltethető a mosás; a (**I**) gomb minden egyes megnyomásakor a kijelzőn megjelenik az órák 1 és 16 közötti száma: ennyit kell várni a mosási ciklus elindulásáig. A (L) gomb megnyomása után a készülék – a beprogramozott óraszám elteltével – automatikusan elindítja a mosási ciklust.

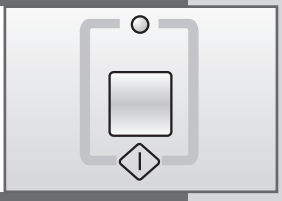
**(hasznos lehet például olyan helyeken, ahol napszaktól függően eltérő a villamos energia ára).**




## INDÍTÓGOMB:

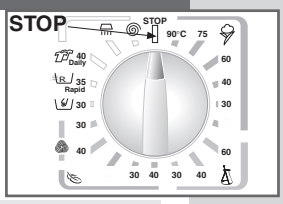
A „**MOSÁSI CIKLUS**" fejezet 1-8. pontjában leírt összes művelet elvégzése után ezt a gombot megnyomva indíthatja el a készülék mosási ciklusát.

Kb. 2-3 másodperc elteltével világítani kezd az adott led, ami a készülékajtó reteszelését és a program elindulását jelzi.



## A PROGRAMVÁLASZTÓ „STOP" ÁLLÁSA:

A stop funkció a készülék nullázására szolgál. Ha bármilyen oknál fogva módosítani kíván egy már elindított mosási ciklust, vagy menet közben még valami mosnivalót akar behelyezni a készülékbe, akkor elegendő a programválasztó kapcsolót egyszerűen a „**STOP**" állásba vinnie, a „**START**" led kialszik, majd a kapcsolót a kívánt új programra állítania, és ezután megnyomnia a „**START**" gombot.

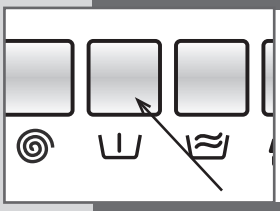



**Figyelem!! Ezt a funkciót csak akkor használja, ha mindenképpen szükséges, és csak akkor, ha a nullázandó program még nem fut 3 percnél hosszabb ideje. A nullázást követően az ajtó felnyitásáig 2 percet kell várni a reteszelés kioldására.**

# KIEGÉSZÍTŐ FUNKCIÓK

**Ha az alábbi gombok közül valamelyik kiválasztásra kerül, a kijelzőn megjelenik a hozzá tartozó szimbólum. Ha Ön a gombot tévedésből választotta ki, vagy meggondolta magát, akkor a törléshez csupán újra meg kell nyomnia a gombot.**

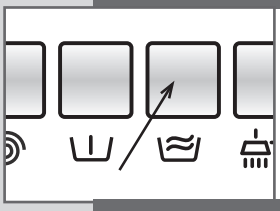
## ELŐMOSÁS:



Ezt a gombot megnyomva a készülék rövid előmosást végez, maximum 40°C hőmérsékleten és kb. 10 percen keresztül. Ez a funkció csak a „**PAMUT**, **MŰSZÁLAS** és **NAPI**” programnál használható.

**Megjegyzés: Ennél a funkciónál a mosószert az előmosáshoz kialakított rekeszbe is be kell tölteni.**

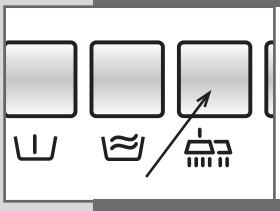
## INTENZÍV MOSÁS:



Ezt a gombot megnyomva a készülék a beprogramozott hőmérsékleten, de hosszabb időn át végzi a mosást.

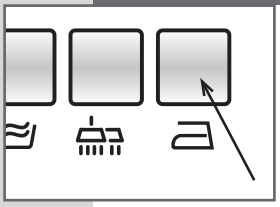
A gomb a “**PAMUT**” és a “**MŰSZÁLAS**” programnál világít.

## KIEGÉSZÍTŐ ÖBLÍTÉS:



Kialakításának köszönhetően ez a készülék minimális vízfogyasztást garantál. Érzékeny bőrűek esetén, nagyon lágy vizű területeken, illetve ha a ciklus végén mosószermaradványok jelentkeznek, akkor ennek a gombnak a megnyomásával egy kiegészítő öblítés futtatható le.

## GYŰRŐDÉSMENTES:



Ezt a gombot megnyomva a mosási ciklus végén a készülékben levő ruhadarabok még harminc percen keresztül maradnak forgatva, így mérsékelve azok gyűrődését. Ennél a funkciónál a centrifuga percenként 800 fordulatos sebességgel működik. A funkció nem választható a **„GYAPJÚ”** programhoz.

**Megjegyzés: Mivel a kiegészítő funkciók használata az előzetesen kiválasztott program típusától függ, így ha a funkciót nem fogadja el az adott program, akkor a gomb nem működik (lásd a PROGRAMTÁBLÁZAT című részt).**

# PROGRAMTÁBLÁZAT

| PROGRAMVÁLASZTÓ KAPCSOLÓ | ÜZEMI HŐMÉRSÉKLETEK | JELZÉSEK | RUHATÍPUSOK | Mosószer-adagolók | ENGEDÉLYEZETT GOMBOK | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | | |
| PAMUT | 90° | 90 | rősen szennyezett fehér pamutdarabok, (akár szerves eredetű) foltokkal. | 2 1 | ● | ● | ● | ● |
| PAMUT | 75° | 75 | Erősen szennyezett és mosásálló lepedők, ingek, abroszok, törülközők | 2 1 | ● | ● | ● | ● |
| PAMUT* | 60° | 60 | Átlagosan szennyezett és mosásálló ingek, abroszok, törülközők | 2 1 | ● | ● | ● | ● |

● ENGEDÉLYEZETT FUNKCIÓ ○ NEM ENGEDÉLYEZETT FUNKCIÓ 1 BENYOMOTT ELŐMOSÁS GOMB ESETÉN ELÉRHETŐ

* Az energetikai besorolást szolgáló referenciaprogram, az EN60456 szabványnak megfelelően, maximális centrifugálási sebesség és bekapcsolt intenzív mosás gomb mellett.

Antibakteriális program.

# PROGRAMTÁBLÁZAT

| PROGRAMVÁLASZTÓ KAPCSOLÓ | ÜZEMI HŐMÉRSÉKLETEK | JELZÉSEK | RUHATÍPUSOK | Mosószer-adagolók | ENGEDÉLYEZETT GOMBOK | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | | |
| ** PAMUT | 40° | 40 | Átlagosan szennyezett, nem mosásálló és színtartó ingek, abroszok, törülközők és alsónemű. | 2 1 | ● | ● | ● | ● |
| PAMUT | 30° | 30 | Enyhén szennyezett, nem színtartó darabok | 2 1 | ● | ● | ● | ● |
| PAMUT | HIDEG | —— | Kényes darabok | 2 1 | ○ | ○ | ● | ● |
| MŰSZÁLAS | 60° | 60 | Erősen szennyezett, színtartó műszálas darabok | 2 1 | ● | ● | ● | ● |
| MŰSZÁLAS | 40° | 40 | Enyhén szennyezett, nem színtartó műszálas darabok | 2 1 | ● | ● | ● | ● |
| MŰSZÁLAS | 30° | 30 | Enyhén szennyezett, nem színtartó műszálas darabok | 2 1 | ● | ● | ● | ● |
| KÉNYES | 40° | 40 | Finompamut, viszkóz és kevertszálas kényes darabok | 2 1 | ○ | ○ | ○ | ● |
| KÉNYES | 30° | 30 | Finompamut, viszkóz és kevertszálas kényes darabok | 2 1 | ○ | ○ | ○ | ● |
| KÉNYES | HIDEG | —— | Kényes darabok | 2 1 | ○ | ○ | ○ | ● |
| GYAPJÚ *** | 40° | | Gépben mosható gyapjúdarabok | 2 1 | ○ | ○ | ○ | ○ |
| GYAPJÚ | 30° | 30 | Gépben mosható gyapjúdarabok | 2 1 | ○ | ○ | ○ | ○ |
| KÉZI MOSÁS | —— | —— | Kézzel mosható darabok | 2 1 | ○ | ○ | ○ | ○ |
| GYORS MOSÁS | 35° | 35 | Kevésbé szennyezett finompamut, viszkóz és kevertszálas kényes daraboknál 35/40 perc | 2 1 | ○ | ○ | ○ | ○ |
| NAPI MOSÁS | 40° | 40 | Enyhén szennyezett, naponta használt finompamut és színes kényes darabok | 2 1 | ● | ○ | ● | ● |
| ÖBLÍTÉSEK | —— | —— | A ruhaneműt átöblítéséhez és felfrissítéséhez. | 2 1 | ○ | ○ | ● | ○ |
| VÍZLEERESZTÉS ÉS CENTRIFUGÁLÁS | —— | —— | Vízleeresztés és befejező centrifugázás | 2 1 | ○ | ○ | ○ | ○ |

● ENGEDÉLYEZETT FUNKCIÓ ○ NEM ENGEDÉLYEZETT FUNKCIÓ 1 BENYOMOTT ELŐMOSÁS GOMB ESETÉN ELÉRHETŐ

** Megjegyzés a tanúsító intézmények számára: a max. töltet felével lefuttatott rövid program.

*** A készülék „gyapjú” programját a Woolmark is jóváhagyta azokhoz a „mosógépben mosható” gyapjú ruhaneműkhöz, amelyek a The Woolmark Company márkajelzésével vannak ellátva. Kövesse a ruhaneműbe bevarrt címke utasításait és a mosógép gyártója által adott ajánlásokat. M0402-M0403-M0404-M0405.

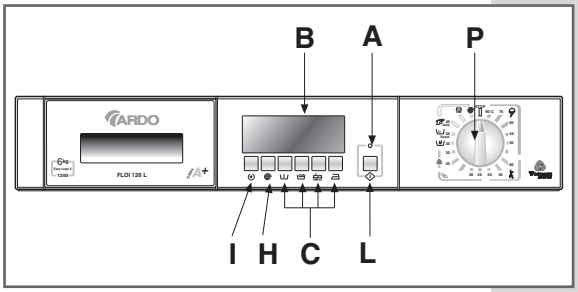
# MŰSZAKI JELLEMZŐK

| *TÍPUS* ⟶ | | FLOI 147 L | FLOI 126 L |
|---|---|---|---|
| ***Méretek:*** | Szélesség: cm | 59.5 | 59.5 |
| | Magasság: cm | 85.0 | 85.0 |
| | Mélység: cm | 55.0 | 55.0 |
| ***Mosásonként ajánlott maximális töltet:*** | | 7,0 Kg | 6,0 Kg |
| | | 3,5 Kg | 3,0 Kg |
| | | 1,5 Kg | 1,5 Kg |
| **Centrifuga max: (fordulat/perc)** | | 1400 | 1200 |
| **Víznyomás** | | perc 0,05 MPa - max. 1 MPa | |
| ***Legnagyobb teljesítményfelvétel/Elektromos bekötés*** | | lásd a gyári adattáblát | |

# NOTES

# PAGRINDINĖS SKALBYKLĖS FUNKCIJOS

- **A** Įjungimo indikatorius
- **B** Ekranas
- **C** Papildomų funkcijų mygtukai
- **H** Gręžimo reguliavimo mygtukas
- **L** „Start“ mygtukas
- **I** Uždelstos pradžios mygtukas
- **P** Programų ir temperatūros rankenėlė




# SKALBYKLĖS NAUDOJIMAS

## SKALBIMO CIKLAS

***Prieš dėdami skalbinius į būgną įsitikinkite, ar kišenėse nėra paliktų daiktų (pvz., vinių, monetų, adatų, sąvaržėlių popieriui ir t. t.), nuo užuolaidų nuimkite kabliukus ir svarelius. Šie daiktai gali sugadinti skalbinius ir skalbyklę. Skalbinius surūšiuokite pagal spalvą, turėdami omenyje, kad pirmų skalbimų metu tamsios spalvos šiek tiek nublunka.***

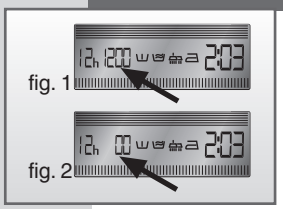
**Pagal į būgną dedamų skalbinių kiekį „Easy Logic II“ sistema automatiškai sumažina skalbimo laiką ir vandens bei elektros energijos sąnaudas. Skalbyklė be žmogaus įsikišimo automatiškai užprogramuoja pusės arba dalies skalbinių įkrovos skalbimo ciklą.**

1. Atidarykite dureles. Į skalbyklę sudėkite skalbinius, jų negrūskite. Skirtingų dydžių skalbiniai geriau skalbiami ir gręžimo metu tolygiau išsidėsto.
2. Lengvu judesiu uždarykite dureles. Patikrinkite, ar drabužiai neįstrigo tarp durelių ir tarpiklio.
3. Į atitinkamus skyrius įpilkite mažai putojančių skalbimo miltelių ir minkštiklio, jie turi būti skirti automatinėms skalbyklėms (žr. skyrių **SKALBIMO PRIEMONIŲ NAUDOJIMAS**).
4. Uždarykite skalbimo priemonės stalčiuką. Skalbyklei veikiant, stalčiuko neatidarykite, nes gali išsilieti vanduo.
5. Sukite programų nustatymo rankenėlę (**P**), kad pasirinktumėte reikiamą programą ir temperatūrą pagal audinio tipą (žr. **PROGRAMŲ LENTELĖS**).

**GERAI ĮSIDĖMĖKITE! Nustačius programų rankenėlę, ekrane automatiškai bus parodyta pasirinkto ciklo trukmė minutėmis. Skalbimo metu ši vertė mažės, kol ekrane neatsiras žodis END (PABAIGA), rodantis programos pabaigą.**

6. Jei gręžimo greitis, kurį pasirinko skalbyklė, neatitinka jūsų poreikių, norimą greitį nustatykite paspausdami mygtuką (**H**), žr. **KINTAMAS GRĘŽIMAS**.
7. Pasirinkite (**C**) mygtukus su reikiamomis funkcijomis (žr. **PAPILDOMOS FUNKCIJOS**). Ekrane bus matomi nustatytų parinkčių simboliai ir skalbimo laikas. Ekrano rodmenys keisis pagal įjungtas parinktis.
8. Jei reikia (žr. **UŽDELSTA PRADŽIA**), spauskite mygtuką (**I**).
9. Spauskite mygtuką (**L**), kad pradėtumėte skalbimo ciklą (žr. **ĮJUNGIMO MYGTUKAS**).
10. Baigus skalbti, programų rankenėlę (**P**) nustatykite į **STOP** padėtį.
11. Sausomis rankomis kištuką ištraukite iš elektros lizdo.
12. Atidarykite dureles ir išimkite skalbinius.
13. Uždarykite vandens tiekimo sklendę.

## KINTAMAS GRĘŽIMAS



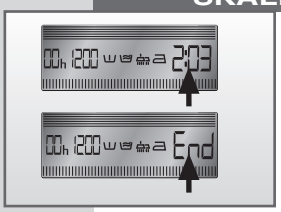

Skalbyklė turi įvairių gręžimo greičio režimų, juos galima pasirinkti prieš įjungiant skalbimo programą. Norėdami pakeisti gręžimo greitį, tiesiog spauskite mygtuką (**H**), kol ekrane nebus parodyta reikiama vertė (1 pav.). Jei gręžimo funkcija neįtraukiama, spauskite mygtuką, kol ekrane neatsiras gręžimo simbolis kartu su 00 (2 pav.).

**GERAI ĮSIDĖMĖKITE! Didžiausias gręžimo greitis kinta priklausomai nuo modelio, didžiausias gręžimo greitis nurodytas skalbyklės techninių duomenų lentelėje. Didžiausias rekomenduojamas gręžimo greitis kiekvienai programai ekrane rodomas automatiškai, pasirinkus skalbimo programą.**

### Įdėtų skalbinių netolygaus paskirstymo tikrinimas gręžiant

Šioje skalbyklėje yra įmontuota speciali elektroninio skalbinių balansavimo valdymo sistema. Prieš kiekvieną gręžimą sistema patikrina, kad drabužiai būgne būtų paskirstyti kuo tolygiau. Jei skalbiniai paskirstyti netolygiai, galutinis gręžimas sumažinamas dėl saugumo, o jei skalbiniai paskirstyti labai netolygiai, gręžti nepradedama.

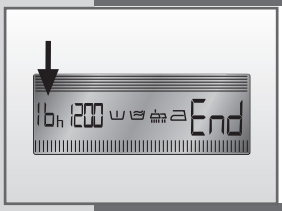
## SKALBIMO CIKLO TRUKMĖ IR RODMENYS EKRANE



Rankenėle (**P**) nustačius bet kurią programą, ekrane bus rodomas atitinkamas gręžimo greitis, nustatytos parinktys ir skalbimo ciklo trukmės laikas. Ekrane rodomas laikas tolydžio mažės, vykstant skalbimo ciklui, o programai pasibaigus, bus matomas nulis. Šiuo momentu ekrane bus matomas žodis **END** (PABAIGA). Dabar iš skalbyklės galima išimti skalbinius.

**GERAI ĮSIDĖMĖKITE! Pradžioje skalbimo ciklo trukmė rodoma apytiksliai, nes jai įtaką gali daryti keletas veiksnių, tokių kaip: temperatūra, tiekiamo vandens slėgis ir skalbinių, esančių būgne, kiekis. Atsižvelgdama į šiuos veiksnius, skalbimo metu elektroninė sistema automatiškai nustatys laiką, reikalingą užbaigti pasirinktą skalbimą. Taip užtikrinami geriausi skalbimo rezultatai per trumpiausią laiko tarpą.**

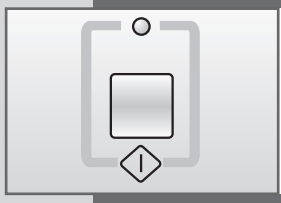
## UŽDELSTA PRADŽIA



Skalbyklė turi funkciją, kuri skalbimo pradžią atideda daugiausia iki 16 valandų. Kiekvieną kartą paspaudus mygtuką (**I**), ekrane rodomas valandų skaičius nuo 1 iki 16, kiek atidedama skalbimo pradžia. Paspaudus mygtuką (**L**), skalbyklė automatiškai pradeda skalbimo ciklą po nustatyto valandų skaičiaus.

**(Ši funkcija naudinga tais atvejais, kai elektros energija tiekiama keliais režimais).**

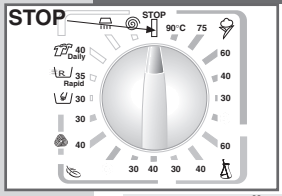
## ĮJUNGIMO MYGTUKAS



Atlikus visus veiksmus, nurodytus **SKALBIMO CIKLO** paragrafo 1–8 punktuose, ir paspaudus šį mygtuką, pradedamas skalbimo ciklas.

Atitinkama indikatoriaus lemputė užsidegs po apytiksliai 2–3 sekundžių, ji rodys, kad durelės yra uždarytos, o skalbimo programa prasidėjo.

## PROGRAMŲ NUSTATYMO RANKENĖLĖS „STOP“ PADĖTIS



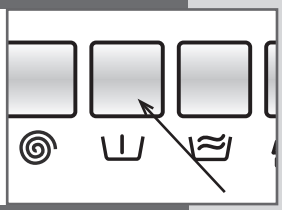

„Stop“ funkcija pakartotinai nustato skalbyklę. Jei dėl kokių nors priežasčių norite pakeisti programą arba skalbimo ciklo metu pridėti daugiau skalbinių, programų nustatymo rankenėlę tiesiog nustatykite į **STOP** padėtį. **START** daviklis išsijungs. Tada nustatykite rankenėlę, pasirinkdami reikiamą programą, ir paspauskite **START** mygtuką.

**Įspėjimas! Šią funkciją naudokite, jei būtina ir jei iš naujo nustatoma programa veikė mažiau negu 3 minutes. Prieš atidarydami dureles po pakartotinio nustatymo, palaukite 2 minutes, kad atsileistų fiksavimo mechanizmas.**

# PAPILDOMOS FUNKCIJOS

**Jei pasirenkamas vienas iš šių mygtukų, ekrane bus matomas atitinkamas simbolis. Jei funkcijos mygtukas buvo paspaustas per klaidą arba yra nereikalingas, parinktis gali būti atšaukta tiesiog dar kartą paspaudus mygtuką.**

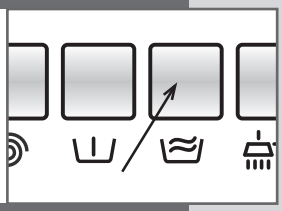
## PIRMINIS SKALBIMAS:



Paspauskite šį mygtuką, kad pradėtumėte trumpą, apytiksliai10 minučių trunkantį pirminį skalbimą esant didžiausiai 40 °C temperatūrai. Šią funkciją galima naudoti tik su **MEDVILNĖS, SINTETINIŲ AUDINIŲ ir KASDIENIO SKALBIMO** programomis.

**GERAI ĮSIDĖMĖKITE! Kai naudojama ši parinktis, skalbimo priemonės turi būti įpilta į atitinkamą pirminio skalbimo skyrelį.**

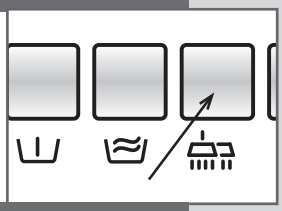
## AKTYVUSIS SKALBIMAS:



Kai paspaudžiamas šis mygtukas, skalbyklė atliks skalbimo ciklą nustatyta temperatūra, bet užtruks ilgiau.

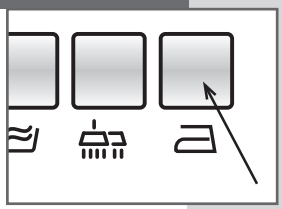
Šis mygtukas naudojamas su **MEDVILNĖS** ir **SINTETINIŲ AUDINIŲ** programomis.

## PAPILDOMAS SKALAVIMAS:



Skalbyklė buvo taip sukonstruota, kad vandens sąnaudos būtų sumažintos iki minimumo. Šis mygtukas gali būti spaudžiamas, kai pasibaigus skalbimo programai, norima skalbinius išskalauti papildomai, ypač jei jūsų oda jautri, vanduo yra minkštas arba pastebimi skalbimo priemonių likučiai.

## SUSIGLAMŽYMĄ MAŽINANTI FUNKCIJA:



Kai paspaudžiamas šis mygtukas, skalbimo ciklo pabaigoje skalbyklės būgne esantys skalbiniai bus sukami apie trisdešimt sekundžių, kad sumažėtų susiglamžymas. Įjungus šią funkciją gręžimo greitis yra 800 aps./min. Šios funkcijos negalima įjungti veikiant **VILNONIŲ AUDINIŲ** programai.

**GERAI ĮSIDĖMĖKITE! Šių papildomų funkcijų naudojimas priklauso nuo pasirinktos programos. Vadinasi, jei ši funkcija nėra įtraukta į skalbimo programą, mygtuko įjungti negalima (žr. PROGRAMŲ LENTELĘ).**

# PROGRAMŲ LENTELĖS

| PROGRAMŲ NUSTATYMO RANKENĖLĖ | SKALBIMO TEMPERATŪRA | ETIKETĖS | AUDINIO TIPAS | Skalbimo priemonių skyriai | PASPAUSTI MYGTUKAI | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | | |
| MEDVILNĖ | 90° | 90 | Labai nešvarūs medvilniniai audiniai su organinės kilmės dėmėmis | 2 ❀ 1 | ● | ● | ● | ● |
| MEDVILNĖ | 75° | 75 | Labai nešvarios tvirtos paklodės, marškiniai, staltiesės ir rankšluosčiai | 2 ❀ 1 | ● | ● | ● | ● |
| * MEDVILNĖ | 60° | 60 | Vidutiniškai nešvariems tvirtiems marškiniams, staltiesėms ir rankšluosčiams | 2 ❀ 1 | ● | ● | ● | ● |

● **FUNKCIJA ĮJUNGTA** ○ **FUNKCIJA IŠJUNGTA** 1 **PAPILDOMA FUNKCIJA PASPAUDUS PIRMINIO SKALBIMO MYGTUKĄ**

* Standartinė programa energijai klasifikuoti pagal EN 60456 standartą, pasirinkus didžiausią gręžimo greitį ir paspaudus aktyviojo skalbimo mygtuką „ ≈ “.

antibakterinė programa.

| PROGRAMŲ NUSTATYMO RANKENĖLĖ | SKALBIMO TEMPERATŪRA | ETIKETĖS | AUDINIO TIPAS | Skalbimo priemonių skyriai | PASPAUSTI MYGTUKAI | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ** MEDVILNĖ | 40° | 40 | Vidutiniškai sutepti marškiniai, staltiesės, rankšluosčiai ir lengvi, spalvoti audiniai. | 2 ❀ 1 | ● | ● | ● | ● |
| MEDVILNĖ | 30° | 30 | Mažai ištepti, lengvi, spalvoti audiniai | 2 ❀ 1 | ● | ● | ● | ● |
| MEDVILNĖ | SKALBIMAS ŠALTU VANDENIU | —— | Lengvi audiniai | 2 ❀ 1 | ○ | ○ | ● | ● |
| SINTETINIAI AUDINIAI | 60° | 60 | Stipriai sutepti, neblunkantys, sintetiniai audiniai | 2 ❀ 1 | ● | ● | ● | ● |
| SINTETINIAI AUDINIAI | 40° | 40 | Mažai ištepti, lengvi, spalvoti sintetiniai audiniai | 2 ❀ 1 | ● | ● | ● | ● |
| SINTETINIAI AUDINIAI | 30° | 30 | Mažai ištepti, lengvi, spalvoti sintetiniai audiniai | 2 ❀ 1 | ● | ● | ● | ● |
| LENGVI AUDINIAI | 40° | 40 | Lengvi medvilniniai, viskozės ir mišrūs lengvi audiniai | 2 ❀ 1 | ○ | ○ | ○ | ● |
| LENGVI AUDINIAI | 30° | 30 | Lengvi medvilniniai, viskozės ir mišrūs lengvi audiniai | 2 ❀ 1 | ○ | ○ | ○ | ● |
| LENGVI AUDINIAI | SKALBIMAS ŠALTU VANDENIU | —— | Lengvi audiniai | 2 ❀ 1 | ○ | ○ | ○ | ● |
| VILNA *** | 40° | | Skalbykle skalbiama vilna | 2 ❀ 1 | ○ | ○ | ○ | ○ |
| VILNA | 30° | 30 | Skalbykle skalbiama vilna | 2 ❀ 1 | ○ | ○ | ○ | ○ |
| SKALBIMAS RANKOMIS | —— | —— | Rankomis skalbiami audiniai | 2 ❀ 1 | ○ | ○ | ○ | ○ |
| GREITASIS SKALBIMAS | 35° | 35 | Mažai ištepti, lengvi medvilniniai, viskozės ir mišrūs lengvi audiniai, skalbiami apytiksliai 35 / 40 minučių | 2 ❀ 1 | ○ | ○ | ○ | ○ |
| KASDIENIS SKALBIMAS | 40° | 40 | Skalbykle skalbiama medvilnė, lengvi spalvoti, nedaug sutepti, kasdien naudojami drabužiai | 2 ❀ 1 | ● | ○ | ● | ● |
| SKALAVIMAI | —— | —— | Skalbinių skalavimas ir atnaujinimas | 2 ❀ 1 | ○ | ○ | ● | ○ |
| VANDENS IŠLEIDIMAS IR GRĘŽIMAS | —— | —— | Vandens išleidimas ir skalbinių gręžimas | 2 ❀ 1 | ○ | ○ | ○ | ○ |

● FUNKCIJA ĮJUNGTA ○ FUNKCIJA IŠJUNGTA 1 PAPILDOMA FUNKCIJA PASPAUDUS PIRMINIO SKALBIMO MYGTUKĄ

** Pastaba bandymo centrams: trumpoji programa, būgnas prikrautas skalbinių iki pusės.

*** Šios skalbyklės programą vilnai „Woolmark“ bendrovė patvirtino kaip tinkamą skalbti drabužius su etikete „Skalbykle skalbiama vilna“ ir „Woolmark“ kompanijos simboliais. Laikykitės ant drabužių prisiūtose etiketėse ir skalbyklės gamintojo pateikiamų nurodymų. M0402-M0403-M0404-M0405.

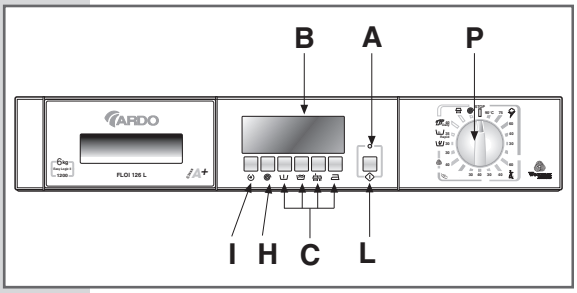
# TECHNINIAI DUOMENYS

| *MODELIS* ⟶ | | FLOI 147 L | FLOI 126 L |
|---|---|---|---|
| ***Matmenys:*** | Plotis (cm): | 59.5 | 59.5 |
| | Aukštis (cm): | 85.0 | 85.0 |
| | Ilgis (cm): | 55.0 | 55.0 |
| ***Didžiausias rekomenduojamas įdedamų skalbinių kiekis:*** | | 7,0 Kg | 6,0 Kg |
| | | 3,5 Kg | 3,0 Kg |
| | | 1,5 Kg | 1,5 Kg |
| **Didž. gręžimas (aps./min.)** | | 1400 | 1200 |
| **Vandens slėgis** | | maž. 0,05 MPa – didž. 1 MPa | |
| ***Didž. absorbuojama galia / elektros jungtis*** | | žr. techninių duomenų lentelę | |

# NOTES

## НАЈВАЖНИЈЕ ФУНКЦИЈЕ ВЕШ-МАШИНЕ






- **A** Индикатор укључености
- **B** Дисплеј
- **C** Опциони функцијски тастери
- **H** Дугме за избор брзине центрифугирања
- **L** Дугме за укључивање
- **I** Дугме за одложено укључивање
- **P** Дугме за избор програма и температуре

## КОРИШЋЕЊЕ ВЕШ-МАШИНЕ

### ЦИКЛУС ПРАЊА:

***Пре стављања рубља у бубањ уверите се да у џеповима нема никаквих предмета (нпр. ексера, новчића, игала, спајалица итд.) и скините кукице и оловне тегове са завеса. Они могу оштетити рубље и веш-машину. Сортирајте рубље по боји, имајући у виду да тамни материјали пуштају боју током првих неколико прања.***

**Систем Easy Logic II аутоматски смањује време прања и потрошњу воде и електричне енергије у складу са количином рубља у бубњу. Веш-машина ће аутоматски програмирати циклус прања са половичним или непотпуним пуњењем без потребе за било каквом интервенцијом корисника.**

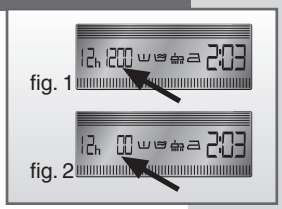
1. Отворите врата. Ставите рубље у бубањ растресито, немојте га сабијати. (Предмети различите величине побољшавају учинак прања и боље се распоређују током центрифугирања).
2. Затворите врата лаганим притиском. Уверите се да ниједан предмет није остао заглављен између врата и гумене заптивке.
3. Сипајте детерџент у праху који не пени много и омекшивач за аутоматско прање у одговарајуће одељке (в. одељак „**УПОТРЕБА ДЕТЕРЏЕНАТА**").
4. Затворите фиоку за детерџент. Не отварајте фиоку док машина ради да вода не би прснула напоље.
5. Окрените дугме програматора (**P**) да бисте изабрали жељени програм и температуру у складу са врстом тканине коју перете (в. „**ТАБЕЛА ПРОГРАМА**").

**Напомена: Када подесите дугме програматора, дисплеј ће аутоматски приказати трајање изабраног циклуса у минутима. Током прања ова вредност опада све док се не прикаже реч „END" (крај) која означава крај програма.**

6. Ако изабрана брзина центрифугирања не одговара вашим потребама, изаберите жељену брзину притискањем дугмета (**H**). (в. „**БРЗИНА ЦЕНТРИФУГИРАЊА**").
7. Изаберите дугмад (**C**) са жељеним функцијама (в. „**ОПЦИОНЕ ФУНКЦИЈЕ**"). На дисплеју ће се појавити сличице изабраних опција и време прања. Приказ на дисплеју зависи од омогућености опција.
8. По потреби притисните дугме (**I**) (в. „**ОДЛОЖЕНО УКЉУЧИВАЊЕ**").
9. Притисните дугме (**L**) за почетак циклуса прања (в. „**ДУГМЕ ЗА УКЉУЧИВАЊЕ**").
10. По завршетку прања окрените дугме програматора (**P**) у положај „**STOP**".
11. Сувим рукама искључите машину из извора напајања.
12. Отворите врата и извадите рубље.
13. Затворите напојни вентил.

## БРЗИНА ЦЕНТРИФУГИРАЊА

Ова машина пружа велики избор брзина центрифугирања које се могу изабрати пре почетка програма прања. Да бисте променили брзину центрифугирања притискајте дугме (**H**) док се не прикаже жељена вредност (сл. 1). Ако желите да изоставите центрифугирање, притискајте дугме док се симбол центрифугирања на дисплеју не прикаже заједно са ознаком „**00**" (сл. 2).



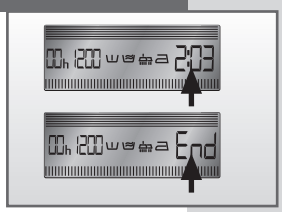

**Напомена: Максимална брзина центрифугирања зависи од модела и назначена је у табели са техничким карактеристикама веш-машине. Максимална препоручена брзина за конкретан програм приказује се аутоматски када се изабере програм прања.**

## Провера уравнотежености рубља током цетрифугирања:

Веш-машина има специјални електронски контролни систем за уравнотежавање рубља. Овај систем обезбеђује што равномерније распоређивање одеће у бубњу пре сваког центрифугирања. Ако рубље није равномерно распоређено, крајња брзина центрифугирања се смањује ради безбедности, а ако је рубље драстично неуравнотежено тада се центрифугирање ни не врши.

## ПРИКАЗ И ТРАЈАЊЕ ЦИКЛУСА ПРАЊА:

За сваки положај програма изабраног дугметом (**P**) дисплеј приказује одговарајућу брзину центрифугирања, изабране опције и трајање циклуса прања. Приказано време се током радног циклуса смањује и стиже до нуле на крају програма. У том тренутку на дисплеју ће се појавити порука „**END**". Рубље се тада може извадити из машине.

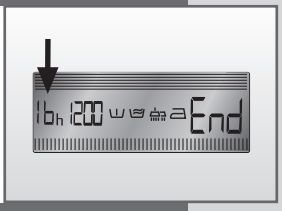


**Напомена: Трајање циклуса прања приказано на почетку је само оријентационо пошто на њега могу утицати различити фактори, нпр.: температура и притисак напојне воде и количина рубља у бубњу. Током прања електроника машине ће на основу ових фактора аутоматски изменити време потребно за обављање изабраног програма. Тиме ће се обезбедити најбољи учинак прања за најкраће време.**

## ОДЛОЖЕНО УКЉУЧИВАЊЕ:

Веш-машина има функцију која омогућава одлагање почетка прања за до 16 сати. При сваком притиску на дугме (**I**) приказује се број сати (од 1 до 16) колико ће машина чекати до почетка циклуса прања. Када притиснете дугме (**L**) веш-машина ће аутоматски започети циклус прања након подешеног броја сати.

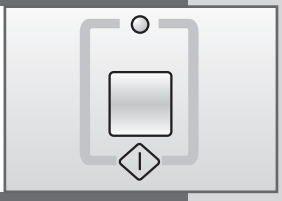
**(Ова функција је корисна за кориснике који користе струју по ниској тарифи).**



## ДУГМЕ ЗА УКЉУЧИВАЊЕ:

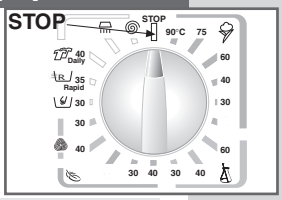
Након обављања свих операција описаних у тачкама 1 до 8 одељка „**ЦИКЛУС ПРАЊА**", притиском на ово дугме започеће циклус прања.

Одговарајући индикатор ће се упалити након 2-3 секунде да би означио да су врата закључана и да је започео програм прања.



## ДУГМЕ ПРОГРАМАТОРА У ПОЛОЖАЈУ „STOP":

Функција заустављања ресетује веш-машину. Ако из било ког разлога желите да промените програм прања или додате још рубља током циклуса прања, једноставно окрените дугме програматора у положај „**STOP**". Индикатор укључености ће се искључити. Затим вратите дугме на нови програм и притисните дугме „**START**".

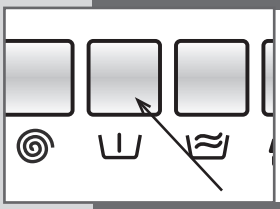



**Упозорење!! Ову функцију користите само ако је баш неопходна, а чак и тада само ако програм који прекидате ради већ најмање 3 минута. Пре него што отворите врата након ресетовања, сачекајте 2 минута док се не ослободи механизам за закључавање.**

# ОПЦИОНЕ ФУНКЦИЈЕ

**Ако изаберете неки од следећих дугмића, на дисплеју ће се појавити одговарајућа сличица. Ако је функцијско дугме притиснуто грешком или више није потребно, коришћење те опције се може прекинути поновним притиском на то дугме.**

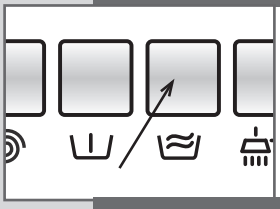
## ПРЕТПРАЊЕ:



Притисните ово дугме за кратко претпрање на температури до 40°C у трајању од око 10 минута. Ова функција може да се користи само за програме „**ПАМУК**", „**СИНТЕТИКА**" и „**СВАКОДНЕВНО**".

**Напомена: При коришћењу ове опције детерџент се мора сипати у одговарајући одељак за претпрање.**

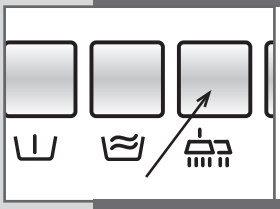
## ЕНЕРГИЧНО ПРАЊЕ:



Када притиснете ово дугме, веш-машина ће обавити циклус прања на подешеној температури, али ће он дуже трајати.

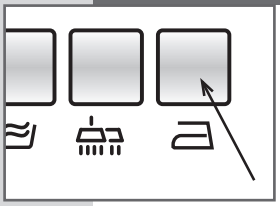
Ово дугме је омогућено за програме „**ПАМУК**" и „**СИНТЕТИКА**".

## ДОДАТНО ИСПИРАЊЕ:



Ова веш-машина је израђена тако да гарантује мању потрошњу воде. У случају да имате осетљиву кожу, ако је вода из водовода веома мека или ако по завршетку циклуса прања остане талог детерџента, притисните ово дугме да бисте програму прања додали још једно испирање.

## РАСТРЕСАЊЕ:



Ако притиснете ово дугме, на крају циклуса прања рубље у веш-машини ће наставити да се обрће током наредних тридесет минута да би се смањило гужвање. Када је укључена ова функција, брзина центрифугирања износи 800 о/мин. Ова функција не може да се укључи за програм „**ВУНА**".

**Напомена: Коришћење опционих функција зависи од изабраног програма. Ако програм прања не садржи ову функцију, тада ово дугме не може бити омогућено (в. „ТАБЕЛА ПРОГРАМА").**

# ТАБЕЛА ПРОГРАМА

| ДУГМЕ ПРОГРАМАТОРА | ТЕМПЕРАТУРА ПРАЊА | ОЗНАКЕ | ВРСТА ТКАНИНЕ | Одељци за детерџент | ДУГМАД ОМОГУЋЕНА | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | | |
| ПАМУК | 90° | 90 | Јако запрљане беле памучне тканине са органским флекама | 2 ❀ 1 | ● | ● | ● | ● |
| ПАМУК | 75° | 75 | Јако запрљане и отпорне кошуље, чаршави, столњаци и пешкири. | 2 ❀ 1 | ● | ● | ● | ● |
| ПАМУК* | 60° | 60 | Умерено запрљане и отпорне кошуље, столњаци и пешкири. | 2 ❀ 1 | ● | ● | ● | ● |

● ФУНКЦИЈА ОМОГУЋЕНА ○ ФУНКЦИЈА ОНЕМОГУЋЕНА 1 ОПЦИОНО УЗ ПРИТИСНУТО ДУГМЕ ЗА ПРЕТПРАЊЕ.

* Референтни програм за енергетску класификацију у складу са стандардом EN 60456, уз изабрано дугме ≈ за максималну брзину центрифугирања и енергично прање.

Антибактеријски програм.

# ТАБЕЛА ПРОГРАМА

| ДУГМЕ ПРОГРАМАТОРА | ТЕМПЕРАТУРА ПРАЊА | ОЗНАКЕ | ВРСТА ТКАНИНЕ | Одељци за детерџент | ДУГМАД ОМОГУЋЕНА | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ** ПАМУК | 40° | 40 | Средње запрљане кошуље, столњаци, пешкири и доњи веш од тканина непостојаних боја. | 2 1 | ● | ● | ● | ● |
| ПАМУК | 30° | 30 | Мало запрљане тканине непостојаних боја. | 2 1 | ● | ● | ● | ● |
| ПАМУК | ХЛАДНО | —— | Осетљиве тканине | 2 1 | ○ | ○ | ● | ● |
| СИНТЕТИКА | 60° | 60 | Јако запрљане синтетичке тканине постојаних боја. | 2 1 | ● | ● | ● | ● |
| СИНТЕТИКА | 40° | 40 | Мало запрљане синтетичке тканине непостојаних боја. | 2 1 | ● | ● | ● | ● |
| СИНТЕТИКА | 30° | 30 | Мало запрљане синтетичке тканине непостојаних боја. | 2 1 | ● | ● | ● | ● |
| ОСЕТЉИВО | 40° | 40 | Осетљиве памучне, вискозне и мешовите тканине. | 2 1 | ○ | ○ | ○ | ● |
| ОСЕТЉИВО | 30° | 30 | Осетљиве памучне, вискозне и мешовите тканине. | 2 1 | ○ | ○ | ○ | ● |
| ОСЕТЉИВО | ХЛАДНО | —— | Осетљиве тканине | 2 1 | ○ | ○ | ○ | ● |
| ВУНА *** | 40° | | Вуна за машинско прање. | 2 1 | ○ | ○ | ○ | ○ |
| ВУНА | 30° | 30 | Вуна за машинско прање. | 2 1 | ○ | ○ | ○ | ○ |
| РУЧНО ПРАЊЕ | —— | —— | Тканине за ручно прање | 2 1 | ○ | ○ | ○ | ○ |
| БРЗО ПРАЊЕ | 35° | 35 | Осетљиве памучне осетљиве тканине непостојаних боја, мало запрљане свакодневном употребом | 2 1 | ○ | ○ | ○ | ○ |
| СВАКОДНЕВНО ПРАЊЕ | 40° | 40 | Мало запрљане осетљиве памучне, вискозне и мешовите тканине, трајање око 35-40 мин. | 2 1 | ● | ○ | ● | ● |
| ИСПИРАЊЕ | —— | —— | Испирање и освежавање рубља. | 2 1 | ○ | ○ | ● | ○ |
| ЦЕЂЕЊЕ И ЦЕНТРИФУГИРАЊЕ | —— | —— | Цеђење и завршно центрифугирање. | 2 1 | ○ | ○ | ○ | ○ |

● ФУНКЦИЈА ОМОГУЋЕНА ○ ФУНКЦИЈА ОНЕМОГУЋЕНА 1 ОПЦИОНО УЗ ПРИТИСНУТО ДУГМЕ ЗА ПРЕТПРАЊЕ.

** Напомена за испитне центре: Кратак програм са половином максималног оптерећења.

*** Програм „циклуса вуне" ове веш-машине је одобрила компанија Woolmark за рубље означено као „вуна за машинско прање" које на себи има симболе компаније Woolmark. Пратите упутства назначена на етикети ушивеној у одећу, као и она која сте добили од произвођача веш-машине. M0402-M0403-M0404-M0405.

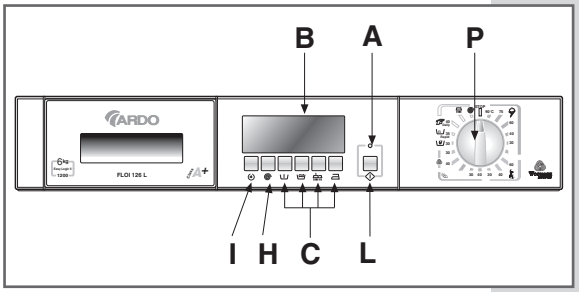
# ТЕХНИЧКИ ПОДАЦИ

| *МОДЕЛ* ⟶ | | FLOI 147 L | FLOI 126 L |
|---|---|---|---|
| ***Димензије:*** | Ширина (cm): | 59.5 | 59.5 |
| | Висина (cm): | 85.0 | 85.0 |
| | Дубина (cm): | 55.0 | 55.0 |
| ***Макс. препоручена тежина током прања:*** | | 7,0 Kg | 6,0 Kg |
| | | 3,5 Kg | 3,0 Kg |
| | | 1,5 Kg | 1,5 Kg |
| ***Макс. бр. обртаја: (о/мин)*** | | 1400 | 1200 |
| ***Притисак воде*** | | мин. 0,05 MPa - макс. 1 MPa | |
| *Макс. апсорбована снага / Електрични прикључак* | | в. плочицу с подацима | |

# NOTES

# ОСНОВНІ ФУНКЦІЇ ПРАЛЬНОЇ МАШИНИ

- **A** Лампочка-індикатор Start (Запуск)
- **B** Дисплей
- **C** Кнопки додаткових функцій
- **H** Кнопка вибору центрифуги
- **L** Кнопка запуску
- **I** Кнопка відкладеного запуску
- **P** Ручка вибору програм і температури




# ЕКСПЛУАТАЦІЯ ПРАЛЬНОЇ МАШИНИ

## ЦИКЛ ПРАННЯ:

***Перш ніж вкласти білизну та одяг до кошика, запевніться, що у кишенях немає жодних предметів (напр., цвяхів, монет, голок, шпильок та ін..); зніміть гачки та грузила зі штор, оскільки вони можуть пошкодити як тканину, так і саму машину. Посортуйте одяг по кольору, пам'ятаючи, що темні тканини під час перших циклів прання можуть облазити).***

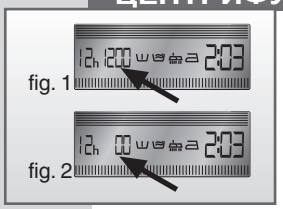
**Система «Easy Logic II» автоматично зменшує цикл прання, а також споживання води та енергії в залежності від кількості білизни, завантаженої в барабан. Пральна машина автоматично вибере цикл прання для наполовину завантаженого або неповного барабану без необхідності додаткового регулювання програм.**

1. Відкрийте віконце. Білизну слід завантажувати в барабан у розправленому вигляді, не пресуючи. (**Речі різного розміру посилюють ефект прання і краще розподіляються у барабані протягом центрифугування**.)
2. Слід закрити віконце легким натисканням, контролюючи, щоб між дверцями і прокладкою не залишились затиснуті речі.
3. Насипте у відповідні ванночки пральний порошок з незначним піноутворенням і зм'якшувач для автоматичних пральних машин (див. розділ "**ЗАСТОСУВАННЯ ПРАЛЬНИХ ЗАСОБІВ**").
4. Щільно закрийте відсік для пральних засобів, щоб він не висунувся під час роботи пральної машини, інакше вода може вилитися назовні.
5. Поверніть ручку програмування (**P**), встановлюючи бажану програму та температуру відповідно до виду тканини, яку ви плануєте прати (див.: "**ТАБЛИЦІ ПРОГРАМ**").

**ВАЖЛИВО! При встановленні положення ручки на дисплеї автоматично з'явиться тривалість у хвилинах обраного циклу, протягом якого індикація часу буде зменшуватися до появи напису END (КІНЕЦЬ), який вказує на завершення програми.**

6. Виберіть бажану швидкість центрифуги, натиснувши кнопку (**H**), якщо швидкість, запропонована машиною, не відповідає вашим вимогам (див.: "**ЦЕНТРИФУГА З РЕГУЛЮВАННЯМ ШВИДКОСТІ ОБЕРТАННЯ**".)
7. Натисніть кнопки (**C**), що відповідають потрібним функціям (див. "**ДОДАТКОВІ ФУНКЦІЇ**"). Значки обраних програм та час прання будуть відображені на дисплеї; дані будуть відрізнятися в залежності від заданих функцій.
8. Натисніть, якщо необхідно, кнопку (**I**) (див. "**ВІДКЛАДЕННЯ ЗАПУСКУ**").
9. Натисніть кнопку (**L**), щоб розпочати цикл прання (див. "**КНОПКА ЗАПУСКУ**").
10. По завершенні прання встановіть ручку програмування (**P**) на відмітку "**STOP**" ("**ЗУПИНКА**").
11. Сухими руками вийміть штепсель пральної машини з розетки електромережі.
12. Відкрийте дверці і вийміть білизну.
13. Закрийте кран подачі води.

## ЦЕНТРИФУГА З РЕГУЛЮВАННЯМ ШВИДКОСТІ ОБЕРТАННЯ:



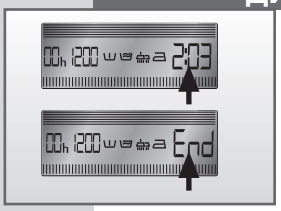

Машина має широкий вибір режимів центрифуги, які можна встановити перед запуском програми. Для зміни режиму центрифуги достатньо просто натиснути кнопку (**H**) та утримувати її, доки не буде досягнуто бажаного значення (мал. 1); якщо ви не бажаєте застосовувати центрифугу, натисніть кнопку та утримуйте її, доки на дисплеї не з'явиться символ центрифуги та напис "00" (мал. 2).

**ВАЖЛИВО! Максимальна швидкість центрифуги залежить від моделі та значення максимальної швидкості, що надається в таблиці технічних характеристик. Максимальна рекомендована швидкість центрифуги автоматично відображується при виборі програми.**

**Контроль за зміною рівномірності розподілу білизни у центрифузі:**

Ця пральна машина оснащена спеціальною системою електронного контролю за рівномірним розподілом маси завантаженої білизни. Перед кожним циклом центрифуги система якнайбільш рівномірно розподіляє білизну у барабані. У випадку неоднорідного розподілу білизни швидкість кінцевої центрифуги буде зменшено з причин безпеки, а у випадках значного дисбалансу білизни центрифугування виконуватися не буде.

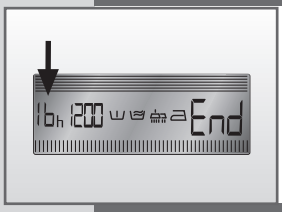
## ДИСПЛЕЙ ТА ТРИВАЛІСТЬ ЦИКЛУ ПРАННЯ:



При виборі кожної програми за допомогою ручки (**P**) на дисплеї відображується рекомендована швидкість центрифуги, вибрані додаткові функції та тривалість циклу; покажчик тривалості циклу буде зменшуватися до нульового значення, при якому програма завершується, а на дисплеї з'являється напис "**END**" ("**КІНЕЦЬ**"). Після цього білизну можна буде вийняти.

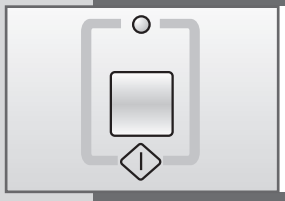
**ВАЖЛИВО! Тривалість циклу прання, що вказується на дисплеї спочатку, є чисто орієнтовною, тому що на неї можуть впливати різні фактори, а саме: температура і вхідний напір води, а також кількість білизни, завантаженої в барабан. Під час прання електронне управління машини автоматично змінюватиме необхідну тривалість прання в залежності від вказаних факторів, відповідно до вибраного циклу, з метою досягнення найкращих результатів протягом найкоротшого часу.**

## ВІДКЛАДЕННЯ ЗАПУСКУ:



Ця машина оснащена функцією, що дозволяє відкладати початок прання на час до 16 годин; при кожному натисненні кнопки (**I**) на дисплеї буде з'являтись час в годинах від 1 до 16, який необхідно зачекати до початку циклу прання. Після натиснення кнопки (**L**) пральна машина, після завершення встановленого періоду, автоматично розпочне цикл прання.
**(Ця функція є також корисною у разі наявності знижок на споживання електроенергії в залежності від часу доби.)**

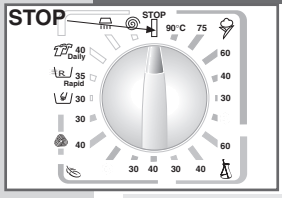
## КНОПКА ЗАПУСКУ:



Після виконання всіх операцій, описаних в пунктах 1-8 розділу "**ЦИКЛ ПРАННЯ**", пральна машина розпочне цикл прання при натисненні цієї кнопки.

Відповідний індикатор засвітиться приблизно через 2-3 секунди, вказуючи таким чином, що дверці заблоковані і програма розпочата.

## ПОЛОЖЕННЯ "STOP" НА РУЧЦІ ПРОГРАМУВАННЯ:




Функція "Stop" ("Зупинка") забезпечує перепрограмування пральної машини. Якщо з будь-якого приводу під час циклу прання ви бажаєте його змінити, або ж вирішите вкласти іншу білизну в машину, достатньо повернути ручку програмування у положення "**STOP**" ("**ЗУПИНКА**), після чого встановити ручку на новій програмі і натиснути кнопку "START" ("**ЗАПУСК**").

**Увага!!! Рекомендуємо користуватися цією функцією тільки у крайніх випадках і тільки тоді, коли програма, яку ви бажаєте змінити, розпочалася не раніше, ніж за 3 хвилини до цього. Перш ніж відкрити дверці після перепрограмування, зачекайте 2 хвилини, щоб машина розблокувалася.**

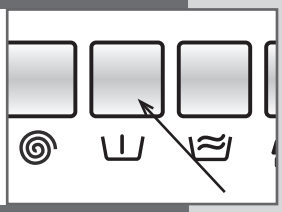
# ДОДАТКОВІ ФУНКЦІЇ

**При натисненні однієї з наведених нижче кнопок на дисплеї з'явиться відповідний символ. Якщо ви помітите, що кнопку було натиснуто помилково, або якщо ви зміните свій намір щодо вибору функції, то для її відміни знову натисніть відповідну кнопку.**

## ПОПЕРЕДНЄ ПРАННЯ:

Після натискання цієї кнопки відбувається коротке попереднє прання з максимальною температурою 40 °C протягом близько 10 хвилин. Ця функція може використовуватися тільки для програм "**БАВОВНЯНІ ТКАНИНИ**", "**СИНТЕТИЧНІ ТКАНИНИ**" та "**DAILY**" ("**ЩОДЕННЕ ПРАННЯ**").

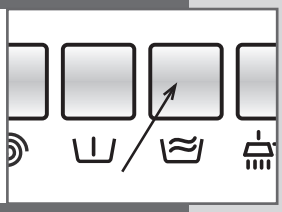
**ВАЖЛИВО! Якщо ви застосовуєте цю функцію, пральний засіб треба засипати також у відповідну ванночку для попереднього прання.**



## ЕНЕРГІЙНЕ ПРАННЯ:

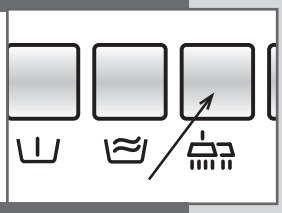
Натиснувши цю кнопку, машина виконає цикл прання зі встановленою температурою, але з застосуванням довшого часу.

Кнопка дійсна для програм "**БАВОВНЯНІ ТКАНИНИ**" і "**СИНТЕТИЧНІ ТКАНИНИ**".



## ДОДАТКОВЕ ПОЛОСКАННЯ:

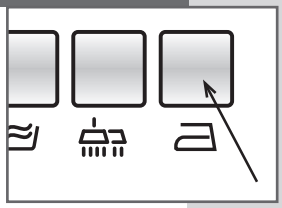
Пральна машина була спроектована таким чином, щоб забезпечити якнайменше споживання води. Для чуттєвої шкіри, для районів з дуже м'якою водою або у випадку, коли помітні можливі залишки прального засобу наприкінці циклу прання, при натисканні цієї кнопки машина здійснить додаткове полоскання.



## ПРОГРАМА ПРОТИ ЗМИНАННЯ:

Натиснувши цю кнопку, після циклу прання одяг всередині пральної машини продовжуватиме крутитися протягом наступних 30-ти хвилин, щоб зменшити ефект його зминання. Завдяки цій функції встановлена центрифуга крутитиметься на швидкості 800 обертів. Функція не дійсна для програми «**ВОВНА**».

**Примітка: застосування додаткових функцій обмежене видом обраної програми, а тому якщо функція не дозволена програмою, кнопка не працює (див. ТАБЛИЦЯ ПРОГРАМ).**



# ТАБЛИЦІ ПРОГРАМ

| РУЧКА ПРОГРАМ | ТЕМПЕРАТУРИ ПРАННЯ | ЕТИКЕТКИ | ВИДИ ТКАНИН | Відсік для пральних засобів | РОБОЧІ КНОПКИ | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| БАВОВНЯНІ ТКАНИНИ | 90° | 90 | Дуже забруднені бавовняні тканини з плямами органічного походження | 2 1 | ● | ● | ● | ● |
| БАВОВНЯНІ ТКАНИНИ | 75° | 75 | Для дуже забруднених простирал, сорочок, скатертин, рушників з міцних тканин | 2 1 | ● | ● | ● | ● |
| БАВОВНЯНІ ТКАНИНИ * | 60° | 60 | Для помірно забруднених сорочок, скатертин, рушників з міцних тканин | 2 1 | ● | ● | ● | ● |

● ФУНКЦІЯ УВІМКНЕНА ○ ФУНКЦІЯ НЕ УВІМКНЕНА 1 ДОДАТКОВА ФУНКЦІЯ ПРИ НАТИСНУТІЙ КНОПЦІ ПОПЕРЕДНЬОГО ПРАННЯ

* Програма класифікації щодо витрат енергії відповідає нормативному акту EN60456 з максимальною швидкістю центрифуги і вибором кнопки енергійного прання ≈.

Антибактеріальна програма.

| РУЧКА ПРОГРАМ | ТЕМПЕРАТУРИ ПРАННЯ | ЕТИКЕТКИ | ВИДИ ТКАНИН | Відсік для пральних засобів | РОБОЧІ КНОПКИ | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | | |
| ** БАВОВНЯНІ ТКАНИНИ | 40° | 40 | Для звичайно забруднених сорочок, скатертин, рушників та нижньої білизни з делікатних тканин з ніжними кольорами | 2 ❀ 1 | ● | ● | ● | ● |
| БАВОВНЯНІ ТКАНИНИ | 30° | 30 | Делікатні кольорові тканини, білизна з легким ступенем забруднення | 2 ❀ 1 | ● | ● | ● | ● |
| БАВОВНЯНІ ТКАНИНИ | ХОЛОДНЕ ПРАННЯ | —— | Делікатні тканини | 2 ❀ 1 | ○ | ○ | ● | ● |
| СИНТЕТИЧНІ ТКАНИНИ | 60° | 60 | Дуже забруднені стійкі кольорові синтетичні тканини | 2 ❀ 1 | ● | ● | ● | ● |
| СИНТЕТИЧНІ ТКАНИНИ | 40° | 40 | Злегка забруднені делікатні синтетичні тканини | 2 ❀ 1 | ● | ● | ● | ● |
| СИНТЕТИЧНІ ТКАНИНИ | 30° | 30 | Злегка забруднені делікат ні синтетичні тканини | 2 ❀ 1 | ● | ● | ● | ● |
| ДЕЛІКАТНІ ТКАНИНИ | 40° | 40 | Делікатні бавовняні тканини, віскоза та делікатні змішані тканини | 2 ❀ 1 | ○ | ○ | ○ | ● |
| ДЕЛІКАТНІ ТКАНИНИ | 30° | 30 | Делікатні бавовняні тканини, віскоза та делікатні змішані тканини | 2 ❀ 1 | ○ | ○ | ○ | ● |
| ДЕЛІКАТНІ ТКАНИНИ | ХОЛОДНЕ ПРАННЯ | —— | Делікатні тканини | 2 ❀ 1 | ○ | ○ | ○ | ● |
| ВОВНА *** | 40° | | Вовняні тканини, які можна прати у машині | 2 ❀ 1 | ○ | ○ | ○ | ○ |
| ВОВНА | 30° | 30 | Вовняні тканини, які можна прати у машині | 2 ❀ 1 | ○ | ○ | ○ | ○ |
| РУЧНЕ ПРАННЯ | —— | —— | Тканини, які перуться вручну. | 2 ❀ 1 | ○ | ○ | ○ | ○ |
| ШВИДКЕ ПРАННЯ | 35° | 35 | Делікатні бавовняні тканини, віскоза та злегка забруднені делікатні змішані тканини, час прання близько 35/40 хв. | 2 ❀ 1 | ○ | ○ | ○ | ○ |
| ЩОДЕННЕ ПРАННЯ | 40° | 40 | Делікатні бавовняні тканини, тканини з ніжними кольорами щоденного використання з легким ступенем забруднення | 2 ❀ 1 | ● | ○ | ● | ● |
| ПОЛОСКАННЯ | —— | —— | Для полоскання і надання білизні свіжості | 2 ❀ 1 | ○ | ○ | ● | ○ |
| СПУСК ВОДИ І ЦЕНТРИФУГА | —— | —— | Злив води і кінцева центрифуга | 2 ❀ 1 | ○ | ○ | ○ | ○ |

● ФУНКЦІЯ УВІМКНЕНА ○ ФУНКЦІЯ НЕ УВІМКНЕНА 1 ДОДАТКОВА ФУНКЦІЯ ПРИ НАТИСНУТІЙ КНОПЦІ ПОПЕРЕДНЬОГО ПРАННЯ

** Примітка для контрольних органів: коротка програма з половиною максимального завантаження.

*** Програма “цикл для вовни” цієї пральної машини була затверджена компанією Woolmark для прання вовняного одягу, позначеного етикетками “можна прати у пральній машині”, на яких є знак The Woolmark Company. Дотримуйтесь вказівок, наведених на етикетці одягу, та порад виробника пральної машини. M0402-M0403-M0404-M0405.

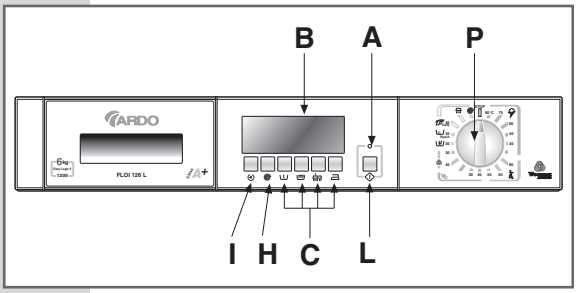
# ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

| МОДЕЛЬ ⟶ | | FLOI 147 L | FLOI 126 L |
|---|---|---|---|
| Габарити: | Ширина, см: | 59.5 | 59.5 |
| | Висота, см: | 85.0 | 85.0 |
| | Глибина, см: | 55.0 | 55.0 |
| Максимальне завантаження, рекомендоване під час прання: | | 7,0 кг | 6,0 кг |
| | | 3,5 кг | 3,0 кг |
| | | 1,5 кг | 1,5 кг |
| Швидкість центрифуги, не більше: (об./хв.) | | 1400 | 1200 |
| Тиск води | | від 0,05 МПа до 1 МПа | |
| Максимальна споживана потужність /Електричне підключення | | Див. табличку з технічними характеристиками | |

# NOTES

# FUNCȚIILE PRINCIPALE ALE MAȘINII DE SPĂLAT






- **A** Led-ul Start
- **B** Afișaj
- **C** Butoane funcții opționale
- **H** Buton de selectare centrifugă
- **L** Buton de pornire
- **I** Buton de pornire cu întârziere
- **P** Buton pentru programe și temperaturi

# UTILIZAREA MAȘINII DE SPĂLAT

## CICLUL DE SPĂLARE

***(Înainte de a introduce rufele în tambur controlați ca buzunarele să nu conțină eventuale obiecte (de ex. cuie, monezi, ace, agrafe, etc.) scoateți de la predele cârligele și îngreuierile de plumb; acestea pot deteriora atât rufele cât și mașina. Împărțiți rufele în funcție de culoare având în vedere că cele închise la culoare în timpul primelor spălări tind a se decolora.***

**Sistemul Easy Logic II reduce automat durata de spălare, consumul de apă și de energie în funcție de cantitatea de rufe care au fost încărcate în mașină. Mașina va regla automat ciclul de spălare pentru încărcarea pe jumătate sau pentru încărcări incomplete, fără să fie necesară nici o reglare.**

1. Deschideți hubloul. Încărcați în tambur rufele întinse, fără să le înghesuiți. (Articolele cu mărimi diferite măresc efectul spălării și se distribuie mai bine în timpul centrifugării).
2. Închideți hubloul exercitând o ușoară presiune având grijă să controlați ca între ușă și garnitură să nu rămână încastrate rufe.
3. Vărsați în compartimentele corespunzătoare detergentul praf care să nu producă multă spumă și lichidul emolient pentru mașini de spălat automatice (a se vedea capitolul **„UTILIZAREA DETERGENȚILOR”**)
4. Închideți compartimentul de detergenți, având grijă să nu fie scos în timpul funcționării mașinii, întrucât apa ar putea ieși.
5. Rotiți butonul Programator (**P**) alegând programul și temperatura dorită în funcție de tipul de material ce trebuie spălat (a se vedea: **„TABELELE CU PROGRAME”**).

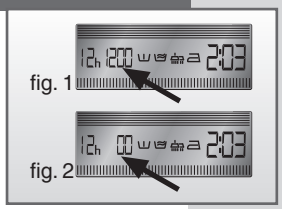
**N.B. Reglând butonul, pe afișaj va apare automat, durata în minute al ciclului ales, între timp ce se scurge, timpul se va reduce până la apariția înscrisului END, care indică terminare programului.**

6. Alegeți viteza de centrifugare dorită apăsând pe butonul (**H**) dacă cea recomandată nu corespunde necesităților dumneavoastră. (a se vedea **„CENTRIFUGA VARIABILĂ”**).
7. Selecționați butoanele (**C**) cu funcțiile pe care doriți să le utilizați (a se vedea **„FUNCȚII OPȚIONALE”**). Icoanele opțiunilor alese și timpul de spălare vor apare pe afișaj, acesta va fii diferit în funcție de funcțiile activate.
8. Dacă doriți apăsați pe butonul (**I**) (a se vedea **„PORNIREA CU ÎNTÂRZIERE”**).
9. Apăsați butonul (**L**) pentru a începe ciclul de spălare (a se vedea **„BUTONUL DE PORNIRE”**).
10. La terminarea spălării, rotiți butonul programatorului (**P**) la **„STOP”**.
11. Cu mâinile uscate scoateți ștecherul mașinii de spălat din rețeaua de curent.
12. Deschideți hubloul și scoateți rufele.
13. Închideți robinetul de alimentare cu apă.

# UTILIZAREA MAȘINII DE SPĂLAT

## CENTRIFUGA VARIABILĂ:

Mașina dispune de o amplă alegere de centrifugări care pot fii selectate înainte de pornirea programului Pentru a schimba centrifuga este îndeajuns să apăsați pe butonul (H) până când ajungeți la valoarea dorită (fig.1); dacă se dorește excluderea centrifugii apăsați pe buton până când pe afișaj vor rămâne simbolul centrifugii și înscrisul "**00**" (fig.2).



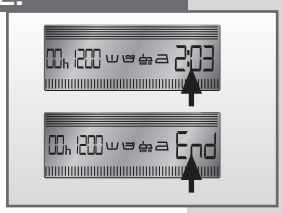

**N.B. Viteza maximă de centrifugare diferă în funcție de model și este cea însemnată în tabelul cu caracteristicile tehnice. Viteza de centrifugare maximă recomandată, este cea care automat se evidențiază în momentul alegerii programului.**

### Control anti-balansare a rufelor la centrifugare:

Această mașină este dotată cu un sistem special de control electronic pentru o corectă echilibrare a rufelor. Sistemul, înainte de fiecare centrifugare, face în așa fel încât să distribuie rufele în tambur, în modul cât mai uniform posibil. În cazul unei distribuiri neregulate a rufelor, din motive de siguranță, viteza de centrifugare finală va fii redusă iar în cazul unei mari dezechilibrări a încărcăturii, nu va fii efectuată.

## AFIȘAJUL ȘI DURATA CICLULUI DE SPĂLARE:

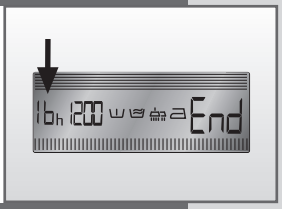
La fiecare program selecționat cu ajutorul butonului (**P**), pe afișaj va apare viteza de centrifugare recomandată, opțiunile selectate și durata ciclului; această perioadă se va reduce până când va ajunge la zero o dată ce programul s-a terminat, iar înscrisul **„END"** va apare pe afișaj. În acest moment, va fii posibilă scoaterea rufelor.




**N.B. Durata ciclului de spălare indicată inițial pe afișaj, este pur și simplu indicativă, întrucât poate fii influențată de diferiți factori ca de exemplu: temperatura și presiunea de intrare a apei și cantitatea de rufe încărcată în tambur. Pe timpul spălării partea electronică a mașinii va modifica automat timpul necesar pentru ciclul reglat în funcție de acești factori, obținând astfel cele mai bune prestații în timpul cel mai scurt.**

## PORNIRE CU ÎNTÂRZIERE

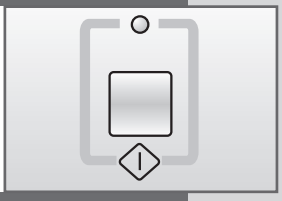
Mașina este dotată cu o funcție care permite întârzierea spălării pană la maxim 16 ore, la fiecare apăsare pe butonul (**I**) pe afișaj vor apare orele de la 1...la 16 timpul de așteptat înainte ca mașina să înceapă ciclul de spălare. După ce ați apăsat pe butonul (**L**) mașina o dată ce s-a scurs timpul de ore reglat, va începe automat ciclul de spălare.




**(util și la utilitățile cu reduceri tarifare de energie electrică pe paliere orare).**

## BUTON DE PORNIRE:

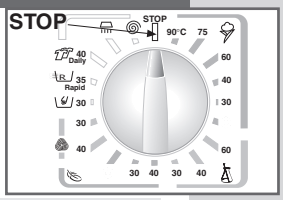
După ce ați efectuat toate operațiile descrise în punctele de la 1 la 8 din paragraful **„CICLUL DE SPĂLARE"** apăsând pe acest buton mașina de spălat va începe ciclul de spălare.



Led-ul respectiv se va aprinde după circa 2-3 secunde, pentru a indica faptul că hubloul este blocat iar programul a început.

## ŇSTOPÓ LA PROGRAMATOR:

Funcția de stop este aceea de a restabili mașina de spălat. Daca indiferent din ce cauză în timpul ciclului de spălare se dorește schimbarea acestuia, sau dacă se decide succesiv adăugarea altor rufe în mașină, este îndeajuns să puneți butonul programatorului pe poziția de **„STOP"**, led-ul **„START"** se va stinge, deci puteți regla butonul pe noul program dorit iar apoi apăsați pe butonul **„START"**.

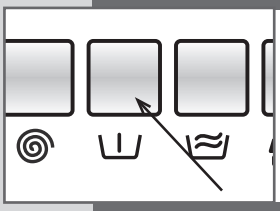



**Atenție! se recomandă utilizarea acestei funcții doar dacă este strict necesar și doar dacă programul ce trebuie restabilit nu a început de mai mult de 3 minute. Înainte de a putea deschide hubloul după o resetare, trebuie să așteptați 2 minute pentru deblocarea sa.**

# FUNCȚII OPȚIONALE

**Dacă unul dintre butoanele de dedesubt este selectat simbolul corespunzător va apare pe afișaj. Dacă vă dați seama că l-ați selecționat din greșeală sau că v-ați răzgândit, pentru a elimina opțiunea, apăsați din nou pe acesta.**

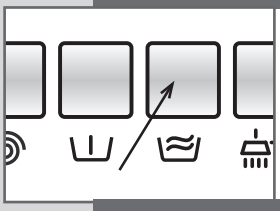
## PRESPĂLARE:



Apăsând pe acest buton, se obține o prespălare scurtă la o temperatură de maxim 40°C cu o durată de circa 10 minute. Această funcție poate fii utilizată doar la programele **„BUMBAC”**, **„SINTETICE”** și **„ZILNIC”**.

**N.B. Dacă utilizați această opțiune, detergentul trebuie să fie vărsat și în compartimentul respectiv pentru prespălare.**

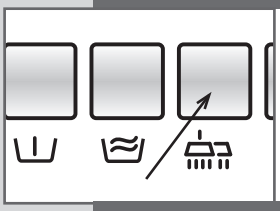
## SPĂLARE ENERGICĂ:



Apăsând pe acest buton, mașina va efectua o spălare la temperatura reglată dar în mai mult timp.

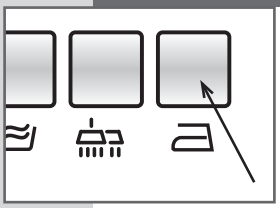
Butonul este activ la programele **„BUMBAC”** și **„SINTETICE”**.

## CLĂTIRE SUPLIMENTARĂ



Mașina de spălat a fost proiectată pentru a asigura cel mai mic consum de apă. Pentru piele sensibilă, pentru zonele cu apa foarte dulce, sau în cazul în care se notează eventuale reziduuri de detergent la sfârșitul ciclului, prin apăsarea pe acest buton mașina va efectua o clătire în plus.

## ANTI-ȘIFONARE:



Apăsând pe acest buton, la terminarea ciclului de spălare rufele din interiorul mașinii de spălat continuă să se învârtă timp de alte treizeci de minute reducând mototolirea. Cu această funcție centrifuga în funcțiune este de 800 rotații. Funcția nu este activă pentru programul “**LÂNĂ**”.

**N. B. Utilizarea funcțiilor opționale depinde de tipul de program ales în prealabil, deci dacă funcția nu este admisă la acel program nu va fii posibilă activarea butonului (a se vedea TABELUL DE PROGRAME).**

# TABELE DE PROGRAME

| BUTON PENTRU PROGRAME | TEMPERATURI DE FUNCȚIONARE | ETICHETĂRI | TIPURI DE ȚESĂTURĂ | Compartimente detergent | BUTOANE ABILITATE | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | | |
| BUMBAC | 90° | 90 | Rufe albe din bumbac foarte murdare, cu pete și de natură organică | 2 1 | ● | ● | ● | ● |
| BUMBAC | 75° | 75 | Pentru cearșafuri, cămăși, fețe de masă, prosoape din materiale rezistente foarte murdare | 2 1 | ● | ● | ● | ● |
| BUMBAC * | 60° | 60 | Pentru cămăși, fețe de masă, prosoape din materiale rezistente normal de murdare | 2 1 | ● | ● | ● | ● |

● **FUNCȚIE ABILITATĂ** ○ **FUNCȚIE NEABILITATĂ** 1 **OPȚIONALE CU BUTONUL PRESPĂLARE APĂSAT**

* Programul de referință pentru clasificarea energetică, în conformitate cu norma EN60456 cu viteză maximă de centrifugare și butonul de spălare energică selectat.

Program antibacteric.

# TABELUL CU PROGRAME

| BUTON PENTRU PROGRAME | TEMPERATURI DE FUNCȚIONARE | ETICHETĂRI | TIPURI DE ȚESĂTURĂ | Compartimente detergent | BUTOANE ABILITATE | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ** BUMBAC | 40° | 40 | Pentru cămăși, fețe de masă, prosoape, lenjerie intimă din materiale și cu culori delicate murdare în mod normal. | 2 1 | ● | ● | ● | ● |
| BUMBAC | 30° | 30 | Materiale cu culori delicate albituri puțin murdare | 2 1 | ● | ● | ● | ● |
| BUMBAC | RECE | —— | Rufe delicate | 2 1 | ○ | ○ | ● | ● |
| SINTETICE | 60° | 60 | Rufe sintetice cu culori rezistente foarte murdare | 2 1 | ● | ● | ● | ● |
| SINTETICE | 40° | 40 | Rufe sintetice cu culori delicate puțin murdare | 2 1 | ● | ● | ● | ● |
| SINTETICE | 30° | 30 | Rufe sintetice cu culori delicate puțin murdare | 2 1 | ● | ● | ● | ● |
| DELICATE | 40° | 40 | Rufe din bumbac delicate, vâscoză și din amestec delicate | 2 1 | ○ | ○ | ○ | ● |
| DELICATE | 30° | 30 | Rufe din bumbac delicate, vâscoză și din amestec delicate | 2 1 | ○ | ○ | ○ | ● |
| DELICATE | RECE | —— | Rufe delicate | 2 1 | ○ | ○ | ○ | ● |
| LÂNĂ *** | 40° | | Rufe din lână lavabile în mașina de spălat | 2 1 | ○ | ○ | ○ | ○ |
| LÂNĂ | 30° | 30 | Rufe din lână lavabile în mașina de spălat | 2 1 | ○ | ○ | ○ | ○ |
| SPĂLARE DE MÂNĂ | —— | —— | Rufe pentru spălarea de mână | 2 1 | ○ | ○ | ○ | ○ |
| SPĂLARE RAPIDĂ | 35° | 35 | Rufe din bumbac delicate, din vâscoză și din amestec delicate puțin murdare durata circa 35/40 Min | 2 1 | ○ | ○ | ○ | ○ |
| SPĂLARE ZILNICĂ | 40° | 40 | Rufe din bumbac delicate, colorate delicate puțin murdare din utilizarea din ziua respectivă | 2 1 | ● | ○ | ● | ● |
| CLĂTIRI | —— | —— | Pentru clătirea si reîmprospătarea rufelor | 2 1 | ○ | ○ | ● | ○ |
| EVACUARE ȘI CENTRIFUGARE | —— | —— | Evacuarea și centrifuga finală | 2 1 | ○ | ○ | ○ | ○ |

● FUNCȚIE ABILITATĂ ○ FUNCȚIE NEABILITATĂ 1 OPȚIONALE CU BUTONUL PRESPĂLARE APĂSAT

** Notă pentru instituțiile de control : program scurt cu jumătate din încărcarea max.

*** Programul “ciclul pt. lână” al acestei mașini de spălat a fost aprobat de către Woolmark pentru spălarea articolelor de lână etichetate “lavabile în mașina de spălat” care au mărcile The Woolmark Company. Urmați instrucțiunile redate pe eticheta cusută pe articol și indicațiile furnizate de către fabricantul mașinii. M0402-M0403-M0404-M0405.

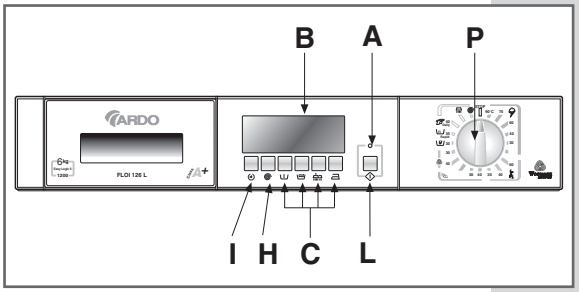
# CARACTERISTICI TEHNICE

| *MODELLO* → | | FLOI 147 L | FLOI 126 L |
|---|---|---|---|
| ***Dimensioni:*** | Larghezza cm.: | 59.5 | 59.5 |
| | Altezza cm.: | 85.0 | 85.0 |
| | Profondità cm.: | 55.0 | 55.0 |
| ***Carico massimo consigliato durante il lavaggio:*** | | 7,0 Kg | 6,0 Kg |
| | | 3,5 Kg | 3,0 Kg |
| | | 1,5 Kg | 1,5 Kg |
| ***Centrifuga max: (rpm)*** | | 1400 | 1200 |
| ***Pressione dell'acqua*** | | min. 0,05 MPa - max. 1 MPa | |
| ***Potenza max assorbita/ Collegamento elettrico*** | | vedi targhetta caratteristiche | |

# NOTES

# 76 ОСНОВНЫЕ ФУНКЦИИ СТИРАЛЬНОЙ МАШИНЫ

| | |
|---|---|
| **A** | Световой индикатор Start |
| **B** | Дисплей |
| **C** | Кнопки дополнительных функций |
| **H** | Кнопка выбора функции отжима |
| **L** | Кнопка пуска |
| **I** | Кнопка задержки пуска |
| **P** | Ручка настройки программ и температуры |




# ЭКСПЛУАТАЦИЯ СТИРАЛЬНОЙ МАШИНЫ

## ЦИКЛ СТИРКИ

***Прежде чем положить вещи в барабан, проверьте, чтобы в карманах не остались какие бы то ни было предметы (например, гвозди, монеты, иголки, скрепки и проч.), и снимите с занавесок крючки и отвесы. Они могут повредить как сами вещи, так и машину. Рассортируйте вещи по цвету; учитывайте, что при первых стирках темные вещи могут полинять.***

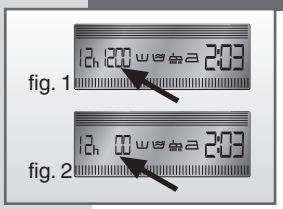
**Система Easy Logic II автоматически сокращает время стирки, расход воды и электроэнергии в зависимости от количества загруженного в машину белья. Машина автоматически настраивает цикл стирки для половины или неполной загрузки белья без какой бы то ни было дополнительной регулировки.**

1. Откройте дверь. Положите белье, не сдавливая, в барабан машины. (**При стирке разных по размеру вещей качество ее значительно выше, а также такие вещи лучше распределяются в барабане во время отжима**).
2. Слегка прижмите и закройте дверь машины; проверьте, чтобы между дверью и дверной прокладкой не попали вещи.
3. Положите в специальные отделения мало пенящийся стиральный порошок и кондиционер для автоматических стиральных машин (см. раздел "**ИСПОЛЬЗОВАНИЕ МОЮЩИХ СРЕДСТВ**").
4. Закройте отделение моющих средств; во время работы машины запрещается вынимать это отделение, так как из него может вылиться вода.
5. Поверните ручку настройки программ (**P**) в положение выбранной программы и нужной температуры стирки согласно типу стираемого материала (см. раздел "**ТАБЛИЦЫ ПРОГРАММ**").

**Прим.: при установке ручки настройки в нужное положение на дисплее автоматически появляется цифра, означающая продолжительность выбранного цикла в минутах. В течение цикла значение времени уменьшается вплоть до появления надписи END, указывающей на завершение программы.**

6. Выберите нужную скорость отжима нажатием кнопки (**H**), если скорость, рекомендуемая машиной, не соответствует вашим нуждам. (см. раздел "**РЕГУЛИРУЕМЫЙ ОТЖИМ**").
7. Нажмите кнопки (**C**) дополнительных функций машины (см. раздел "**ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ФУНКЦИИ**"). На дисплее появляются символы выбранных дополнительных функций и время стирки, продолжительность которого зависит от настроенных функций.
8. При желании нажмите кнопку (**I**) (см. раздел "**КНОПКА ЗАДЕРЖКИ ПУСКА**").
9. Нажмите кнопку (**L**), чтобы начать цикл стирки (см. раздел "**КНОПКА ПУСКА**").
10. По завершении стирки поверните ручку настройки программ (**P**) в положение "**STOP**".
11. Сухими руками выньте вилку машины из розетки.
12. Откройте дверь и выньте вещи.
13. Закройте кран подачи воды.

## РЕГУЛИРУЕМЫЙ ОТЖИМ



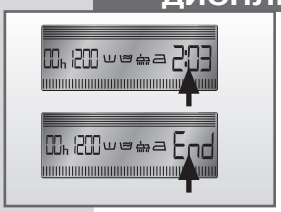

В стиральной машине можно настроить самую разную скорость отжима до пуска самой программы. Для изменения скорости отжима достаточно нажать кнопку (**H**), чтобы выставить нужное ее значение (рис. 1). Если необходимо исключить отжим из программы, нажмите кнопку так, чтобы на дисплее остался символ отжима и значение "**00**" (рис. 2).

**Прим. максимальная скорость отжима меняется в зависимости от модели машины; она указана в разделе технических характеристик прибора. Рекомендуемая максимальная скорость отжима автоматически выводится на дисплей в момент выбора программы.**

### Контроль нарушения равновесия вещей во время отжима

Ваша стиральная машина оснащена специальной системой электронного контроля для равномерного распределения в машине вещей. До проведения отжима эта система обеспечивает наиболее равномерное размещение вещей в барабане. В случае неравномерного размещения вещей скорость конечного отжима в целях безопасности снижается, а при сильной потере загрузкой равновесия отжим не выполняется.

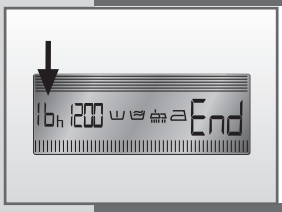
## ДИСПЛЕЙ И ПРОДОЛЖИТЕЛЬНОСТЬ ЦИКЛА СТИРКИ



Каждой программе, выбранной ручкой (**P**), соответствует рекомендуемая скорость отжима, выбранные дополнительные функции и продолжительность цикла, которые выводятся на дисплей машины. Время течения цикла уменьшается до нуля к моменту завершения программы, и на дисплее появляется надпись "**END**". Теперь из машины можно вынуть белье.

**Прим.: продолжительность цикла стирки, указываемая изначально на дисплее, носит ориентировочный характер, так как на нее влияет множество факторов, как например: температура и давление подачи воды, а также количество загруженного в машину белья. В процессе стирки электронное оборудование машины автоматически корректирует время, необходимое для проведения настроенного цикла, исходя из указанных факторов, обеспечивая тем самым наилучшие результаты за наименьшее время.**

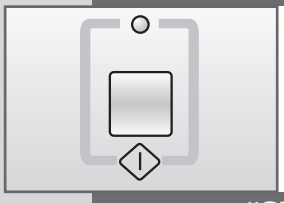
## КНОПКА ЗАДЕРЖКИ ПУСКА



Машина располагает функцией, позволяющей отложить стирку максимум на 16 часов. При каждом нажатии кнопки (**I**) на дисплее появляются цифры от 1 до 16, означающие количество часов ожидания начала цикла стирки. После нажатия кнопки (**L**) стиральная машина выжидает заданное количество часов и затем автоматически начинает стирку

**(такая функция удобна также для пользователей с льготными тарифными расценками на потребление электроэнергии в определенные часы суток).**

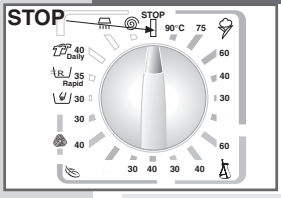
## КНОПКА ПУСКА



После того, как выполнены все операции, описанные в пунктах с 1 по 8 раздела "**ЦИКЛ СТИРКИ**", нажатие данной кнопки приводит в действие цикл стирки стиральной машины.

Примерно через 2-3 секунды загорается соответствующий световой индикатор, указывающий на то, что дверь блокирована, и началась программа стирки.

## "STOP" НА РУЧКЕ НАСТРОЙКИ ПРОГРАММ



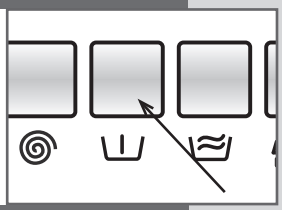

Функция стоп (stop) служит для перенастройки стиральной машины. Если во время цикла стирки по какой-либо причине нужно его изменить, или если уже после начала цикла вы хотите доложить в машину белье, поверните ручку настройки программ в положение "**STOP**", при этом погаснет индикатор "**START**". Установите затем ручку на другую программу и нажмите кнопку "**START**".

**Внимание! Рекомендуется использовать данную функцию, только если это совершенно необходимо, и если перенастраиваемая программа работает в течение не более 3 минут. Прежде чем открыть машину после перенастройки, подождите 2 минуты разблокировку двери прибора.**

# ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ФУНКЦИИ

**Если нажать одну из перечисленных ниже кнопок, на дисплее появляется соответствующий символ. Если же оказывается, что кнопка нажата ошибочно, или вы решили выбрать другую функцию, чтобы отключить настройку, нажмите на эту же кнопку еще раз.**

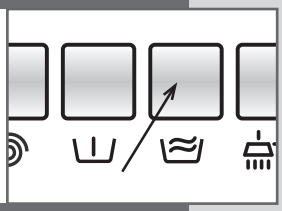
## ПРЕДВАРИТЕЛЬНАЯ СТИРКА



При нажатии этой кнопки происходит краткий цикл стирки при максимальной температуре 40°C в течение примерно 10 минут. Данная функция может использоваться только при работе программ стирки "**ХЛОПОК**", "**СИНТЕТИКА**" и "**DAILY**" (ежедневная).

**Прим.: при использовании данной дополнительной функции положите моющее средство также в отделение для предварительной стирки.**

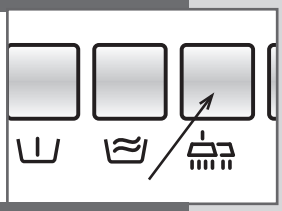
## ЭНЕРГИЧНАЯ СТИРКА



При нажатии этой кнопки стиральная машина выполняет стирку при настроенной температуре, но в течение более длительного времени.

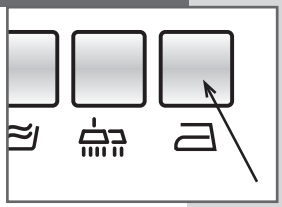
Кнопка действует для программ стирки "**ХЛОПОК** " и "**СИНТЕТИКА**".

## ДОПОЛНИТЕЛЬНОЕ ПОЛОСКАНИЕ



Стиральная машина сконструирована так, чтобы гарантировать минимальный расход воды. При стирке вещей людей с чувствительной кожей, в районах с очень мягкой водой или, если в конце цикла вы замечаете остатки моющего средства, нажмите эту кнопку, чтобы машина выполнила дополнительное полоскание.

## ФУНКЦИЯ НЕСМИНАЕМОСТИ



При нажатии этой кнопки в конце цикла стирки вещи внутри машины продолжают вращаться еще в течение тридцати минут, что снижает степень их смятия. При включенной функции отжим происходит на скорости 800 оборотов. Функция не действует в программе «**ШЕРСТЬ**».

**Прим.: использование дополнительных функций связано с типом выбранной программы, поэтому если функция не допускается настроенной вами программой, соответствующая кнопка не включается (см. раздел ТАБЛИЦА ПРОГРАММ).**

# ТАБЛИЦЫ ПРОГРАММ

| РУЧКА ПРОГРАММ | РАБОЧАЯ ТЕМПЕРАТУРА | ЭТИКЕТКИ | ТИП МАТЕРИАЛА | Отделения моющего средства | ВКЛЮЧЕННЫЕ КНОПКИ | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | | |
| ХЛОПОК | 90° | 90 | Очень грязные белые х/б вещи с пятнами органического происхождения | 2 ❀ 1 | ● | ● | ● | ● |
| ХЛОПОК | 75° | 75 | Очень грязные простыни, рубашки, скатерти, полотенца из прочных тканей | 2 ❀ 1 | ● | ● | ● | ● |
| ХЛОПОК* | 60° | 60 | Рубашки, скатерти, полотенца из прочных тканей обычной степени загрязнения | 2 ❀ 1 | ● | ● | ● | ● |

● ФУНКЦИЯ ДОПУЩЕНА ○ ФУНКЦИЯ НЕ ДОПУЩЕНА 1 ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ФУНКЦИЯ ПРИ НАЖАТОЙ КНОПКЕ ПРЕДВАРИТЕЛЬНОЙ СТИРКИ

* Исходная программа по классификации расхода энергии согласно стандарту EN 60456 с максимальной скоростью отжима и нажатой кнопкой энергичной стирки.

Программа антибактериальной обработки

| РУЧКА ПРОГРАММ | РАБОЧАЯ ТЕМПЕРАТУРА | ЭТИКЕТКИ | ТИП МАТЕРИАЛА | Отделения моющего средства | ВКЛЮЧЕННЫЕ КНОПКИ | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ** ХЛОПОК | 40° | 40 | Очень грязные белые и цветные вещи стойких цветов | 2 ❀ 1 | ● | ● | ● | ● |
| ХЛОПОК | 30° | 30 | Вещи деликатных цветов, слабо загрязненное белье | 2 ❀ 1 | ● | ● | ● | ● |
| ХЛОПОК | ХОЛОДНАЯ ВОДА | —— | Деликатные вещи | 2 ❀ 1 | ○ | ○ | ● | ● |
| СИНТЕТИКА | 60° | 60 | Очень грязные синтетические вещи стойких цветов | 2 ❀ 1 | ● | ● | ● | ● |
| СИНТЕТИКА | 40° | 40 | Слабо загрязненные синтетические вещи деликатных цветов | 2 ❀ 1 | ● | ● | ● | ● |
| СИНТЕТИКА | 30° | 30 | Слабо загрязненные синтетические вещи деликатных цветов | 2 ❀ 1 | ● | ● | ● | ● |
| ДЕЛИКАТНЫЕ | 40° | 40 | Вещи из деликатного хлопка, вискозы и деликатных смешанных тканейВещи из деликатного хлопка, вискозы и деликатных смешанных тканей | 2 ❀ 1 | ○ | ○ | ○ | ● |
| ДЕЛИКАТНЫЕ | 30° | 30 | Вещи из деликатного хлопка, вискозы и деликатных смешанных тканей | 2 ❀ 1 | ○ | ○ | ○ | ● |
| ДЕЛИКАТНЫЕ | ХОЛОДНАЯ ВОДА | —— | Деликатные вещи | 2 ❀ 1 | ○ | ○ | ○ | ● |
| ШЕРСТЬ *** | 40° | | Шерстяные вещи, которые можно стирать в машине | 2 ❀ 1 | ○ | ○ | ○ | ○ |
| ШЕРСТЬ | 30° | 30 | Шерстяные вещи, которые можно стирать в машине | 2 ❀ 1 | ○ | ○ | ○ | ○ |
| СТИРКА ВРУЧНУЮ | —— | —— | Вещи, стираемые вручную | 2 ❀ 1 | ○ | ○ | ○ | ○ |
| БЫСТРАЯ СТИРКА | 35° | 35 | Слабо загрязненные вещи из деликатного хлопка, вискозы и деликатных смешанных тканей; продолжительность цикла примерно 35-40 минут | 2 ❀ 1 | ○ | ○ | ○ | ○ |
| ЕЖЕДНЕВНАЯ СТИРКА | 40° | 40 | Ежедневно используемые и слабо загрязненные вещи из деликатного цветного хлопка | 2 ❀ 1 | ● | ○ | ● | ● |
| ПОЛОСКАНИЕ | —— | —— | Программа для ополаскивания и придания свежести вещам | 2 ❀ 1 | ○ | ○ | ● | ○ |
| СЛИВ ВОДЫ И ОТЖИМ | —— | —— | Слив воды и заключительный отжим | 2 ❀ 1 | ○ | ○ | ○ | ○ |

● ФУНКЦІЯ УВІМКНЕНА ○ ФУНКЦІЯ НЕ УВІМКНЕНА 1 ДОДАТКОВА ФУНКЦІЯ ПРИ НАТИСНУТІЙ КНОПЦІ ПОПЕРЕДНЬОГО ПРАННЯ

** Примечание для проверяющих учреждений: короткая программа с половиной максимальной загрузки.

*** Программа "цикл шерсти" в этой стиральной машине утверждена Международным институтом шерсти Woolmark для стирки шерстяных вещей со знаком Woolmark Company, на этикетке которых указано: "может стираться в машине". Придерживайтесь инструкций на этикетке вещей и указаний производителя стиральной машины. M0402-M0403-M0404-M0405.

# ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

| *МОДЕЛЬ* ⟶ | | FLOI 147 L | FLOI 126 L |
|---|---|---|---|
| *Габарити:* | Ширина, см: | 59.5 | 59.5 |
| | Висота, см: | 85.0 | 85.0 |
| | Глибина, см: | 55.0 | 55.0 |
| *Максимальне завантаження, рекомендоване під час прання:* | | 7,0 кг | 6,0 кг |
| | | 3,5 кг | 3,0 кг |
| | | 1,5 кг | 1,5 кг |
| *Швидкість центрифуги, не більше: (об./хв.)* | | 1400 | 1200 |
| *Тиск води* | | від 0,05 МПа до 1 МПа | |
| *Максимальна споживана потужність /Електричне підключення* | | Див. табличку з технічними характеристиками | |

# NOTES